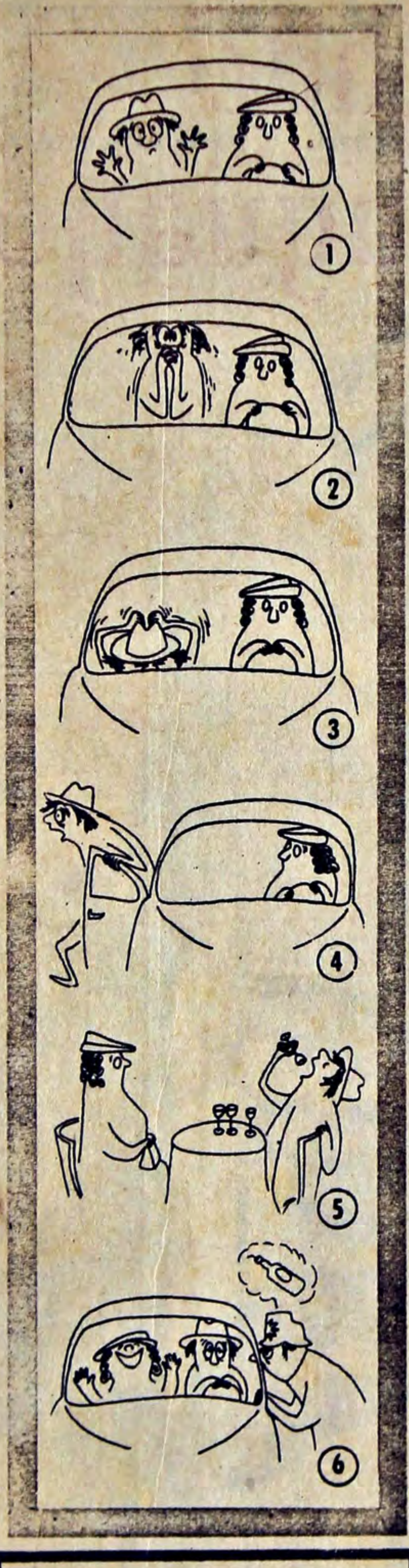

Mundo
MONTEVIDEO, MAYO 25 DE 1961 * $ 1.30 EN TODO EL PAIS
Uruguayo
2195.
LA PATRIA
DE FIESTA


1
2
3
4
5
6



—¡Mi señora!


Cengramos y Viola
POR FOLA


QUIERO TRABAJAR EN TU CIRCO, VIOLA. ASOMBRO AL PÚBLICO DEVORANDO 50 KILOS DE PAN
¡INCREÍBLE!


CON EL PAN COMO 20 KILOS DE MANTECA, 30 KILOS DE DULCE DE LECHE Y 40 QUESOS
¡ASOMBROSO!


TAMBIÉN COMO 20 POLLOS, 30 FUENTES DE RAVIOLES Y 40 BIFES A LA MILANESA
¡MARAVILLOSO!


Y DE POSTRE COMO 20 DOCENAS DE BANANAS Y 30 KILOS DE MANZANAS
¿EN CUAL DE LAS TRES FUNCIONES TRABAJARÍAS?
AVENA PURITAS


DAMOS UNA FUNCIÓN DE MAÑANA, OTRA DE TARDE Y OTRA A LA NOCHE
¡TRABAJO EN LAS TRES!


BIEN, PUEDES FIRMAR EL CONTRATO
DE YAPA COMERÉ 30 KILOS DE ALBÓNDIGAS
COPOS PURITAS
SOPAS PURITAS


¡UN MOMENTO! AQUÍ DICE QUE DEBO PERMANECER EN EL CIRCO TODO EL DÍA
¡CLARO! SON TRES FUNCIONES
COPOS PURITAS


¡AH, NO! ¡ENTRE CADA FUNCIÓN QUIERO UNA HORA LIBRE, PARA IR A CASA A ALMORZAR, TOMAR EL TÉ Y CENAR!

Pinceladas de luz y color!..



Mundo Uruguayo y sus lectores

PROCEDIMIENTOS DE LA U.T.E

En fecha anterior al reciente aumento de las tarifas propuesto por el Directorio de U.T.E. y aprobado por el Poder Ejecutivo, fue recibida en nuestra Redacción la carta que publicamos a continuación, por lo que la situación de quien nos la envía, se ha agravado aún más. El texto de la misma dice así:

"Señor Director:

Desde el año 1958 no tenemos nueva Guía Telefónica. Ya va para dos años que la U.T.E. aplicó un nuevo régimen de tarifas para los abonados de teléfono, que desde entonces debemos pagar una cuota mensual fija de $ 46.00 y las llamadas "LARGA DISTANCIA", que al fin son todas, a excepción de las conferencias que podemos realizar entre los 18 abonados que existen en nuestra zona de San Juan y Colla y Manantiales.

El abonado paga para comunicarse de Manantiales a Cardona $ 2.31 (32 kilómetros de distancia aproximadamente), cuando de Manantiales a Montevideo paga $ 2.49 (180 kilómetros de distancia); en ambos casos nos referimos a la tarifa mínima. Esto da la pauta del abuso que la U.T.E. usa para quienes moramos en la campaña. Pero no para aquí el asunto, sino que existe el agravante de que se está realizando un abuso también, con quien oficia de encargada de la Sucursal Telefónica de Manantiales, que es la que corresponde a nuestra localidad. La empleada a que nos referimos tiene la obligación de permanecer cotidianamente 15 horas esclavizada en la mesa de la Sucursal susodicha, con un trabajo abrumador por la cantidad de conferencias a que debe dar trámite y por lo dilatado de su permanencia allí, sin contar nunca con nadie que la suplante en su tarea, para hacerla más factible. A esa misma persona, como recompensa a su titánica resistencia, se le paga $ 170.00 mensuales, sin casa, sin comida, sin días de descanso, sin licencia y, para fin de año, como una excepción, le alcanzaron $ 80.00 de aguinaldo. Como puede apreciarse, el comportamiento de la U.T.E. es desconcertante. A los usuarios del teléfono se les cobra tarifas abusivas, a quien desempeña la exhaustiva función de telefonista con horarios de las 7 de la mañana a las 22 horas de la noche ininterrumpidamente, una paga mezquina. ¿Tenemos razón de protestar por tanta injusticia? ¿Qué opinan nuestras autoridades competentes?

ABONADO Nº 2
de Manantiales,
Dpto. de Colonia.

CONTRALOR DE ALQUILERES

Señor Director:

Uno de los grandes problemas existentes en nuestra capital, es sin duda alguna el provocado por la falta de viviendas. Es indudable que la superpoblación de la ciudad de Montevideo ha sido la causante del mismo, pero se ve agudizado por la falta de contralor de las autoridades correspondientes, que adoptan una total pasividad ante hechos como el que le planteo por intermedio de la presente.

En efecto, los jefes de hogares deben recorrer la ciudad de extremo a extremo en busca de apartamentos, y cuando los encuentran, se ven obligados a cumplir con un enorme "pliego de condiciones". No tener hijos menores, no tener animales domésticos, mantener un volumen determinado en sus receptores de radio, etc. Sin embargo, en todos los núcleos de apartamentos, varios de los mismos le son adjudicados a "hombres solos", que por eso mismo salvan con absoluta facilidad los obstáculos citados y utilizan a los mismos, no para vivir, sino para realizar en ellos "verdaderas fiestas nocturnas". Resulta entonces contraproducente, que a quienes vivimos con nuestras familias nos sea exigida una serie de obligaciones en tanto que a los "hombres solos" por el hecho antes expresado, les sea permitido tal procedimiento.

Entiendo que este es un punto al que los legisladores deben darle la gran importancia que tiene, en defensa de la moral social y además en defensa de quienes debemos luchar en busca de apartamentos para vivir con nuestras familias.

Saluda a Ud. atentamente.
UN VECINO

NOTICIA Y SATISFACCION

La Sociedad Protectora de Animales y Plantas "San Francisco de Asís", a cuya actividad y necesidades nos refiriésemos en una edición anterior en la nota de nuestro redactor Daniel M. Soto titulada "En el Asilo de los Perros Pobres", nos ha comunicado que a raíz de dicha publicación, los dueños de un perrito accidentado tiempo atrás en 8 de Octubre —del cual dábamos la fotografía—, tomaron conocimiento del paradero del mismo y fueron prestos a rescatarlo, afiliándose desde ese instante a la meritoria institución. Al dar la noticia, no sin lógica satisfacción por este buen resultado, deseamos vivamente que el ejemplo de estos dueños del mencionado animal fuese repetido por todos aquellos que sienten estimación por los perros. La Sociedad de referencia necesita imperiosamente de 10 mil nuevos socios.

EL CUENTO DE LA SEMANA

Los esposos Durand ofrecieron una cena en homenaje de sus amigos, los Dupont. La mesa fue tendida con un gusto exquisito; la comida, excelente.

Después, los hombres se retiraron para tomar café y fumar habanos, mientras las mujeres se dedicaban a conversar sobre la última moda.

—Yo no sé si usted opina lo mismo, pero a mí me encanta recibir invitados, —dijo Durand a su amigo.

—¿Sí? ¿Y por qué?

—Cuando ofrecemos una cena, mi mujer utiliza nuestro mejor servicio de porcelana de Limoges...

—No comprendo su razonamiento.

—Sin embargo, es así... Ella cuida este juego valioso de tal manera, que después yo no tengo que lavar los platos... Ella no se confía en mí... los lava ella misma.

INTERCAMBIO DE CORRESPONDENCIA

Estudiante peruano desea intercambiar cartas sobre problemas culturales.
Augusto Castillo
Carukas 387, Chacra Colorada, Lima, Perú.

*

Intercambian cartas y postales:
Nelly De León
Klmt. 137½, Ruta 3, Paraje San Gregorio, Dpto. San José.
Susana Meyer.
Correo de Minas, Depto. Lavalleja.

*

Desearía que me escribiesen jóvenes de otros países. Soy amante del cine y de la música. Las cartas serán todas contestadas.
Raquel Alonso Seoane
Av. Artigas, A. 2 S/n. Sarandí Grande, Dpto. Florida.

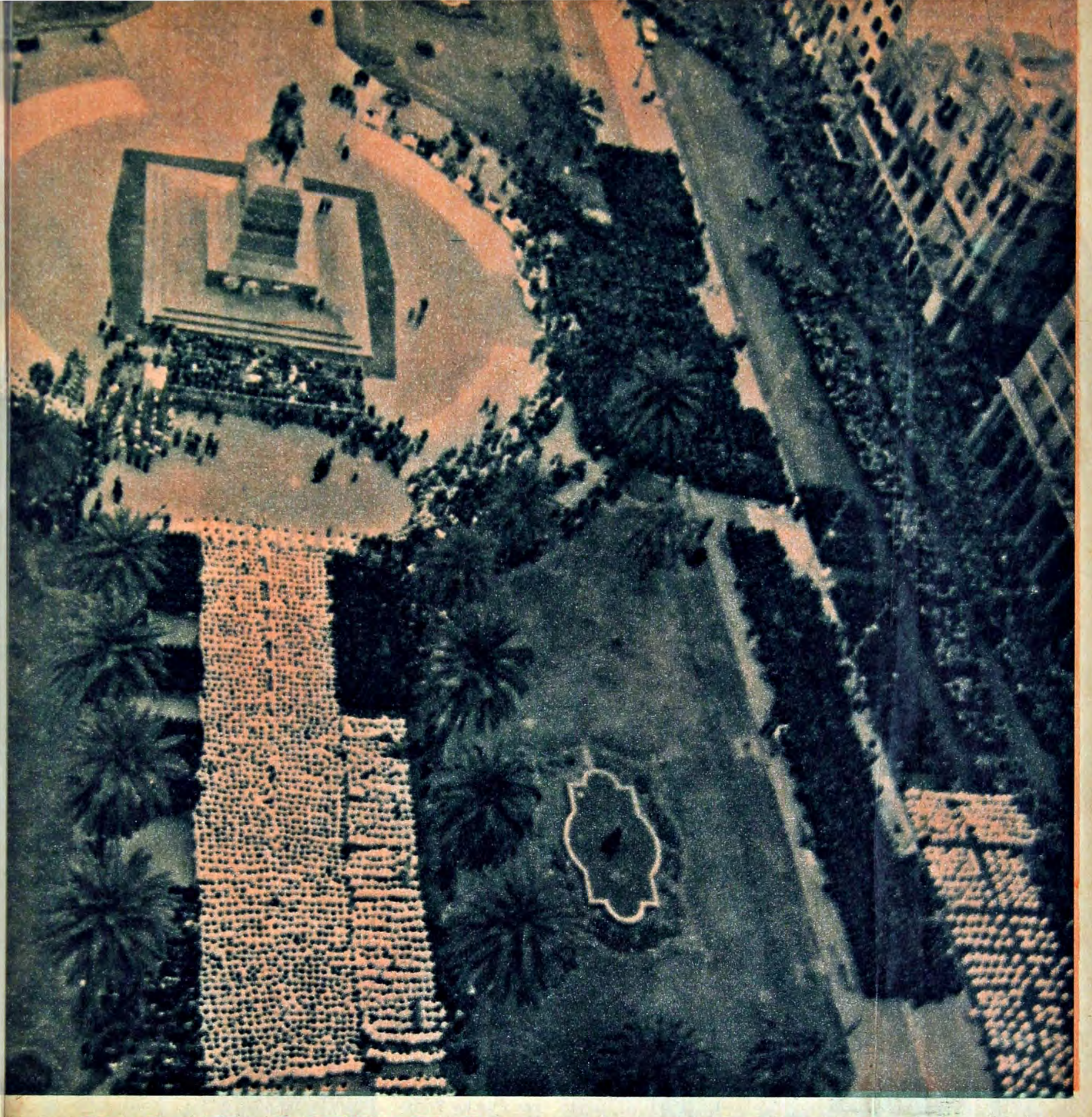
*

Deseo entablar correspondencia con jóvenes compatriotas.
Juan Carlos Moreno.
Calles Miranda y Sierra. (Treinta y Tres).

MONTEVIDEO, JUEVES 25 DE MAYO DE 1961
AÑO XLII — Nº 2195
CORREOS DEL URUGUAY • Impresos de interés general • Decreto del Poder Ejecutivo de enero 1951 • PERMISO Nº 94.



SEMANARIO ILUSTRADO FUNDADO EN EL AÑO 1919
DIRECTOR: PABLO BODO
REDACCION: PIEDRA ALTA 1720 • MONTEVIDEO • TELEFONO: 4 2035 • SUSCRIPCIONES ANUALES, POR CORREO ORDINARIO: URUGUAY $ 55,00; AMERICA Y ESPAÑA $ 60,00; EUROPA $ 65,00 • TODA LA CORRESPONDENCIA DEBE SER DIRIGIDA A LA DIRECCION • NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES DE MATERIAL NO SOLICITADO POR LA DIRECCION, NI SE MANTIENE CORRESPONDENCIA ACERCA DE LOS MISMOS • IMPRESO EN LOS TALLERES DE HUECOGRABADO DE "EL DIA", MONTEVIDEO.

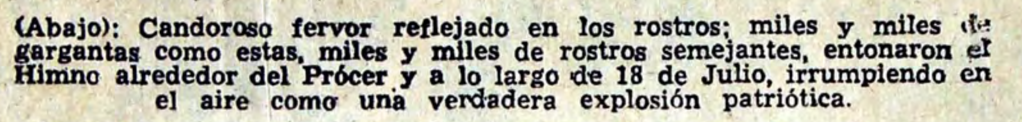


LA PATRIA DE FIESTA

LA Capital se convulsionó. Y no fue por un conflicto gremial, ni por una manifestación de adhesión o de repudio a un personaje o acontecimiento extranjeros. En esta oportunidad la causa única y sincera fue la Patria, nuestra Patria, y el homenaje a su Prócer en los 150 años de Las Piedras. Hacía tiempo que lo aguardábamos. Lo añorábamos a cada nueva exteriorización por un motivo extraño. Queríamos por una vez ver sólo banderas nacionales, letreros nacionales, hincharse los pechos de la multitud con las estrofas de cánticos patrióticos, sentir vibrando en la calle, tramo a tramo, un sentimiento de unidad nacional por encima de todo y de todos. La juventud liceal de la República, ciudad e interior, en un número realmente imponente, dio satisfacción a este deseo que ya tomaba alas de necesidad. Cuarenta mil almas de estudiantes, más los millares de espectadores reunidos con igual propósito, demostraron palmariamente que la Patria existe como entidad fundamental en el intelecto de sus hijos. Por esta juventud fervorosa puede decirse que se produjo en el corazón de Montevideo un reencuentro de orientales; y por haber sido su medio de enlace la juventud, el reencuentro adquiere mayor vigor y trascendencia.



Allí van estos abanderados y escoltas de un Liceo Habilitado de la Capital rumbo al Monumento de Artigas, con un fin exclusivamente patriótico, que supera diferencias y estrecha sentimientos.



(Abajo): Candoroso fervor reflejado en los rostros; miles y miles de gargantas como estas, miles y miles de rostros semejantes, entonaron el Himno alrededor del Prócer y a lo largo de 18 de Julio, irrumpiendo en el aire como una verdadera explosión patriótica.



Liceales de Castillos portando una inmensa bandera nacional.





Sólo banderas nacionales, de Artigas y de los Treinta y Tres. Y como excepción, algunas banderas argentinas, de los delegados estudiantiles de las Provincias del país hermano, que estuvieron en su momento bajo el protectorado del Héroe de Las Piedras.



(Derecha): Los delegados de las Provincias argentinas que invitados por nuestras autoridades accedieron gentilmente a concurrir. Con las representaciones de los Liceos del Interior, encabezaron el desfile.



Cuando millares de estudiantes rodeaban el Monumento al Prócer en la Plaza Independencia, los Liceos particulares que desfilaron cerrando la marcha, venían recién por Ejido, lo que da una pauta de la importancia de la exteriorización.







El Instituto Batlle y Ordoñez, cuyas túnicas blancas resaltan espectacularmente en la nota gráfica de nuestra página cinco, marcha hacia la Plaza Independencia donde luego, bajo la dirección de los Maestros Néstor Rosa y Jaime Airaldi, se cantarán los Himnos uruguayo y argentino.

Otros abanderados de Liceos de tierra adentro.

(Abajo): Profesores y liceales de todos los puntos de la República se dieron cita para realizar la grandiosa mamfestación de fe patriótica.





Así nos ven en el extranjero.-Apreciaciones de un escritor venezolano.

A veces uno no sabe si será mejor que el nombre de nuestros países se difunda por el mundo, o si resultará más conveniente borrarlo por completo de los mapas, para que se ignore su existencia. Porque hay que ver desde qué ángulo nos miran cada vez que alguien de otra órbita trata de ocuparse de nosotros.

Cada día advertimos con más amplitud lo difícil que resulta hablar de cosas y de hecho de otros países con un mínimo de seguridad. Casi nunca el concepto a la distancia, tiene nada que ver con la realidad. O tiene que ver muy poco en todo caso. Y eso no nos pasa sólo a nosotros. Aquí van algunas pruebas.

EL "GAUCHO" —

Un día aparece Rodolfo Valentino componiendo un "gaucho" con sombrero andaluz, y bailando un "tango" con castañuelas; otro día aparece un cable que dice "Buenos Aires, capital de Río de Janeiro"; en otra ocasión viene el cowboy Rory Calhoum y hace "El camino del gaucho" (¿de qué gaucho?) al más puro estilo "farwestiano". Y, en fin, a cada momento se puede comprobar algo risible acerca de la forma como nos ven en el extranjero.

Y no hablemos ya de la historia, por que está fresco aún el recuerdo de la reclamación diplomática que tuvo que efectuar nuestro gobierno en Inglaterra, debido a los conceptos que sobre Artigas vertía la Enciclopedia Británica. ("Metía a sus enemigos en barricas erizadas de clavos en su interior, y los lanzaba rodando desde lo alto de la meseta del "Hervidero").

SOBRE EL TANGO —

De Venezuela hemos recibido una lujosa revista editada por una empresa petrolera. Entre el material que inserta en sus páginas figura una nota pomposamente titulada "Humana dimensión del tango", que firma un señor Néstor Duque Arango, quien además amenaza con escribir un libro sobre un tema del cual demuestra, además de una buenísima voluntad, un desconocimiento supino.

La nota no tiene desperdicio. "El tango —dice— es un producto de este siglo". Primer error. Puede ser como auge, no como cuna. El tango, como sabe todo el mundo, viene del siglo pasado y ya, por 1867, apareció en el Uruguay el tango "Queco" y en Buenos Aires en 1872, el tango "Dame la lata".

Segundo error: da por descontado el señor Duque Arango que fue don Angel Villoldo quien "inventó" la palabra tango. La palabra tango, según lo documenta Vicente Rossi en su libro "Cosas de negros", apareció por primera vez en el Río de la Plata cuando en 1808, los vecinos de Montevideo se quejaron al virrey Elío por "el ruido quo metían los negros con sus tangos". Claro que no tenía nada que ver ese candombe con el tango de hoy musicalmente, pero la palabra sí.

MAS ERRORES —

"El éxito de "El choclo", de Villoldo, —continúa la nota— obligó a otros compositores a escribir "Don Juan" y "El entrerriano". Cualquiera de esas dos composiciones son anteriores. Datan de 1897, mientras que "El choclo" fue escrito en 1903. Posiblemente parte la equivocación de Duque Arango, del hecho de que a Villoldo se le llama "el padre del tango". Pero no es porque haya sido el primero que lo escribió, sino porque fue el que mayor impulso le dio, llevándolo por todas partes. (De 1907 a 1914 en París junto con los esposos Gobbi, grabó cientos de discos).

Todo esto no tendría importancia alguna porque sólo son errores de fecha que no quitan ni agregan nada. La "gorda" se viene cuando habla de "La cumparsita". Ahí ya es de alquilar balcones.

"LA CUMPARSITA" CASI OCASIONA UNA GUERRA URUGUAYO ARGENTINA

por ARIEL MAGALLANES



Gerardo Matos Rodríguez, autor del tango "La Cumparsita", pieza que según Néstor Duque Arango, casi origina una guerra entre Argentina y Uruguay. También dice el escritor venezolano que era concertista de piano, cuando apenas tocaba con un solo dedo. Por eso Warren le escribió el tango. Tal vez esta foto "inspiró" la afirmación de Duque Arango...

AHORA HORRORES —

"En 1913 —dice— Matos Rodríguez compuso "La cumparsita". Y agrega: "Por el entusiasmo que despertó una semana más tarde, su autor era invitado a la Argentina por el Ministerio de Educación, donde Matos Rodríguez interpretó su tango al piano durante varios conciertos".

1º Matos Rodríguez compuso "La cumparsita" en 1917 y se la escribió Carlitos Warren (y no Roberto Firpo como el mismo Firpo lo afirma por ahí. Tampoco fue Firpo quien la estrenó, sino que fue el mismo Carlitos Warren en el desaparecido "Chantecler".

2º No hubo invitación alguna de ese Ministerio como se puede dar cuenta cualquiera que sepa el concepto que se tenía por ese tiempo del tango en el Río de la Plata.

3º Matos Rodríguez, aunque hubiera sido invitado, no hubiera podido dar concierto alguno, como no fuera de victrola, porque apenas sabía arrancar algunos sonidos en el piano utilizando



Rory Calhoun y Gene Tierney, en una escena de "El camino del gaucho" (¿de qué gaucho?). Para evitar el ridículo de Rodolfo Valentino en "El gaucho" filmaron en la Argentina. Pero no lo consiguieron...



SUCURSALES

BUENOS AIRES
Florida 207
B. Mitre 889

LA PLATA
Calle 7 y 58 N° 401

BAHIA BLANCA
San Martín 282

TUCUMÁN
9 de Julio N° 90

MENDOZA
San Martín 187

PARANÁ
General Urquiza 525

CORDOBA
9 de Julio 112-118

SAN JUAN
Rivadavia 924-926

CONCORDIA
Entre Ríos 658

Breyer Hermanos

CASA MATRIZ

414 - FLORIDA - 414

Bs. Aires, Abril 23 de 1917.-

Señor G. Matos Rodríguez.-

MONTEVIDEO.-

Muy Sr. Nuestro:

En n/. poder su atta del 23 cte. como también el original del Tango "La Cumparsita".- Siendo este de n/. agrado con mucho gusto lo imprimiremos para lo cual necesitamos que nos venda Vd. la propiedad del mismo y por la cual le ofrecemos la suma de...$ 50,-m/n.c/L.,.....

En caso de ser de su conveniencia el mismo comuníquenoslo, para remitirle el documento de práctica.- El pago lo haríamos por intermedio del señor Benjamín A. Fontana de ésa.-

Le saludan muy atte.-

SSS.-

pp. Breyer Hermanos

F.-

Matos Rodríguez vendió los derechos de publicación de "La Cumparsita" a la casa Breyer Hermanos de Buenos Aires al principio del año 1917 por la suma de cincuenta pesos argentinos, sin sospechar que editores —autorizados y clandestinos— músicos y directores de orquesta iban a ganar con este tango centenares de miles de pesos.

un solo dedo. De ahí que Warren le escribiese la música.

Como se ve, ya no son errores sino horrores.

¿LA GUERRA? —

Pero no termina ahí el desconocimiento de Duque Arango. Dice que por haberle sido comprado el tango a Matos Rodríguez, el gobierno uruguayo hizo pleito al gobierno argentino (¿?). Lo único que le falta decir es que hubo peligro de guerra entre dos gobiernos que la verdad es que ignoraban olímpicamente a Matos Rodríguez. El único pleito que hubo en torno de "La cumparsita", lo promovió, como sabe todo el mundo, su propio autor y no contra el gobierno de ningún país, sino contra otros autores.

Inventa el señor Duque Arango el nombre de "Puerto Viejo", para establecer en Buenos Aires una diferencia con Puerto Nuevo y dice: "los pasos del tango tienen mucho del movimiento sereno del malevo porteño, cuando pasa frente a la mina que le ha robado el corazón". ¡Qué tal? Así a lo largo de toda la nota emplea el autor las palabras "mina", "pasete", "ochos" y "amurado", con una total desubicación de las circunstancias en que se utilizan.

Y HAY MAS... —

Dice también la bien presentada nota (seis páginas, papel ilustración de lujo, grabados en negro y en colores sobre dibujos de Saverio Lolito) que Julio de Caro "gastaba el dinero que ganaba dándoselo a los pobres". Primera noticia que tenemos y nos une con de Caro una amistad de años. Y que si Gershwin no hubiera ido a Francia, donde compuso "Un americano en París", se hubiera dedicado al tango. Aunque esto pudiera ser cierto, no nos sentimos inclinados a prestarle mayor asidero, luego de la serie de cosas que irresponsablemente sostiene Duque Arango. Más bien casi que creeríamos

(Continúa en la página 59)

Primera edición de "El choclo" (1905). "Don Juan" de Ernesto Ponzio y "El entrerriano" de Rosendo, datan ambos de 1897.





En la comparación estética, nuestra columna sigue ganando sobre las otras que con aire de imponencia se le han puesto en fila, pese a los achaques de su vejez. Parecería que a las columnas modernas les faltase maduración.

del diario discurrir

LA COLUMNA OLVIDADA

por DAMASO

UNA vez, hace ya tiempo, pensé que la sacarían. ¡Caray! era lógico. Pero es que yo partí de la base de que nosotros, los uruguayos, tenemos lógica. Suposición aventurada, por cierto, de la que uno suele echar mano a cada paso más bien por propio conformismo, con las consiguientes frustraciones.

Esta ha sido una de tantas. Por eso la columna sigue allí tan campante, cargadita de cables y de años y descascaros, como si fuese un poste de alumbrado público, aunque desde luego, sin alumbrar nada, porque ese añoso brazo de luz que tiene a su vera, ha quedado como espectador apagado del llamado progreso edilicio, y más bien parece un perchero y aunque no lo parezca, lo cierto es que está definitivamente en la percha.

Mas contra lo que usted lector seguramente cree, la columna brinda utilidades, pues en este Montevideo no hay nada que se desperdicie.

Por lo pronto, podría ser interpretada, con un poquito de buena voluntad, como un viejo resabio de bombardeo; y esto les encanta a los turistas.

A este aprovechamiento, en el que seguramente la Comisión Nacional de Turismo no pensó porque nunca piensa, —faltaba más—, hay que agregarle otro: pegado a la columna se ha construido un cuartito que abriga posiblemente un maremágnum de cables y fusibles, que pertenecen, según nuestro leal entender, al edificio que se está levantando. O sea, que sin pagar nada —como es de rigor— la UTE o los particulares tienen allí su centralita.

Y, en fin, la columna tiene un tercer motivo de permanencia: servir a los perros que no tengan respeto por nuestro pasado.

Pero si bien éstos son posibles aprovechamientos de la columna, no explican a satisfacción, cada uno por sí mismo, que la piqueta la haya respetado.

Y puesto a reflexionar sobre el particular, al final me vi liado en una discusión.

—Es como yo digo —insistía mi amigo—; la causa debe radicar en un inconfesado sentimentalismo comunal: no dejar sola a la Puerta de la Ciudadela en su remembranza histórica. Esa esquina será todo evocación.

—¿No lo cree demasiado sutil?

—Puede ser, pero alguna explicación hay que darle.

—¿Y qué mejor explicación que el olvido? ¿Usted duda del olvido? ¿Y duda, principalmente, del olvido oficial?

—Pero no puede ser; la columna no está en un lugar apartado; casi todos los días hay que toparse con ella.

—No, hombre, no; tenga la seguridad de que la columna fue olvidada y ahora no encuentran quién le eche mano. Además, nosotros nos acostumbramos a todo. Ya ni reparamos en su presencia.

Y es así. Nadie —fuera de algún pichicho— se fija en ella y ella, ufana, continúa venciendo el tiempo. De pronto, cuando transcurran varios años, un buen (o mal) día un munícipe tropieza con ella a su paso por Sarandí; hay una aglomeración, por ejemplo, y justo la columna se le interpone como obstáculo y hasta llega a ensuciarse la manga del saco con el revoque que se desprende con el simple aliento. Entonces se preguntará: "¿Y esto qué hace aquí?". Irá a su despacho y llamará al Secretario, ordenándole que le averigue, pero éste, al rato de subir y bajar por los distintos pisos del monumento al ladrillo, regresará para expresare con cierto rubor secreteril: "Señor, nadie sabe nada". Y el gobernante aparentará una estudiada furia, al mismo tiempo que empieza a vislumbrar un motivo político de alta significación ciudadana. Así, si es de la oposición, llevará el asunto al seno del Concejo y levantará los techos, calificando al oficialismo, con los debidos respetos, de negligente, inconsecuente, inepto, incapaz, despilfarrador y negociante; y si pertenece al oficialismo, —también como corresponde— denunciará indignado el inopinado hallazgo, solicitará una información y estudio técnico sobre los orígenes presuntamente remotos de la columna que por supuesto no se harán nunca, le echará la culpa de su permanencia al anterior gobierno, o la oposición del anterior gobierno según convenga, pero ya que está allí, propondrá trasladarla a cierto lugar donde cierta directora le había pedido tiempo atrás que le mandara alguna cosa de valor histórico, con lo cual piensa que quedará muy bien y hasta tendrá la oportunidad de lanzar un discurso en un acto público organizado al efecto, donde la columna se bautizará con su nombre.

Lo que no podemos prever es si para ese entonces la columna que se elevó a monumento, tendrá las adherencias de la centralita y el perchero.

Para que la Puerta de la Ciudadela con su curioso respaldo no se sienta tan sola en medio de la baraúnda moderna. El promontorio que tiene a su vera es la centralita que aquí se menciona.



CUASI LO MESMO

por SIMPLICIO BOBADILLA



Cirilito Camejo, el entenao de doña Macaria Perdomo, era un paisano redondo como güevo'e tortuga y más bruto que tamango asoliao, d'esos qu' inoran hasta el día en que viven y que no se dan maña ni pa encontrar la boca cuando comen.

Uno'e los domigos mensuales que le tocaban libres en la estancia ande trabajaba, ensiyó su mancarrón y rumbió al trote largo pal pueblo, dispuesto a farriar un poco a su manera.

Y como nunca falta un roto pa un descosido, se topó en el camino con Cantalicio Juárez, el hijo'e la finada Cupertina, que había armao viaje tamién pal mesmo lao y con las mesmas intenciones.

Por supuesto, áhi nomás se relincharon los dos julanos, qu'eran amigazos, y qu'en lo pasmaos y bocabiertas no se yevaban ni medio fiador de ventaja, asigún decían tuitos los que los conocían de cerca.

Después de haber dao quince o veinte güeltas alrededor de la plaza, y de haber óido cantar tres veces "La Estancia del Mojón" completa, en otros tantos boliches, Cantalicio envitó a Cirilio pa dir a conocer el fierrocarril, que ricién po'entonce' encomenzaba a yegar al pueblo, y que ninguno d'eyos había visto ni pintao.

Cirilito acetó, loco'e la vida, y al punto tocaron los dos derecho a la Estación, ande no encontraron más que un cuzco pulguiento que ni el trabajo se tomó'e ladrarles, dejuro porque como era domingo, él tamién había risuelto darse un descansito.

Güelta va, güelta viene, los dos paisanos se toparon un redepente con los rieles, que como eran nuevitos entuavía relumbraban al sol que daba gusto.

—Con que es éste el mentao fierrocarril? — preguntó Cirilito mientras lengüetiaba el pucho, que se le había descuajaringao de tanto andar tranquiando por la jeta.

—'Tá visto que sí, pavote. Yo en cuantito lo vide me dí cuenta. ¿Y qué te parece si aprovechamos la ocasión pa darnos un paseo di arriba, áhura que no nos ve naides?

—¡Me parece macanudo! — aprobó Camejo, asombrao de la viveza de su amigo.

Y trepándose al terraplén, agarraron cada uno por un riel y metieron pata sin lástima, sudando como dos condenaos, porque hacía un solazo de aqueyos de no te muevas.

Cerca de una hora anduvieron tranquiando sin hablar, meta y ponga nomás, haciéndose de vez en cuando alguna guiñadita porque sí, de puro pícaros.

Hasta que al último Cirilito, qu'iba sudando a baldes y con la lengua de ajuera, se apió del terraplén dispuesto a pegar la güelta.

—¿Por qué te bajaste, hermano? —le preguntó Cantalicio—. ¿No te gusta el paseo?

Y Camejo, seriazo, respondió entre resueyo y resueyo:

—¡Hombre, dejáte de amolar con tu fierrocarril! ¡Si esto es cuasi lo mesmo que andar de a pie!



HOY pocos se acuerdan del sensacional caso de falsificación del príncipe Windischgratez. Sólo en los archivos de los grandes diarios se encuentran los interesantes pormenores de este affaire que ocupó durante mucho tiempo la primera plana de la prensa de cinco continentes.

Terminada la primera guerra mundial con la derrota de los alemanes y sus aliados Austria y Hungría, este último país quedó despedazado. Cada uno de sus vecinos recibió una buena parte de su territorio, de acuerdo con el Tratado de Paz de Trianón.

Apenas establecidas las nuevas fronteras, se inició el movimiento nacional para la recuperación de las franjas perdidas. Uno de los dirigentes del movimiento era el príncipe Windischgratez, miembro de una familia aristocrática acaudalada. Concibió la audaz idea de falsificar francos franceses en gran escala. Su propósito era doble: socavar el franco en los mercados mundiales y, al mismo tiempo, utilizar en la financiación del movimiento irredentista los millones de dólares que iba a conseguir

El impresor Hubertus Hompe, de nacionalidad holandesa, revisa con lupa cada milímetro cuadradó de la plancha grabada en cobre que sirvió para la falsificación perfecta de los billetes franceses. Después de haber sido arrestado, Hompe fue llevado a la frontera holandesa y puesto en libertad. ¿Fue él el delator?

LA FALSIFICACION DE BILLETES: TEMIBLE ARMA BELICA

Solamente los expertos del Banque de France están en condiciones de establecer si este billete de 10.000 francos es legítimo o falsificado.

por TOMAS PECHI

por tres veces en lo que va del siglo se recurre a ella





LA FALSIFICACION



Este edificio en completo estado de abandono fue alquilado por los falsificadores para instalar en él una imprenta ultra-moderna.



La máquina fotográfica aparentemente primitiva significa la última palabra de la técnica en la materia y costó una fortuna.

mediante la colocación de los billetes falsos.

Gastó una fortuna en la preparación de las planchas de impresión, adquisición de papel igual al de los francos legítimos y la instalación de una planta impresora dotada con las máquinas modernas necesarias para esta clase de trabajos. El resultado: billetes falsificados con tal precisión que sólo los expertos del Banque de France estaban en condiciones de distinguirlos de los legítimos.

El apellido ilustre, las excelentes relaciones internacionales de que disponía, su parentesco con las familias más encumbradas de media docena de países, todos se convirtieron en factores decisivos para la rápida y exitosa realización de sus planes. Muchos millones de francos fueron canjeados en Europa y América y todo pareció marchar "según los planes "precoscebidos", como dicen los militares de una operación bélica. Pero cuando menos se esperaba, el príncipe Windischgraetz cometió una imprudencia fatal: quiso pasar por la frontera suiza una valija de viaje repleta de billetes. Las autoridades suizas entraron en sospechas; se inició una investigación. Poco después el príncipe Windischgraetz compareció ante los jueces, que se negaron a aceptar la defensa del acusado basada en que la falsificación había sido realizada por motivos patrióticos y no por el afán de lucro. Windischgraetz y su ayudante fueron condenados y pasaron una larga temporada tras de las rejas de las prisiones.

FALSIFICACION DURANTE LA ULTIMA GUERRA —

Transcurrieron años; ya nadie pensaba en el príncipe Windischgraetz cuando Hitler recogió la idea de torpedear, con aquella fórmula, esta vez la libra inglesa. Hitler debe haber conocido el caso Windischgraetz, que fue ampliamente discutido en la prensa mundial y con todo lujo de detalles en los diarios vieneses, que Hitler leía entonces.

Se puso en rápido movimiento una vasta organización para cumplir las órdenes del Führer. En un lugar secreto instalaron una moderna imprenta con máquinas especiales. Después, de complicados ensayos llegaron a la perfección absoluta en la fabricación del papel idéntico al de los billetes de una libra, considerados imposibles de falsificar. De los campos de concentración trajeron expertos fotógrafos, grabadores, dibujantes e impresores especializados, todos judíos que, una vez terminada la tarea, fueron eliminados para evitar cualquier indiscreción o filtración de noticias.

Los billetes falsificados resultaron perfectos. El papel, la impresión, la numeración, hasta los detalles más insignificantes; un examen microscópico no reveló diferencia alguna entre los billetes falsos y legítimos. Los agentes confidenciales del gobierno nazi en el extranjero recibieron muestras y las canjearon en los bancos suizos y americanos sin el menor tropiezo. Sólo entonces se inició la falsificación en gran escala. Millones de billetes fueron remitidos al extranjero y canjeados. Las mayores cantidades en Suiza, Suecia, España, los Estados Unidos y varios países sudamericanos, especialmente Perú y Argentina.

El Banco de Inglaterra descubrió rápido la falsificación por la numeración repetida de los billetes. Por la perfección de la falsificación sospecharon de que procedían de Alemania, pues sin la intervención activa de sus autoridades y la consecución de un fin político, hubiera sido imposible fabricar especialmente ese papel e imprimir con tal perfección y en tal cantidad billetes falsos.

El Tesoro británico canjeó todos los billetes falsos sin revelar que ya se había iniciado una vasta investigación para descubrir su origen. Cuando se terminó la guerra, la investigación había sido extendida a todos los continentes, especialmente a Sudamérica. A esta altura de los acontecimientos, los billetes falsos en circulación alcanzaban una cifra fantástica y se sabía que los hombres de confianza de los nazis diseminados por todo el mundo, encargados de colocar los billetes, tenían en su poder varios millones de libras más.

La tarea principal del Scotland Yard consistió entonces en impedir la venta de nuevas partidas de billetes falsos e identificar, de ser posible, a los tenedores de los mismos. Un acontecimiento inesperado, también aquí, reveló el secreto de las libras falsas.

En el fondo de un pequeño lago de Austria se encontraron cajones con centenares de miles de libras falsas; además de las planchas de impresión, los aparatos de numeración y una libreta de apuntes con la lista completa de las personas entre las cuales los billetes fueron distribuídos. En posesión de estos datos la investigación cobró nue-



El litógrafo Albertus Oeldrich.

vo ímpetu. Si bien ningún dato fue revelado hasta el presente, —posiblemente por estar en plena marcha aún la investigación—, se estableció que importantes sumas invertidas en empresas multimillosarias, fábricas, casas comerciales y bancos sudamericanos, tienen su origen en las libras falsas.

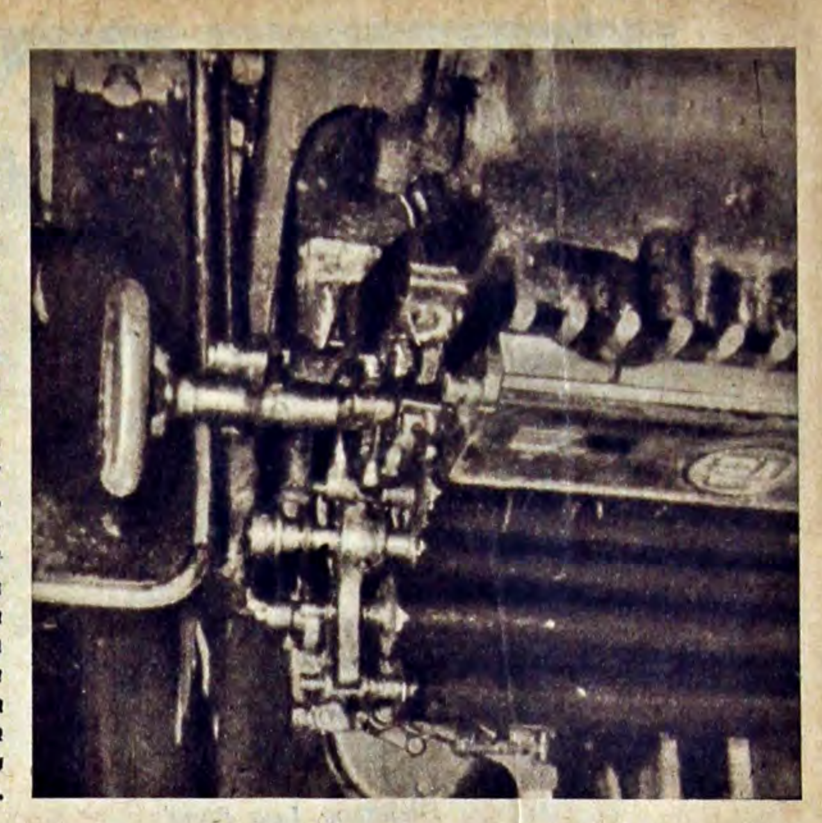
UN TERCER CASO —

El caso del príncipe Windischgraetz se ha repetido ahora por tercera vez y este es el momento que la policía de-

tres países trata de revelar los detalles ocultos de una bien planeada acción de falsificar y vender por todo el mundo billetes de 10.000 francos franceses. Tres de los responsables esperan el momento para comparecer ante los jueces del tribunal de Osnabrueck. Alemania. Uno, —de quien se sospecha que había sido el delator—, fue expulsado de Alemania a Holanda; del capitalista que financiaba la falsificación, no se sabe sino el apellido y la nacionalidad; y de aquellos que, por razones políticas, planearon la acción, —posiblemente argelinos—, no se hace mención alguna. Y los investigadores se cuidan mucho de no revelar nada al respecto. Por otra parte, los hilos están de tal manera entreverados, tantas personas vinculadas a la organización, que la historia de la falsificación parece más bien una novela policial, fruto de una imaginación prodigiosa.

El misterio empieza con la aparición de una persona llamada Raptis, de nacinalidad griega, en estrecha vinculación con los nacionalistas argelinos. Raptis se puso en contacto con un impresor alemán, Alberto Oeldrich, artesano de asombrosa habilidad. Oeldrich estaba falsificando desde hace mucho tiempo fichas personales, recibos, sobres de sueldos de empresas industriales francesas. Estos impresos, debidamente llenados, fueron distribuídos entre los argelinos residentes en Francia metropolitana. Pues aquel argelino que no tiene una ocupación estable, debe abandonar Francia metropolitana. En las frecuentes "razzias" en los "banlieus" la policía acepta como documento válido para la residencia estos papeles.

Posiblemente la perfección de los impresos de Oeldrich fue el motivo principal que movió a Raptis a encargarle la falsificación de los billetes de 10.000 francos. Eso sucedió en marzo de 1959. Las primeras pruebas resultaron tan perfectas que Raptis y su grupo resolvieron encargar y financiar la impresión de billetes por un valor total de 900 millones de francos.



Sólo los expertos pueden darse cuenta de que los engranajes y ejes de esta máquina impresora fueron tomados de otra, de modelo antiguo, para disfrazar la prensa de alta precisión utilizada en la falsificación de los billetes.

Oeldrich se encargó de efectuar el plan conjuntamente con un antiguo compañero suyo, un impresor holandés, Sal Santen, y de otra persona, de tiempo atrás estrechamente vinculada con ellos: Hellmuth Schneeweiss. Este último inició inmediatamente la ejecución del plan. En nombre de una sociedad comercial "Honimpex" alquiló en Osnabrueck un edificio viejo, donde anteriormente estaba instalada una pequeña imprenta. Con el dinero puesto a su disposición adquirió las máquinas más modernas: de una firma de Düsseldorf, una máquina automática de impresión, otra para offset; a una casa de Holanda, máquinas numeradoras; y a otra, el papel especial. El dinero necesario para su adquisición fue dado por un estudiante argelino, llamado Ajmed Abbas.

Después de instalar las máquinas, Oeldrich hizo la reproducción fotográfica de billetes genuinos y, a base de éstos, dos planchas de cobre para la impresión. Prepararon el papel y la tinta y, al finalizar el mes de mayo de 1960, todo estaba pronto para la impresión. Según sus planes, empezarían la misma el 11 de junio y, trabajando durante 72 horas sin interrupción, terminarían en ese lapso la impresión de los 900 millones.



El argelino Ajmed Abbas.

El intermediario Schneeweiss.

Un día antes, el 10 de junio, la policía alemana penetró en la imprenta, arrestó a las tres personas que allí se hallaban y prendió en Bonn a Ajmed Abbas, y en Holanda, a Mijail Raptis.

De demorar tan sólo cuatro o cinco días la intervención policial, la enorme cantidad de billetes falsos se hubiera encontrado en posesión de los financiadores misteriosos de la falsificación más grande de los últimos tiempos.

No cabe la menor duda de que las policías de tres países, Alemania, Francia y Holanda, descubrieron esos preparativos e intervinieron en el momento más oportuno, gracias a una infidencia. Robustece esta opinión el hecho de que uno de los arrestados, el impresor Hompe, al día siguiente fue conducido a la frontera holandesa y puesto en libertad.

Ni la policía, ni las autoridades judiciales explicaron el caso Hompe y guardan hoy un silencio impenetrable sobre los verdaderos promotores de la falsificación. Pues ya se sabe que los técnicos figuraron como empleados de la Sociedad Honimpex, cobrando un sueldo mensual de acuerdo a la tarifa gremial.

La justicia federal alemana declinó ocuparse del caso, alegando que el delito no fue cometido en *todo* el territorio de la república, y por este motivo pasó los antecedentes —14.000 hojas escritas a máquina—, al Juzgado de Osnabrueck. De este enorme legajo sólo una pequeña fracción figurará como documentación, pues todo lo relacionado con las ramificaciones internacionales del caso, será eliminado.

Hasta el fiscal se limitará a los hechos acaecidos en Osnabrueck y se abstendrá de hablar sobre los motivos políticos de este sensacional caso, a fin de no provocar complicaciones internacionales de consecuencias incalculables.

EL MUNDO del JAZZ

Escribe FREDERICK ASHBY



"The Original Dixieland Jass Band".

NOTICIAS EN HI-FI

DIZZIE GILLESPIE, quien pronto realizará una jira por Latinoamérica, presentó un gran concierto de Jazz en el famoso "Carnegie Hall" bajo la denominación de: "Un genio en la medianoche". Modestia la de Gillespie, ¿verdad?

* *

Una gran orquesta de Jazz argentina estaría por presentarse en Montevideo. Bebe Chinicci actuaría al frente de diez jóvenes jazzmen de conocida actuación en radios y TV. de Buenos Aires.

* *

El autor de esta página fue invitado por Francisco Mujía Jackson en el programa "ESTO ES JAZZ" que sale al "aire" todos los sábados por LR1 Radio El Mundo. Se habló del Jazz uruguayo y se escuchó por primera vez en un programa argentino el "St. Louis Blues" que grabaron los muchachos de la Crazy Clow Jazz Band. Fue un verdadero suceso y habrá comentarios al respecto.

* *

SACHA DISTEL, considerado el segundo guitarrista de Jazz de Francia en la actualidad, demostró este concepto por demás acertado, en Buenos Aires. Cantó cuando tuvo que hacerlo por sus contratos, pero hizo Jazz para un grupo de privilegiados que le ovacionaron con justicia.

SINTESIS DE LA EVOLUCION DEL JAZZ

Está perfectamente comprobado que el Jazz tuvo su origen en el sur de los Estados Unidos, y especialmente en la ciudad de New Orleans. Las ramas iniciales de esta música, se las encuentra en la fusión de los ritmos africanos conocidos por los esclavos negros de aquella región de Estados Unidos con la música de carácter europeo, captada por esta misma gente de color. Esta conjunción de ideas rítmicas por un lado y melódicas por otro dieron el primer síntoma de unidad de los "work-songs" (canciones de trabajo), "spirituals" (canciones litúrgicas), "blues" en los cuales se encontraba una fuerte predominancia vocal sobre la instrumental; posteriormente el "ragtime" dio un mayor predominio de los instrumentos.

Así nos encontramos con las primeras agrupaciones musicales que ya practican un estilo típico, original, tradicional más tarde, de New Orleans: Joe King Oliver, Edward Kid Ory, Louis Armstrong, Jelly Roll Morton, etc., son quienes más afianzaron su obra dentro de esta modalidad del Jazz.

De ese primer eslabón, luego tres líneas señalan otros tantos caminos; se constituyen entonces las primeras grandes "bandas negras": Fletcher Henderson, etcétera. La ciudad de Chicago recibe también el gran impulso de la nueva música, la que es captada por músicos blancos (Bud Freeman, Condon, MacPartland, Kaminsky, Wettling, Frankie Teschemacher, etc.), los que inspirándose en la música de los New Orleans Rhythm Kings crean una nueva modalidad basada en una personal adaptación de ideas rítmicas y melódicas, nace así el estilo "Chicago". Existe también otra corriente representada por músicos blancos, que captando el estilo clásico de los New Orleans lo hacen suyo, dando comienzo a lo que luego se llamará "Dixieland" —jazz de New Orleans interpretado por músicos blancos—; la Original Dixieland Jazz Band es uno de sus más claros exponentes. Mientras tanto en New York también existe un movimiento creador, que dará forma al estilo "Highbrow", que tal como su denominación lo expresa, es una música de mayor calidad, depurada, libre del sonido "desgarrado" de la música ejecutada por los negros del Sud, pero a la vez, menos espontánea que ésta. Ernest Loring "Red" Nichols es figura representativa de esta modalidad.

Se llega entonces a uno de los períodos de mayor confusión dentro del Jazz, en cuanto a autenticidad del mismo; es cuando surgen las orquestas blancas numerosas y el público ya con autoridad de juicio consagra a hombres como Paul Whiteman y Jean Goldkette líderes del movimiento. El Jazz entra decididamente entonces, en un período comercial. En el desarrollo de estas orquestas blancas es necesario destacar la participación que les cupo a los músicos de las grandes "bandas negras", y a muchísimos músicos de los pequeños grupos del "Highbrow" que alternaban en esas agrupaciones, entre ellos: Bix Beiderbecke, Joe Venuti, Eddie Lang, etc.

En un período de más o menos cinco o seis años, el Jazz sufre un fuerte decaimiento en el orden popular, y da lugar entonces al avance de grandes conjuntos que con adaptaciones de absoluta falta de originalidad o trascendencia dan al público una música romántica de baile. Comienzan a surgir junto a las orquestas algunos cantantes que interpretan canciones de moda.

Hacia la mitad de la década del treinta, el Jazz comienza a retomar su lugar en el gusto popular con una forma, si bien no absolutamente clásica, sí, más acorde con la línea armónica típica. Otra vez son las grandes orquestas las que van en vanguardia y aparecen entonces los nombres de: Benny Goodman, los hermanos Dorsey, Artie Shaw, Glenn Miller, etc., muchos de quienes cuentan en sus grupos con magníficos solistas y virtuosos arregladores. A la par de estas orquestas "blancas", surgen las grandes orquestas "negras" de la época llamada del "Swing"; Edward "Duke" Ellington, uno de los primeros directores de grandes "bandas negras" sigue aquí su trayectoria ascendente que le convertirá luego en la máxima figura de la música de Jazz.

(Cont. en el próx. número)

GRAN VELADA EN EL TEATRO SOLIS

EL viejo Teatro Solís vivió, con motivo de la presentación del Conjunto de Ballet Americano que recientemente actuara en dicho escenario, una de las grandes noches de éxito. A la excelente interpretación llevada a escena por la referida Compañía, se debe agregar el hecho de que en el público presente en tal espectáculo se contaron selectas personas de nuestra sociedad.



Señoras Elsa García Vidal de Almada, Elsa Peruchetti de Benausse Montero y señorita Cristina Arredondo García Vidal.



Señoras Ginette Ortega de Larrauri y Julia Varela de Fernández.



Señora Susana Cassarino de Sosa Días, señoritas Sara Moratorio Coelho, Silvia Cassarino Moratorio y Lusa Sosa Cassarino.



Señoras Rosita Garramón de Haedo, María Mercedes Acosta y Lara de Boix, Yolanda Morillo de Soto de Acosta y Lara y señorita Beatriz Haedo.



Teresa González Guerra de Beisso, Azema Martínez de Dupont Aguiar, Beatriz Martínez de Folle Juanicó y señorita Beatriz Folle Martínez.

ADEMAS de ser joven, bonita y excelente como esposa, Lulú Hawthorne era siempre precisa y elegante en sus movimientos. Después de haber servido la taza de café a su marido dejó la cafetera sobre la mesa de la cocina y procedió, con muy evidente complacencia, a leer a su marido la carta que recibiera esa mañana de su tía.

—Escucha atentamente, Coco —dijo—. En público los Hawthorne eran muy serios y formales. Pero en casa, en la intimidad de su nido de amor, les gustaba llamarse "Coco" y "Coquita".

El joven y apuesto señor Hawthorne dejó el diario a un lado y preguntó:

—¿Qué te escribe ahora tu tía, Coquita?

—Imagínate que tía Marta está de visita en Indiana —respondió la joven—. ¡Y adivina lo que ha encontrado! —añadió con expresión de evidente contento:

—¿Qué encontró? —preguntó él, lleno de genuino interés.

—¡Me cuesta creerlo! —prosiguió la muchacha. Y agregó en seguida: —Ha encontrado una ayudante para mí.

Esta vez el señor Hawthorne pareció interesarse más, y por su actitud dio la impresión de que se alarmaba un poco. Ya habían tenido algunas experiencias no muy agradables, por cierto, con otras "ayudantes"; y temía la venida de otras nuevas.

—¿Dices que ha encontrado... qué?

—Una ayudante —repitió ella con firmeza.

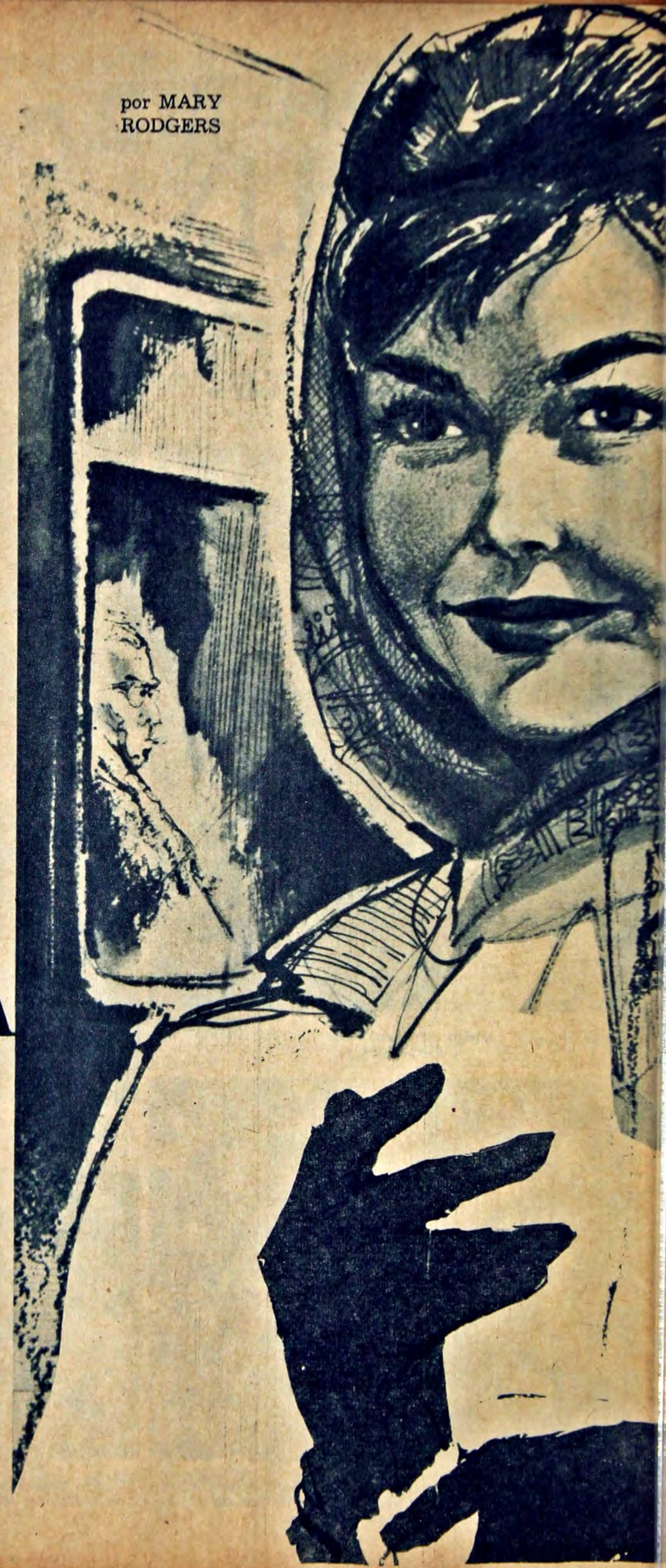
*

La joven y hermosa señora Hawthorne tenía sus opiniones, muy personales por cierto. Para ella era algo anticuado e indigno denominar "sirvienta" o "doncella" a la persona que trabajaba en la casa, colaborando en las tareas domésticas. Para su punto de vista, enteramente democrático, debía emplearse un vocablo más digno, más lógico. Para ella no había otro más apropiado que la palabra "ayudante". Ama de casa le parecía demasiado pomposo.

Aunque su marido conocía ya todo eso, quiso explicárselo de nuevo. Pero él la interrumpió diciendo:

BONITA

por MARY RODGERS



—Sí, queridita; ya sé. Léeme la carta.

—Pues bien, Coco; tía Marta dice que ha encontrado una verdadera joya. ¡Imagínate! Trátase de una mujer de origen austríaco, que quiere emplearse en la ciudad. Escucha —añadió: y leyó en la carta: "Se trata de una muchacha honrada, trabajadora, de entera confianza. Tuve ocasión de probar uno de los postres que hacen en su casa: ¡delicioso! Ella afirma que le encanta cocinar. Le hablé de la posibilidad de trabajar para ti y me dijo en seguida que iría de mil amores. Es la mayor de una familia de cinco hijas; como ya en su casa no la necesitan, pues sus hermanas están crecidas y pueden ayudar en los quehaceres, estaría dispuesta a ponerse en viaje no bien tú le escribas para que lo haga. Su nombre es Dorotea Switzer, y vive en la Ruta Quince de Hillenfield, Indiana..."

La joven señora Hawthorne dejó de leer; miró a su marido con expresión radiante y exclamó:

—¿Verdad que es maravilloso, Coco?

El señor Hawthorne asintió con movimientos de cabeza no muy entusias-



¡ES UN TESORO!

tas, por cierto... Pero después se pusó a pensar; si era una muchacha de origen austríaco... Sabía que en Austria las mujeres aprendían a cocinar bien; sobre todo, eran grandes especialistas en materia de pastelería...

Contagiándose del entusiasmo de su mujer, preguntó:

—¿Probaste alguna vez los postres y pasteles hechos a la manera austríaca? ¡Son deliciosos!

*

Los dos tomaron su café con leche con tostadas; callados, en sus ojos había una expresión ensoñadora: estaban pensando en la pastelería al estilo de Austria...

No bien su marido salió rumbo a la oficina la señora Hawthorne sentóse a escribir la carta para Dorotea Switzer. Dorotea Switzer... se la imaginaba fortachona, rubia, de cabello lacio recogido atrás en un rodete, bien estirado. Un poco ruda, tal vez; pero de buen fondo, de excelente corazón.

Parecíale ver a una de esas campesinas austríacas de ojos azules, limpísimas, capaces, eficientes, incansables. Sin duda, al principio se mostraría poco dispuesta a entrar en confianza; pero en cuanto conociese la casa se encariñaría con ella y no la abandonaría más.

Lulú encontró que escribir la carta no era cosa muy fácil. Quería ser cordial sin llegar por ello a los excesos. Porque si se mostraba cariñosa era posible que Dorotea Switzer desconfiase...

Por fin, después de hacer tres tentativas, encontró el texto que la satisfizo. La redactó, la metió en un sobre y la llevó al correo.

Dos días después llegaba la respuesta de Dorotea Switzer. Estaba escrita en una tarjeta postal en términos casi telegráficos.

"Recibí carta. De acuerdo con salario. Llegaré lunes en el tren de las 10.02. Sinceramente, Dorotea Switzer".

La letra era pareja, bien legible. En cierto modo confirmaba la primera impresión que se formara Lulú Hawthorne.

—Espero —se dijo— que no considere que soy demasiado joven...

Estas mismas palabras se las repitió a su marido.

—¿Qué tiene que ver tu edad con eso? —preguntó el señor Hawthorne.

—Pues... puede pensar que como ama de casa no estoy en condiciones para darle órdenes, o cosa por el estilo...

El resto de la semana Lulú Hawthorne lo pasó trabajando como no lo hiciera nunca. Limpió toda la casa, porque quería que su nueva "ayudante" viese que era limpia, que le gustaba el orden, el aseo, la prolijidad.

Su marido observaba sus esfuerzos y no pudo por menos que decirle:

—Escúchame: si vas a tener sirv... ayudante, ¿por qué te empeñas así en hacer la limpieza de la casa? Espera a que llegue ella y lo haga.

—No —dijo Lulú—: no quiero que se considere mejor ama de casa que yo. No quiero que piense que soy una muchacha que todavía debe aprender a tener su casa...

*

Aunque el señor Hawthorne se reía un poco de los preparativos de su mujer, a la mañana siguiente se puso su mejor traje para la llegada de Dorotea y dejó el auto para que su mujer pudiese ir a buscarla a la estación.

En camino hacia la estación, Lulú ensayó un pequeño discurso de bienvenida.

"Usted debe ser Dorotea... la señorita Switzer; espero que sea usted muy feliz con nosotros"... Pero no; esto parecía demasiado pomposo. Un saludo más sencillo sería mejor. Dejaría para más tarde el arreglo; lo tenía todo pensado: ocho horas diarias, todos los domingos libres. Ningún trabajo pesado; e invitados a comer solamente una vez cada quince o veinte días...

El último pasajero que descendió del tren era una joven muy bien vestida, elegante, calzando medias de nylon legítimas. No podía ser ella... Y sin embargo, no había ninguna otra persona...

La muchacha se detuvo un instante, miró a la señora Hawthorne, sonrió y dijo con gran desenvoltura:

—¡Hola! Usted debe ser la señora Haythorne, ¿verdad? Yo soy Bonita.

—¿Bonita? —repitió Lulú. —Yo esperaba a la señorita Dorotea...

—Eso mismo; yo soy Dorotea Switzer; pero todos me llaman Bonita, ¿sabe?

—Comprendo —musitó Lulú—. ¿Quiere que la ayude con las maletas? Afuera tengo el auto.

"Bonita" Switzer tenía varias maletas y un baúl pequeño; además traía un acordeón. Entre ella y la señora Hawthorne transportaron todo hasta el automóvil. Ubicóse en seguida en el asiento delantero, dejando que su "patrona" se ocupase sola de acomodar el equipaje en la parte trasera del coche.

—¡Me siento excitadísima! —exclamó la nueva ayudante—. Es la primera vez que vengo a una gran ciudad. ¿Cuántos cines hay aquí? Cuando su tía me habló de venir a trabajar para usted me entusiasmé muchísimo. Me explicó todo y me la describió a usted con gran lujo de detalles. Pero aunque esperaba encontrarla bonita, la realidad supera a todos los cálculos. ¡Parece usted una actriz cinematográfica!

La señora Hawthorne no pudo por menos de sentirse halagada. Y contestó:

—También yo esparaba ver en usted una persona distinta...

Durante el viaje en el auto Bonita no hizo más que hablar y hablar constantemente. Lanzaba exclamaciones de admiración al ver los rascacielos y mil otros detalles propios de la gran metrópoli.

—Yo soy así —explicó—; cuando algo me admira o me gusta mucho, lo dejo ver sin reticencias.

Lulú observó que era verdaderamente una muchacha vistosa, atractiva. El nombre de "Bonita" se justificaba. Era rubia; tenía ojos azules y una boca exquisita; dientes sanos y parejos.

—¿Cuántos años tiene usted, Dorotea? —preguntóle.

—Dieciocho —confesó la muchacha. Pero, llámeme Bonita, como todos. ¡En realidad a su tía le dije que tengo veintiuno... pero fue por el gran entusiasmo de venir a trabajar, ¿sabe? Yo soy así...

La señora Hawthorne creyóse en la obligación de tranquilizarla. Le palmeó una mano y respondió:

—Por mi no hay ningún inconveniente, Dorot... Bonita. Me parece bien.

En efecto, lo pensaba así. Estaba segura de que una muchacha de dieciocho años podría manejarla mejor que a la persona que había esperado recibir, madura, dominadora acaso. Sin duda, Bonita constituiría un elemento útil, que llevaría a su casa todo el desbordante buen humor de que hacía gala.

Lulú sintióse halagada, casi emocionada, ante la reacción de la nueva ayudante cuando vio el cuarto que le destinaba. La muchacha lo miró todo con los ojos muy abiertos; tocó las cortinas fruncidas de la ventana, la carpetita de la mesa, y por fin declaró:

—¡Oh, qué lindo es todo esto! Yo nunca tuve un cuarto para mí sola, ¿sabe?

Lulú volvió a palmearle la mano.

—Me alegro de que su cuarto le guste, Bonita —dijo—. Yo...

Pero en ese momento sonó el teléfono y corrió a atender la llamada.

—¿Y bien? —preguntó su marido—. ¿Vino la ayudante? ¿Es como tú esperabas?

Lulú no supo qué decir; en realidad era mucho lo que tenía por contar. Y por eso, un poco absurdamente, respondió:

—Quiere que la llame Bonita, no Dorotea.

Y cortó la comunicación sin añadir nada más.

Bonita se pasó toda la tarde desempacando su numeroso equipaje. En cuanto a la señora Hawthorne, la pasó gozando con el pensamiento de que a partir de ese día ya no tendría que volverse a preocupar por la preparación de las comidas.

Cuando Bonita terminó con sus maletas, Lulú la llevó a la cocina y le explicó donde estaba todo. La ayudante asintió con afirmaciones de cabeza cuando la señora le explicó qué menú deseaba para la cena.

—Esta noche les prepararé un postre de mi invención —dijo cuando Lulú terminó con las instrucciones. Al oírla, la dueña de casa experimentó un vivísimo placer, pensando en la pastelería al estilo austríaco... Y Bonita añadió:

—Yo. soy así, ¿sabe, señora? Loca por cocinar...

La señora Hawthorne salió al jardín y cortó algunas flores con las que adornó la mesa.

Esa noche el señor Hawthorne llegó un poco tarde para cenar. Corrió al primer piso para lavarse las manos, luego bajó, sentóse a la cabecera de la mesa, y asumió un aire serio, digno, cómicamente solemne.

Bonita abrió la puerta de la cocina con un pie y entró en el comedor trayendo una fuente en cada mano. Dejó ambas cosas sobre la mesa, y dirigió una brillante sonrisa al dueño de casa, saludándole democráticamente con un —hola!... Un poco sorprendido, él tardó en responderle con voz débil:

—Hola...

La señora Hawthorne esperó pacientemente hasta que la ayudante desapareció detrás de la puerta de la cocina. Y entonces su marido, con aire vago, comentó:

—Parece muy joven, ¿eh?

—Yo la prefiero así —contestó su esposa en voz baja—. Es una muchacha muy alegre y de muy buena voluntad. Y parece una excelente cocin... Había empezado a decir "excelente cocinera". Pero decidió probar, antes de hacer la afirmación, probar la carne que la joven acababa de traer.

La carne era un trozo de costillar, preparado al horno. Lulú sabía que era eso porque lo había comprado ella, pero había, ahora, muy pocas indicaciones con respecto a la identidad del plato... Sobre la fuente veíase una cosa oscura, grisácea, coriácea.

Cambiando una mirada de aprensión, marido y mujer la probaron. No sabía a nada, es decir, sabía de un modo que les provocó mil fruncimientos.

—¿Quieres ensalada, Coquita? —preguntó el señor Hawthorne, disimulando sus pensamientos.

—Sí, Coco... —replicó ella.

La ensalada sabía a vinagre y salmuera.

*

Pese a todo esto, los dos comieron valientemente, no se animaban a dejar de hacerlo, vistas las ojeadas de contento que Bonita les dirigía, entrando y saliendo de la cocina al comedor y viceversa. Es claro que bebieron una enorme cantidad de agua. Y, por no lastimar a Bonita, hablaron con gran entusiasmo y sonrieron; pero cuando la ayudante se retiraba, bajaban los ojos, sin atreverse a mirarse...

Bonita anunció por fin la llegada del postre abriendo la puerta de la cocina con un enérgico puntapié. Dejó el recipiente sobre la mesa, y lanzó un suspiro de satisfacción.

—¡Aquí lo tienen ustedes! —exclamó—. ¡Mi especialidad!

Bien podría tratarse de un postre, pensó la señora Hawthorne... Al tomar el cubierto para servirlo, no pudo contener un ligero estremecimiento. Y se dio ánimos pensando: "No puede ser tan malo como parece"...

Era peor. Lulú no tuvo coraje de mirar a su marido.

Cuando los dueños de casa se levantaron de la mesa, Bonita volvió a entrar en el comedor. Y dijo:

—Ahora vayan ustedes a descansar un poco; yo lavaré los platos en un abrir y cerrar de ojos.

Los señores Hawthorne huyeron del comedor antes de que la ayudante les preguntase qué tal les había parecido la cena.

Sentáronse ambos en el living-room. Se miraron. Y por fin Lulú dijo a su marido:

—Si llegas a decirme algo, a hacerme un reproche... voy a ponerme a llorar...

El señor Hawthorne abrió la boca como para hablar; pero volvió a cerrarla.

Ambos se quedaron a oscuras. Entretanto, de la cocina venía un estruendo que les hacía estremecer.

Cuando Lulú sintióse más tranquila, dijo:

—Voy a la cocina, para hablar con Bonita.

*

Levantóse y partió con paso firme. Entró en la cocina y dijo llena de determinación:

—Bonita, con respecto a la cena...

—Oh, no me costó ningún trabajo! —exclamó la muchacha llena de entusiasmo—. Créame, señora: no estoy nada cansada. Yo soy así. Y a propósito: ¿sabe que su marido es muy buen mozo? Se parece a un galán del cine, pero no puedo acordarme quién.

—Bien, yo... —musitó la señora. Pero ya estaba vencida. No pudo agregar nada más. Y se retiró, regresando lentamente junto a su marido.



BONITA ES UN

—Espero que no hayas sido muy ruda con ella —dijo "Coco"—. Después de todo, parece una muchacha muy dispuesta.

Estas palabras produjeron un gran alivio a Lulú.

—Yo le enseñaré a cocinar, querido; después de todo, es casi mejor que no sepa. Así aprenderá a hacer lo que a nosotros nos gusta...

*

El adiestramiento de Dorotea Switzer empezó al día siguiente. La muchacha escuchó con mucha atención todo cuanto le dijo la señora. Pero pese a ello, y pese a la buena voluntad que parecía poner, las comidas siguieron saliendo del mismo modo de sus manos: mal.

—Bonita —decíale Lulú con firmeza pero también con amabilidad—. Si observara usted un poco la temperatura del horno cuando asa la carne. Es claro que ello significa un trabajo...

—¡Un trabajo! ¡Si lo que a mí más me gusta es trabajar! —respondía la ayudante con entusiasmo—. ¡Y más para ustedes, que son el matrimonio más encantador del mundo! ¿Qué he de hacerle? Yo soy así...

Después de dos semanas, la casa de los Hawthorne empezó a cambiar de aspecto. Las alfombras estaban mal puestas, arrugadas; los cuadros, torcidos, las cortinas, desgreñadas... Pero había cosas que hablaban en favor de Bonita. Por ejemplo, los proveedores empezaron a ser puntualísimos en la entrega de las provisiones. Era casi emocionante ver cómo sin faltar un solo día por un solo minuto, Leroy, del mercado, Eddie, del lavadero, y Walter, de la lechería, acudían a la casa de los Hawthorne...

Hacía dos meses que Bonita estaba sirviendo a Coco y Coquita cuando un día el señor de la casa llegó temprano y con un humor que se reflejó en la manera como cerró la puerta de entrada. La ayudante estaba en la ciudad, disfrutando de su día libre en compañía de Walter, el repartidor de leche, quien la había invitado a una función de cine.

—¡Lulú! —estalló al ver a su esposa—. ¡Esto no puede continuar! ¿Sabes lo que ha hecho Bonita? Pues, a un amigo que me telefoneó hoy por la mañana, preguntando por mí, le contestó: "Oh, no; Coco no está; pero cuando regrese le diré que usted ha llamado, señor"...

—¿Y bien? —dijo la señora Hawthorne, sin comprender todavía la razón de la furia de su esposo.

—¿Es que no comprendes? Ahora todos mis amigos se burlarán de mí llamándome "Coco". ¡Esto no puede continuar! Tenemos a una ayudante muy bien intencionada, pero que no nos sirve para nada más que estropearnos el estómago y meterse en lo que no debe.

*

—Y bien, querido —replicó Lulú—. Háblale tú; despídela...

Desde luego, esto era algo que él no se atrevía a hacer. En el silencio que siguió a esta proposición, la señora

TESORO!

Hawthorne tuvo la certeza de ello. Por eso añadió, con voz cariñosa:

—No te preocupes; he comprobado que entre Bonita y Walter, el repartidor de leche, ha nacido una especie de idilio. Nosotros debemos alentar la esperanza de que eso siga adelante; si Walter propone matrimonio a Bonita estamos salvados...

El idilio iba, efectivamente, por buen camino. Pero tardaba en llegar a una definición. Los dueños de casa hacían todo cuanto estaba de parte de ellos para que fructificase; no ponían inconvenientes en que la ayudante recibiese a su cortejador en la cocina, que le sirviese té o café, y que cantase, al compás del acordeón, que Bonita tocaba bastante bien.

Pero nada; la definición no venía. Desesperados, Lulú y su marido empezaron a comer fuera de casa todas las veces que podían. Concurrieron al club con mayor asiduidad que nunca, y se convirtieron en fanáticos adherentes a las partidas de bridge. El té que tomaban entre juego y juego, y una que otra cena habida en un restaurante, les ayudaban a seguir soportando, esperando con una paciencia que el mismo Job habría admirado.

Por fin, una noche, Lulú dijo a su marido:

—¡Albricias! Parece que las cosas llegan a una definición.

— Qué ocurre? ¿Bonita renuncia? —preguntó él, esperanzado.

—No; pero me ha confesado que hoy vendrá Walter, y que está segura de que le hará la propuesta matrimonial.

—¿Está decidida a aceptarla?

—Creo que sí; aunque no me pareció entusiasmada. Yo traté de influir sobre su decisión, diciéndole que Walter era muy buen muchacho, bien parecido, y que hoy los lecheros tenían un gran porvenir...

—Esperemos... y recemos —dijo Coco.

*

Esa noche, cuando llegó Walter, los Hawthorne no pudieron por menos que acercarse a la puerta de la cocina, tratando de escuchar. Tal era la nerviosidad que les dominaba.

Pero los enamorados hablaban en voz muy baja, y no pudieron distinguir sus palabras.

—¿Tú crees que hay realmente alguna posibilidad? —preguntó a su mujer el señor Hawthorne.

—Eso creo; esperemos... y recemos —respondió ella, repitiendo las mismas palabras que él le dijera horas antes.

Fueron a sentarse en el living-room, y allí permanecieron como dos acusados cuyas vidas dependían de la sentencia del juez.

De pronto oyeron que la puerta de la cocina se abría y cerraba con estrépito. Oyeron luego el portazo con que Walter se metía dentro de su auto. Y, finalmente, el rugido del motor de este último, partiendo a gran velocidad. Con el corazón en la boca, oyeron que Bonita subía sollozando a su cuarto...

—¡Adiós esperanzas! La vida seguiría como siempre. Tendrían que soportar años de mala comida; de casa desarreglada; de serenatas de Bonita al compás de su acordeón; de galanes enamorados a la puerta de la cocina. Porque la joven ayudante seguía tan contenta como el primer día de estar con ellos.

Ya empezaban a elucubrar ideas fantásticas de huir, de irse a vivir en otra ciudad, cuando consiguieron oír que la muchacha descendía nuevamente.

Esperaron, pálidos, resueltos a todo.

Bonita entró en el living-room. Miró a sus patrones, y por fin declaró:

—Creo que debo decirles la verdad.

—¿Qué pasó? ¿Rompió con Walter? —preguntó Lulú—. Pero las cosas podrán arreglarse, Bonita; Walter es muy buen muchacho y la quiere mucho.

—¡Desde luego! —corroboró el señor Hawthorne con entusiasmo. —Mire: si usted quiere yo hablaré con él.

*

Bonita les miró con asombro; y después rompió a reír; finalmente se emocionó y con lágrimas en los ojos, dijo:

—Son ustedes muy buenos. Nunca les olvidaré y jamás les dejaría... Pero ocurre que Walter me ha propuesto matrimonio y yo...

—¿Qué? —dijeron marido y mujer al unísono.

—Le he aceptado...; la verdad es que le quiero y... como ustedes dicen, los lecheros tienen ahora un gran porvenir...

—Pero entonces —dijo Lulú experimentando un enorme alivio—. ¿Por qué Walter se fue tan precipitadamente?

—Se puso tan contento de que yo le aceptara, que no pudo esperar para ir a dar la noticia a su familia... Pero regresará en seguida... Si ustedes lo permiten...

—¡Pero cómo no! —exclamó el dueño de casa.

—¡De mil amores! —dijo Lulú.

Cuando Walter regresó, los Hawthorne fueron a la cocina a felicitarle.

Lulú le estrechó la mano, y besó a Bonita en la mejilla. Por su parte, su marido palmeó al muchacho en el hombro, y le dijo:

—Se lleva usted a una gran muchacha, Walter. Y recuerde que en el matrimonio las que cuentan realmente son las cosas pequeñas... Sepa tener atenciones con su esposa; no la deje trabajar mucho... —Y, sintiendo un poco de remordimiento con respecto al "pobre" Walter, añadió: —Y llévela a comer fuera de casa tan a menudo como le sea posible. Usted sabe... a las mujeres eso les gusta mucho...

VIVIO el bello balneario, nuevamente, el azareo del tradicional festival cinematográfico. Concentración de artistas famosos, de productores y realizadores cotizados, de millonarios de todas las partes del mundo, de celebridades que salen de su círculo para aturdirse un poco en medio de la baraúnda de una vida ficticia, de hermosas mujeres que rivalizan con las mismas estrellas y en la comparación generalmente triunfan. Porque, en verdad, quien objetivamente analiza el panorama, tiene que convenir en que regularmente entre las turistas hay bellezas mucho más auténticas que entre las competidoras de la cinematografía. Cuando los maquillajes, retoques y luces artificiales no disimulan, ni corrigen, ni permiten pasar gato por liebre, el asunto es bastante diferente. El curioso descubre a la famosa actriz cuando salta de su lecho —y la situación no es improbable por cuanto el asedio es constante y fastidioso—, comprende que es verdad el adagio de que no siempre es oro todo lo que reluce. Claro está que hay excepciones. En Cannes, por ejemplo, antes o después de la hora de la verdad, Gina Lollobrigida resultó igualmente bonita, y en todos lados y a todo instante provocó exclamaciones de admiración.

Por otra parte, el Festival tuvo esta vez un resultado sorprendente: la consagración máxima para un film espa-

fotografías: PUBLIFOTO — MILANO

sorpresas en el Festival de CANNES



Gina Lollobrigida en el balcón de su hotel posando para los fotógrafos.

Esta muchacha de cab... llera revuelta es la j... ven actriz belga Ke... Theuns que aspira a l... laureles de B.B. y ... llama la Brigitte Bard... belga. La foto fue tom... da en uno de los pati... reservados para los pa... ticipantes del Festiv... en los momentos en q... un dibujante trazaba ... retrato de la joven act... en su espalda.

Los intérpretes principales del film sueco "El Juez", Cristina Shollin y Gunnar Hellstrom.





George Hamilton e Yvette Mimieux, intérpretes de la película "Luces en la Plaza" que está rodándose actualmente en Florencia. Las figuras principales de la producción son Olivia de Havilland y Rossano Brazzi.

ñol, "Viridiana", dirigido por Luis Buñuel, un español que no está en España sino en México, y cuyo tema es asaz escabroso. Junto al mismo, "Tan larga ausencia", un film francés de Henri Colpi, mereció también la famosa Palma de Oro. En cambio, los Estados Unidos no tuvo mayor éxito con las películas inscriptas, aunque Tony Perkins conquistó el premio a la mejor interpretación como actor por su realización en 'Good Bye Again". Luego, Sophia Loren fue la artista laureada, por su papel en la película italiana "La Ciociara". Y fue recordado Gary Cooper creándose un premio a la película que tenga "los sentimientos más humanos", y el mejor director fue designado el ruso Yulia Solntseva, por el film "La historia de los años de fuego".

Después, nada más; volver a sus puntos de partida y recordar éxitos y llorar fracasos y contar el dinero que quedó y pensar en lo que pudo hacerse con el que se gastó. El saldo singular de la espectacular contienda de hermosura, riquezas y arte, estará en el hecho de que seguramente el film español que obtuvo el máximo galardón no podrá ser pasado en España, de acuerdo con los rígidos cánones de la censura.



La princesa hindú Merdrignac y sus acompañantes en la entrada principal del Palacio del Festival.





La hermosa Sophia Loren, que conquistó el premio a la mejor interpretación, y el actor norteamericano Tony Perkins, fue laureado por su interpretación en "Good Bye, Again".



Gina Lollobrigida y Alain Delon en la fiesta organizada por el multimillonario Angelo Rizzoli a bordo de su yate, cuando la presentación del film "El Placer de Vivir" producido por Rizzoli e interpretado por Delon y la actriz polaca Barbara Lass.

la necrópolis prehistórica en la región de GAUDO

por *ALVARO GUILLOT MUÑOZ*



A lo largo de los Apeninos hasta las islas de Sicilia y Cerdeña, el territorio de Italia ofrece el magno espectáculo do una sucesión inigualada de necrópolis paleocristianas y prehistóricas, extendidas generalmente en las regiones cercanas al Tirreno. Todavía estos últimos vestigios arqueológicos que datan de la edad de los metales no han sufrido el asedio de los turistas que pululan por toda Italia pero que prefieren dirigirse a sitios más conocidos, tales como el Coliseo, o la fontana de Trevi, típica de la Roma barroca.

*

La mejor época para tomar contacto con las reliquias arqueológicas es la primavera, porque ya ha pasado la estación de las lluvias y de ese modo las inundaciones invernales han cesado.

En varias oportunidades he tenido discusiones siempre cordiales y constructivas con los periodistas de la *Cittá Eterna* en torno a las necrópolis arqueológicas descubiertas en Italia. Me reprochan, sin motivo alguno, que no me interesó más que por las metrópolis prehistóricas. Nada más arbitrario y antojadizo puesto que he visitado tres veces la ciudad funeraria de Cerveteri, una vez Tarquina y su museo y me propongo muy en breve conocer Chiusi, uno de los baluartes de la etrucología. Confieso que esta disciplina de búsquedas me atrae desde los años estudiantiles. Debo agregar que frente a las investigaciones arqueológicas emprendidas en Italia, experimento la misma inquietud por el pasado de la Humanidad, la misma emoción que sentía al recorrer las ruinas de Glanum, pequeña ciudad greco-romana-celta fundada por los fenicios en el Sur de Francia.

Ha sido esta última semana de Pascua que pude ver con suficiente detenimiento los restos arqueológicos de Gaudo, a menos de 2 kms. de Paestum, la antigua Poseidonia de las costas del Tirreno. Era indispensable hacer un alto en esta zona monumental de la Magna Grecia. Recordemos que Estrabón afirma que esta ciudad Helena fue fundada por los Sibaritas, venidos de la polis aquea por el Mar Jónico saturado de aventuras. Según una tradición legendaria Jasón, Jefe de los Argonautas, desembarcó en esta región de Poseidonia para levantar un altar a Hera, la diosa vengadora. Tres templos de sorprendente belleza detienen al visitante sobre vía Sacra. Levantan sus fachadas dóricas de travertino oro mate: la Basílica, al Sur, el templo de Ceres, al Norte y el consagrado a Hera Argiva, en el centro. Este último remonta a 450 años antes de Cristo. Gracias a la armonía de sus proporciones, este templo llamado por error gran santuario de Neptuno, es el mejor conservado de todos los edificios religiosos construídos por los griegos.

Después de haber recorrido rápidamente los restos más o menos delabrados de los altares griegos, de las Termas y del Foro Romano construído sobre los cimientos de los antiguos edificios que constituían el Agora, recordé que Poseidonia suscitó la codicia de los lucanos, pueblo primitivo que se apoderó fácilmente de la ciudad, pero en 332 antes de nuestra era, el rey de Epiro, Alejandro el Moloso, sobrino del gran Macedonio, derrotó y expulsó a los invasores a raíz de una brillante victoria.

Luego de haber almorzado en el restaurante "Neptuno", junto a una de las puertas de acceso a la ciudad aquea, pude entrever rápidamente la necrópolis de Gaudo, descubierta a fines de 1943 por las tropas norteamericanas de desembarco, mientras construían un aeropuerto militar. La necrópolis comprende las tumbas cavadas en un banco de calcario bastante deleznable. El equipo de arqueólogos que trabaja de un modo sistemático en Gaudo, no se ha pronunciado aún sobre la edad aproximativa de la necrópolis. El estudio de las tumbas, de los silex, de las armas de bronce y de las piezas de cerámica (muy bellas y bien conservadas) se realiza lentamente. Puede admirarse este material prehistórico en el nuevo museo muy funcional que se levanta frente a Paestum y que ha adquirido merecida fama. El material eneolítico coleccionado en el museo es comparable al que Schliemann encontró en Hissarlik, cerca de Troya.

Una veintena de tumbas descubiertas en Gaudo hacen pensar que en esta necrópolis se practicaba el culto de los muertos. Según toda verosimilitud, la población prehistórica de Gaudo llegó a la región luego de haber dejado el Asia Menor. El estudio antropológico de los cráneos marca el carácter braquicéfalo de los habitantes de la zona de Paestum.

Detalle digno de destacarse: los arqueólogos de esta región han testimoniado su sensibilidad estética decorando con rosales rojos la entrada de los templos. Han restablecido de ese modo la vieja tradición griega de florecer los monumentos.

Mundo Uruguayo actualidades de la semana

EL GOBIERNO RINDE HOMENAJE

A la cero hora del día 18 de mayo, personalidades gubernamentales rindieron homenaje a Artigas frente a su monumento en la Plaza Independencia. Fue un acto singular y emotivo, no obstante su sencillez. Los Consejeros Nacionales cruzaron a la hora mencionada del Palacio de Gobierno a la Plaza; un clarín anunció la iniciación del homenaje; se ejecutó el himno por la banda de la Escuela Militar y luego los gobernantes depositaron una corona de flores. Entre tanto, poderosos reflectores de un grupo antiaéreo ubicados en los extremos de la Plaza, hacían bonitas combinaciones de luces. Numeroso público dio marco adecuado al acto, desarrollado en forma sobria y ajustada



Un clarín da el toque de atención anunciando la iniciación del homenaje, mientras los fuertes reflectores se cruzan haciendo resaltar la figura del Prócer

Los Consejeros depositan la ofrenda floral. Echegoyen, Haedo, Alonso y Batlle Pacheco, en un elocuente gesto de respeto y unción patriótica





Aquí culminan las gestiones para la adquisición, por parte de "Juventus", del local que hasta este momento ha venido ocupando la "Asociación Cristiana de Jóvenes" en Colonia y Río Negro. Sin duda, se trata de una buena sede, adecuada para el desarrollo de la actividad cultural y deportiva. En la foto se aprecia al Cardenal Antonio María Barbieri, junto a los directivos de "Juventus", del "Instituto de Cultura Católica" y de la "Asociación Cristiana"



"Una morena y una rubia"

La popular artista británica que nos visitara recientemente, inició su carrera cinematográfica exhibiendo una hermosa cabellera negra, y como atrayente y simpática morocha, alcanzó significativos éxitos. Pero más tarde, al comprobar que las rubias se cotizaban mejor en los sets, se platinó el cabello mostrándose desde entonces tal cual la apreciamos en su última visita. En la nota gráfica puede observarse a la bella artista en sus dos fases, rubia y morocha, por lo que el lector podrá emitir su propia opinión con respecto a cual de los dos tonos le favorece más





En la Sociedad Criolla "Dr. Elías Regules" se llevó a cabo con motivo del sesquicentenario de la Batalla de Las Piedras, un almuerzo de camaradería, organizado por el Club de Lunch Anglo Uruguayo. En la foto se ve la cabecera de la mesa presidida por el embajador británico en nuestro país, Malcolm Henderson, y su señora esposa. En la otra foto, un aspecto de la numerosa concurrencia, integrada por compatriotas y miembros de la colectividad inglesa



Fue inaugurada la Biblioteca Pública creada por la Comunidad Vecinal en el edificio municipal del Parque Rivera. En las fotos aparecen los directivos, Cnel. Ferreira Gómez, Héctor Gilardi, Arq. Horacio Da Silva, Luis Manzoni, Francisco Martínez Chacón, junto a directores de institutos, escuelas y un grupo de alumnos



Juliette Greco, la célebre "diseuse" titulada "Musa del Existencialismo", es también una afectuosa mamá de su hija Laura, quien al nacer casi le llevó su vida. Ahora estuvo entre nosotros, donde brindó un solo espectáculo. Hay una distancia entre la muchacha del Saint - Germain - des - Pres y la consagrada de hoy; pero la distancia no siempre significa cambio de línea, ni de calidad ni de gusto. Hoy, Juliette sigue encantando con su voz ronca

BODA ORTIZ DE TARANCO DELGADO - AGUERRE CAT

En la iglesia del Sagrado Corazón (ex-Seminario) fue bendecida la boda de la señorita Ana María Aguerre Cat con el señor José Luis Ortiz de Taranco Delgado. En las fotos, al costado, los novios después de bendecida su unión. — Abajo: El Dr. José Agustín Aguerre y su señora Haydée Cat Alvarez, el señor Luis Ortiz de Taranco y su esposa Renée Delgado Brum, padrinos de la ceremonia religiosa.







BODA GONZALEZ ARIAS-MURACCIOLE DELUCCA

La señorita Graciela Muracciole Delucca y el señor Nelson González Arias en el templo de Stella Maris en Carrasco donde fue bendecida su boda.


OTOÑO e INVIERNO
lucen brillantes
en los magníficos
TAPADOS
de las 3 avenidas y...
Casa Soler
SOLER HNOS. S. A.
CASA MATRIZ AV. AGRACIADA 2302
esq. Marcelino Sosa - Tel. 20 09 61
SUCURSAL GOES AV. GRAL. FLORES 2341 esq.
M. Berthelot - Tel. 2 42 00 - 2 43 00 - 2 44 00
SUCURSAL CORDON AV. 18 DE JULIO 1601
esq. Carlos Roxlo - Tel. 40 41 11
1 - Sobrio y elegante tapado de líneas clásicas, en Pelo de Camello de originales colores. Talles 52 y 54 $ 315.00, talles 46 al 50 $ 290.00
2 - Elegante creación en Pelo de Camello angorado, tiene botamanga con original detalle de botones. Talles: 52 $ 320.00, 44 al 50 $ 300.00
3 - Clásico sobretodo realizado en paño gamuza de vistosos colores y fina terminación. Talles 52 y 54 $ 240.00, talles 46 al 50 $ 220.00
IMPORTANTE:
Nuestras confecciones no sufren recargos por los arreglos que haya que hacerles.
VEA NUESTRAS ESTELARES PRESENTACIONES EN T.V. LOS
Lunes 21.00 h. / Martes 19.30 " / Miércoles 21.00 " — Por SAETA Canal 10
Martes 21.30 " / Viernes 21.30 " — Por MONTECARLO Canal 4
4 - Muy práctico para su conjunto sport es este modelo en paño angorado, lo realza grandes bolsillos aplicados. Talle 52 $ 270.00, talles 46/50 $ 255.00
5 - Destacamos novedosa interpretación en Mohair fantasía, realzada por moderno corte de manga. Talle 52 $ 600.00, talles 44/50 $ 555.00
6 - De línea completamente nueva, 9/10 confeccionado en Pied de Poule de excelente calidad. Talle 52 $ 300.00, talles 44/50 $ 280.00
7 - Modelo derecho en duvetine de gran abrigo, con simple detalle de martingala que nace del bolsillo $ 360.00
Para facilitar sus compras, nuestras 3 casas permanecen abiertas durante 10 horas al día en horario continuado de 9 a 19 horas.



LUCIDA REUNION JUVENIL

El señor Ramón Bonilla Bruzzone y señora Silvana A. Olivera ofrecieron en su residencia una lucida fiesta juvenil con motivo de que su hija Teresita cumplió los 15 años. En dicha oportunidad la homenajeada recibió las felicitaciones de un selecto núcleo de jóvenes amigas, entre las que se encontraban las señoritas Albre Colominas, Elena Ithurralde, Silvia Etchegoimberry, Teresa Beltrame, Mabel Rigau, Ivonne Dibarrat y María de los Angeles Sosa. Las notas gráficas documentan dos momentos de la referida reunión juvenil.



GRAN FERIA OTOÑAL 1961





Organizada por el Comité de Damas de la Iglesia Metodista Central que preside la señora Clotilde Maisonave de Casterés, tuvo lugar en los salones de dicha institución la Gran Feria Otoñal 1961. El referido acto fue coronado con el mayor de los éxitos, ya que numeroso público se hizo presente colaborando en la concreción de la finalidad perseguida por sus organizadoras.



Caroline sale a pasear en compañía de su padre, Presidente de los Estados Unidos, que, sin la menor preocupación, lleva en la mano la mu°eca de su hijita. Joe Kennedy aparece con su séquito habitual de agentes de seguridad, contra los cuales Caroline tiene una queja muy seria: "Estos tíos no quieren jugar conmigo".

instantáneas

El eximio actor francés Jean Luis Barrault se trasladó a Londres antes de iniciar su jira por los países sudamericanos. Barrault aparecerá en el escenario del Teatro Solís a fines del próximo mes de junio.



150 AÑOS DESPUES

LAS PIEDRAS VIBRO EN SU HOM



Las delegaciones estudiantiles de los diversos puntos de la República, que después de haberse hecho presentes en el extraordinario desfile estudiantil realizado el día antes en Montevideo, concurrieron a Las Piedras para sellar definitivamente su adhesión al Héroe de nuestra nacionalidad.



Estas jovencitas encabezaron el vistoso desfile liceal, el cual, sin duda, tanto en Las Piedras como en la Capital, será recordado por mucho tiempo.



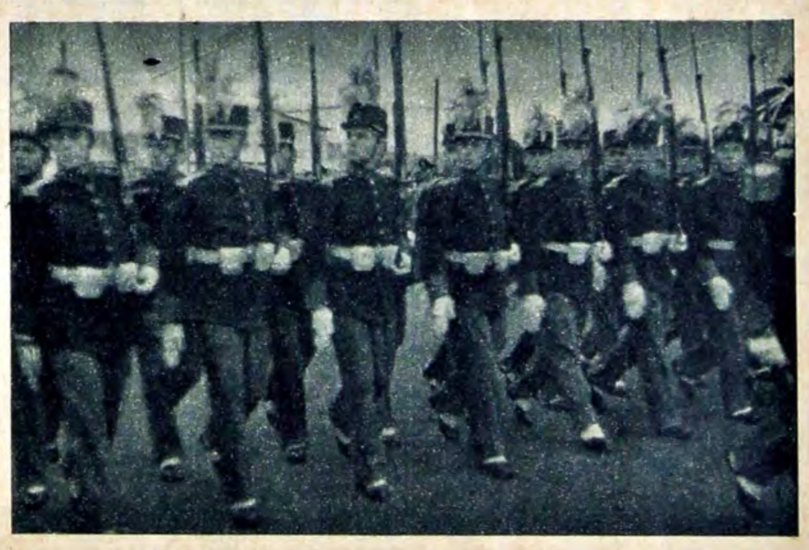
Abanderadas de la Defensa Pasiva, expresión de civismo, en la magna jornada.

NAJE AL PROCER

El Obelisco que simboliza la victoria del Prócer, erigido en el mismo lugar de la conquista, rodeado por un pueblo fervoroso, que junto a las autoridades nacionales y departamentales, y a las unidades de nuestro Ejército, fue a rendir justo tributo a quien en un día como ése abría para la Banda Oriental el camino seguro de la insurrección.



El Liceo Militar y Naval desfila frente al palco.



Una compañía de la Escuela Militar en correcta formación.



Gabriela Santos.

Al conmemorarse el sesquicentenario de la Batalla de Las Piedras, el Centro Oriental de la Raza Negra, que preside el señor Omar César Díaz Benero, realizó una extraordinaria reunión bailable como adhesión a tan magno acontecimiento.

La presencia de una numerosa concurrencia de jóvenes representantes de la mencionada colectividad, sirvió para que las autoridades de la misma seleccionaran a un grupo de elegantes chicas, del cual habrá de ser elegida en fecha próxima la Reina de Belleza de la Raza Negra.

LA RAZA NEGRA

en los festejos patrióticos



Lilia Beracochea.



Ruba Silvera.



Un selecto grupo de aspirantes al título de Reina que próximamente habrá de consagrarse. — Al costado puede verse otro de los grupos que dieron brillo al acto.

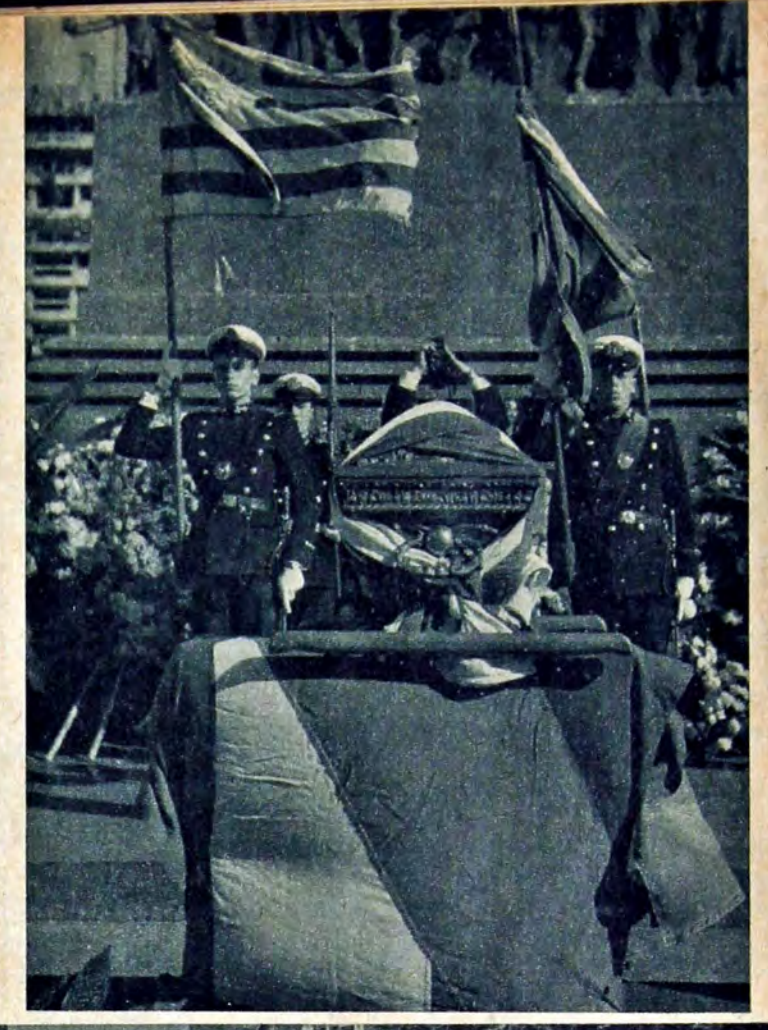


Lilia Aldamira Alvarez.

EL PRIMER MARINO ARTIGUISTA

HONORES A PEDRO CAMPBELL

Un avión de nuestra Fuerza Aérea transportó desde el Paraguay los restos del Comandante Pedro Campbell, aquel valiente marino irlandés cuyo nombre está estrechamente vinculado a la gesta artiguista, al punto de considerárselo el primer jefe de nuestra Marina de Guerra. Con motivo de su llegada, se dispusieron honores oficiales, tributados en el Aeropuerto de Carrasco, Plaza Independencia y Escuela Naval. Las notas gráficas dan cuenta de estos actos, donde nuestra Marina fue la encargada de cumplir con el justiciero homenaje, que el país debía a quien se supo consustanciar con la causa independentista, luego de haber venido a estas tierras con las invasiones inglesas.



Los restos del marino irlandés descansan al pie del monumento de Artigas, cuya causa sirviera con particular fervor. Dos abanderados de la Escuela Naval rinden tributo a su personalidad histórica.



En brazos de un Guardiamarina, un Aspirante, un Marinero y un Reservista Naval, la urna llega a la Plaza Independencia para ser colocada en un túmulo.



Instante en que la urna es depositada, mientras se escuchan los acordes de una marcha fúnebre y el numeroso público guarda el merecido silencio.



Luego, autoridades nacionales y de nuestro Ejército y Marina, acompañaron los restos hasta la Escuela Naval, por la calle Sarandí. En todo momento, mucho público se hizo presente en el homenaje.



Un biznieto del Comandante artiguista, don Policarpo Campbell, y familiares, colocan flores a su heroico antepasado.



R O D R

José Rodrigo da Costa, que con su actuación sumamente efectiva señaló el triunfo del team tricolor, resultó en todo momento un adversario de sumo cuidado. En la nota gráfica se observa el momento en que con fuerte remate de derecha vencerá por vez primera la ciudadela visitante.

Escena posterior a la obtención del segundo tanto tricolor, logrado por el centro delantero Rodrigo. El golero Sánchez y Mesías aparecen caídos luego de efectuar un estéril esfuerzo defensivo, en tanto que Anido y Sacchi observan resignados y Bergara y Escalada corren a felicitar al scorer.



Momento de gran emoción en el internacional amistoso. Un centro venido desde la derecha obliga al guardián visitante a realizar un gran esfuerzo para enviar la pelota al corner seriamente asediado por Mario Bergara. Rodrigo y el zaguero Anido, están a la expectativa.

I G O le dio el triunfo a NACIONAL

INDUDABLEMENTE Nacional, a pesar de las costosas incorporaciones realizadas recientemente, no había podido concretar en realidad las aspiraciones de la institución, alcanzando gestiones y éxitos acordes con su brillante trayectoria deportiva. Es que faltaba en su alineación, sobre todo en lo que tiene que ver en la línea delantera, el hombre efectivo, el hombre que con goles pusiera justicia en muchas situaciones favorables que con la habilidad reconocida en ellos, provocaban con frecuencia los técnicos entrealas Mario Bergara y Héctor Rodríguez. Y fue en el reciente encuentro de carácter internacional, frente a un team que ostentando el título de puntero e invicto del Torneo Argentino, el player Rodrigo da Costa, puso de manifiesto en forma concluyente su condición de hombre realizador. Ya en otras oportunidades el player brasileño había demostrado tal característica, pero la simplicidad de su juego y la carencia absoluta de colaboración tenida en tales actuaciones, llevaron al técnico a efectuar modificaciones, dando cabida a valores de mayor capacidad técnica pero de una absoluta falta de efectividad. Ante Racing, tal vez el juego de Rodrigo no haya sido lucido, ya que no posee condiciones para realizar tal cometido, pero, convenientemente apoyado y con una resolución y firmeza admirables, supo sacar provecho de situaciones favorables y obtuvo los dos tantos con los cuales su equipo resultó ganador.

Otra faceta interesante del encuentro fue la emanada de la buena gestión cumplida por el técnico eje medio Rubén González, que dejando de lado gestos y actitudes fuera de tono, volvió a ser una de las mejores figuras del espectáculo. En lo que tiene que ver con la actuación cumplida por nuestros compatriotas enrolados en filas albicelestes, Juan Carlos Mesías y Carlos Borges, la verdad es que nos mostraron las mismas características de juego tantas veces expuestas en nuestras canchas. Mesías, encargado de la custodia de un valor apenas discreto, como sin duda lo es el puntero Porciúncula, marcó con firmeza y dentro del sistema defensivo visitante resultó una pieza de eficaz valor, en tanto que Borges, transformado en el goleador de su nuevo equipo, se movilizó de continuo y buscó con insistencia el remate final, sin resultados favorables.

En suma, un encuentro de características interesantes, con un Nacional recuperado física y anímicamente y sobre todo de gran contundencia por la presencia del "guapo" delantero Rodrigo y un Racing que, si bien es cierto no extremó recursos, dado el carácter del encuentro, de cualquier manera no alcanzó a conformar a nuestro público, que esperara una superior producción del viejo club de Avellaneda.



Previamente a la iniciación del cotejo internacional, los equipos alineados frente al Palco Oficial escuchan atentamente la irradiación del Himno Nacional uruguayo.

Los dos uruguayos que defienden a la entidad argentina: Carlos Borges y Juan Carlos Mesías. Ambos actuaron en forma aceptable, debiéndose consignar que el puntero no pudo obtener el gol que desde su enrolamiento en Racing, ha sido característico en cada partido.

El golero argentino Sánchez que suplantó al titular Negri lesionado al comienzo del encuentro, dio muestras de gran arrojo. En la nota se le observa en momentos de lanzarse en forma decidida y temeraria a los pies de Héctor Rodríguez, cuando éste desde corta distancia remató con muchas posibilidades de éxito. La pelota finalmente será rechazada por el guardián de Racing.





Luego de una buena combinación entre Sasía y Cabrera, que aparece caído, surgió el pase a Juan Joya quien pese a la temeraria acción del guardavalla rival y marcado de cerca por Echague, logró despedir un shot fuerte y rastrero que marcó el primer gol del decano. Pocas, pero de gran solvencia, fueron las intervenciones del delantero peruano



El score se mantenía igualado y promediaba el match, cuando ante un corner servido por Matozas, el zaguero izquierdo Núber Cano, confundido entre sus delanteros, cabeceó, superando al golero visitante. La pelota traspuso la línea del gol, siendo rechazada con un manotazo por un defensa. El juez otorgó el tanto y el Olimpia se desmoronó...

Incidencia de sumo riesgo para Maidana. Tras un centro de la izquierda, el piloto Fiorentín se elevó para cabecear, pero el golero, en ágil salto, consigue rechazar con golpe de puño



PEÑAROL,

ANTE un equipo nada más que discretó, e integrado con jugadores de gran resistencia física, como lo muestra el hecho de haber accionado en todo momento a gran tren y sin dar muestras de la inferioridad numérica en que lo hacían, pero que tuvo la colaboración emanada de la total pasividad y falta de energía de un juez que se limitó a sancionar las infracciones, deteniendo de continuo el juego y facilitando con ello la recuperación de los infractores, el primer equipo de Peñarol dio un paso importante hacia la meta señalada con el título de Campeón Sudamericano. En efecto, el team compatriota, de clara superioridad técnica y táctica, e integrado por individualidades de gran jerarquía, debió luchar en forma indeclinable y arriesgando en cada incidencia el físico de sus defensores, para poder obtener el triunfo, justo, claro y de suma importancia para su marcha futura. Indudablemente que el esfuerzo realizado por los players del decano para sobreponerse a la dureza y a los golpes que con manifiesta mala intención les proporcionaron sus ocasionales adversarios, es digna del mayor elogio. Los integrantes del team guaraní accionaron desde el comienzo de la brega con absoluta deslealtad. Sabedores de la superioridad de su ocasional adversario, entendieron que la mejor manera de contrarrestarla, no era otra que la de recurrir al juego ilícito y como tal actitud pudieron realizarla ante la pasividad del árbitro, que de esa manera resultó cómplice de la misma, el resultado fue que durante los noventa minutos de juego, los jugadores compatriotas debieron accionar con tanta precaución que el resultado del encuentro fue una incógnita hasta la media hora de la parte final.





JUSTO VENCEDOR

La representación de Olimpia de Paraguay integrada por valores sumamente discretos. De ellos solamente su golero mostró aptitudes destacadas; el resto se limitó a lanzar golpes sin medir las consecuencias del físico del rival y del resultado final del encuentro





El piloto Angel Ruben Cabrera, sumamente batallador acosa a la defensa rival. Finalmente el zaguero Peralta, soluciona el problema en forma parcial, cediendo corner

La alineación de Peñarol logró en ardorosa y enconada lucha, un triunfo que le permite mirar con optimismo la prosecución del Torneo Libertadores de América. En sus filas resultaron figuras de real destaque, su eje medio Matozas y los delanteros Sasía y Cabrera



sucesor de General Viana en Boca

CON posterioridad al ciclo de aprendizaje realizado en los "potreros" porteños, el actual Director Técnico de los planteles de Rampla Juniors, Juan Carlos Sosa, se enroló en filas del Club Atlanta, institución en la que debutó en 1937 como integrante de la divisional 4ª. Dos años en este equipo inferior, y luego su pase al círculo máximo, siempre desde la extrema derecha de la línea media. Hasta el final de la temporada correspondiente al año 1940, defendió ininterrumpidamente a los bohemios argentinos, fecha en la cual por la suma de 25 mil nacionales y las transferencias de los jugadores Angeletti, Tenorio y nuestro compatriota el desaparecido General Viana, ingresó en la prestigiosa entidad de la Boca. La gestión cumplida en esta institución fue tan extensa como exitosa. Sus excelentes actuaciones le proporcionaron la oportunidad de ser designado en diversas ocasiones para integrar el plantel seleccionado de su país.

Con respecto a su pasaje por la entidad boquense, nos refiere el ex jugador que tiene de ella magníficos recuerdos. Los éxitos deportivos alcanzados le proporcionaron enormes satisfacciones. Integrando la recordada línea de medios junto a Lazzati y Pescia, fue gestora de muchos triunfos, de los que en sus manifestaciones, recuerda con expresiva satisfacción la labor desarrollada en aquellos años por nuestro celebrado campeón Severino Varela que luego de dos temporadas de actuación en sus filas, resultó ídolo de la numerosa y bullanguera parcialidad boquense.

La actuación de Sosa en Boca Juniors, se prolongó hasta el final de la temporada correspondiente al año 1952, fecha en que abandonó su patria para enrolarse en el Racing Club de París. Durante 6 años actuó en filas de la institución francesa, habiendo cumplido los dos últimos en el doble carácter de jugador y técnico. Al filo de los 40 años de edad, finalizada la temporada de 1959, decidió regresar a su tierra natal, abandonando en forma definitiva la práctica activa del deporte en calidad de jugador.



Con el deseo de estar en permanente conocimiento de la marcha del fútbol en el mundo, Sosa aparece aquí junto a un kiosco, buscando el material necesario para satisfacer sus propósitos.

SU TRAYECTORIA COMO ENTRENADOR

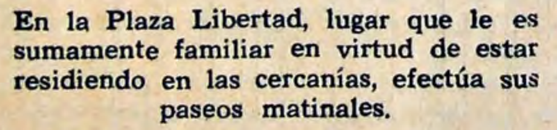
Su labor en carácter de Director Técnico iniciada en canchas europeas, luego de haber adquirido la experiencia a través de su larga actuación en los campos de juego, fue continuada por nuestro entrevistado a su regreso del Viejo Mundo, en la entidad a la que prestara su concurso por espacio de doce años. Precisamente el hecho de haber actuado durante tanto tiempo en el ambiente argentino y luego, desde 1953 a 1959 inclusive, en el fútbol europeo, ya que en su actuación en defensa del Racing Club visitó diversos países europeos, fueron bases fundamentales para que su nuevo cometido lo pudiera cumplir con total conocimiento. Dos sistemas de juego completamente antagónicos, con actores de temperamentos distintos, con patrones de juego disímiles y con un sentido también distinto en cuanto tiene que ver con el profesionalismo propiamente dicho, hicieron que el actual Técnico ramplense poseyera un caudal de conocimientos muy amplio y que en mucho facilitaban sus tareas. Durante la temporada correspondiente al año 1960, estuvo entonces al frente del plantel principal de la entidad argentina, en la que a pesar de las costosas contrataciones efectuadas por sus dirigentes, el equipo no alcanzó un rendimiento acorde con la categoría de los integrantes del team, como consecuencia precisamente de los continuos cambios operados en su alineación, que fue factor importante en la falta de afiatamiento del conjunto.

Carlos Alberto SOSA

por JUAN C. VIVAS

Finalizada su actuación en Boca, y sin compromisos de futuro, no tuvo inconveniente alguno en aceptar la proposición efectuada por la institución uruguaya, que hoy cuenta con su invalorable concurso. Con respecto al club que le ha proporcionado la oportunidad de cumplir tan responsable gestión, entiende el deportista argentino que es apresurado emitir un juicio definitivo relacionado con la futura gestión que pueda corresponderle en la temporada. Hay —nos dice— un plantel disciplinado, muy unido, donde reina una sincera amistad y lógicamente es de esperar que una vez que los jugadores alcancen el grado de preparación física necesario, el equipo podrá rendir con eficacia. Está recién en el comienzo de su trabajo y espera obtener el éxito que concrete en realidad las aspiraciones de la entidad cerrense.





En la Plaza Libertad, lugar que le es sumamente familiar en virtud de estar residiendo en las cercanías, efectúa sus paseos matinales.



En el apogeo de su brillante carrera deportiva, en el año 1947, cuando junto a Lazzati y Pescia formaran la recordada línea media boquense. Aparecen también en la foto Vacca, Marante y Perroncino, éste en carácter de suplente ya que el puesto de titular era desempeñado por Valussi.

EL FUTBOL ACTUAL

Ante un deportista como el técnico argentino, que a través de tantos años ha actuado en distintos escenarios deportivos, entendimos interesante solicitar su opinión con respecto al fútbol actual, sobre todo en lo que tiene relación con el rioplatense, manifestándonos entonces: "La verdad es que del fútbol uruguayo no puedo emitir opinión como consecuencia de que es muy poco el tiempo que llevo en contacto con el mismo, pero a través de comentarios y de lo que he podido observar tanto en la entidad que dirijo como en las que he visto actuar, es indudable que se ha producido, sino una baja en sus producciones, por lo menos un notorio estancamiento. En cuanto al fútbol argentino, allí sí que la decadencia es total. Y lo lamentable es que no es debido a la falta de valores individuales, sino a los sistemas de juego modernos, adoptados inútilmente y a la equivocada gestión de los dirigentes. En efecto, al jugador rioplatense, que en los primeros balbuceos deportivos ya muestra su enorme deseo de jugar con la pelota, de "gambetear", de destacar sus condiciones naturales, se le exige realizar un juego que borra totalmente sus inspiraciones, anulándolo por completo. Ese sistema rígido de marcación y la obligación de jugar la pelota de primera y a velocidad, no le permite realizar el juego de acuerdo a su habitual manera de jugar y el resultado es lógicamente negativo. En lo que tiene que ver con los dirigentes, mi opinión es la de que han hecho del fútbol un verdadero comercio, y en busca precisamente de valores de renombre universal, cierran las puertas, cortando las carreras de los jóvenes valores surgidos en las divisionales menores y que siempre significaron, en el Río de la Plata, magníficos semilleros y escuela de grandes cracks".

RECUERDOS DE SU CARRERA DEPORTIVA

Finalmente, de los muchos episodios vividos en su carrera como futbolista, nos destaca dos hechos de los que guarda permanente recuerdo. En primer lugar, nos dice que la mayor satisfacción recibida tuvo lugar en oportunidad de actuar en el equipo seleccionado argentino en el Certamen Sudamericano de Santiago de Chile en 1944, cuando finalizado el mismo con el triunfo del representativo albiceleste, se realizó una encuesta para establecer cuál había sido el player más destacado. La elección recayó en nuestro entrevistado, a quien como recuerdo de tal comportamiento le fue obsequiada una réplica de la Copa de América. El otro episodio que también recuerda, es de carácter jocoso. Juan Carlos Sosa, como infinidad de personas en el mundo entero, fue coleccionista. Pero no de sellos, ni de monedas, ni de botellitas, sino de pipas. Así fue como al llegar a Francia, se preocupó de aumentar su ya grande colección y en cada oportunidad en que visitaba países europeos en jiras deportivas, aprovechaba para adquirir nuevos modelos. Llegó el día en que el Racing Club de París debió de trasladarse a Escocia a fin de disputar un encuentro. Magnífica ocasión para obtener en la ciudad de las pipas, la más auténtica de su colección. Con poco tiempo para realizar compras, efectuó la suya y rápidamente volvió al hotel donde detenidamente comenzó a observar el objeto adquirido. Y cuál no sería su sorpresa, cuando en la base de la misma pudo leer las siguientes palabras: "Made in France".

Anécdotas como las referidas y satisfacciones y adversidades deportivas, pueblan de recuerdos a este correcto deportista argentino que hoy, desde la línea del "out", lucha por la recuperación de un equipo uruguayo: Rampla Juniors.

FESTIVAL DEPO



Distintos aspectos de las exhibiciones realizadas por el equipo representativo de la institución, en los que puede apreciarse la excelente sincronización y justeza de movimientos, que dieron brillo a las distintas figuras presentadas.

***CONMEMORANDO** el 69º aniversario de su fundación, la Sociedad de Gimnasia L'Avenir realizó en su local social un magnífico festival artístico-deportivo, en el que participaron su equipo representativo, como asimismo varios de sus alumnos que bajo la dirección de los profesores de la entidad, realizaron numerosas demostraciones que resultaron, por la justeza de sus interpretaciones, del agrado del numeroso público que con tal motivo se hizo presente en la sede de la institución.*

Cabe destacar la presencia de autoridades representativas del ambiente deportivo, entre los cuales se encontraba el Presidente de la Comisión Nacional de Educación Física Don Tiburcio Mendoza.

La velada fue iniciada por el Presidente de la Sociedad Prof. Pezzati y Razent, el que realizó una exposición amplia y detallada del acontecimiento, historiando en forma sintética la vida de la Sociedad, destacando los hechos más salientes de la misma. Posteriormente, se realizó un acto que alcanzó un brillo no exento de emoción, en el cual le fueron entregadas sendas medallas recordatorias a dos nuevos socios Vitalicios, señores Alberto Ghislien y Miguel Raña, y a uno de los fundadores del sector infantil, señor Rolando Molfino, al cumplirse diez años de la iniciación de tal actividad.

Acto seguido dieron comienzo las exhibiciones por parte de los atletas, que —reiteramos— alcanzaron brillantes contornos y en las que encontraron oportunidad de lucir sus habilidades todos y cada uno de los participantes.

Motivo de gran atracción en el espectáculo resultó la actuación de los jóvenes atletas que con magnífica sincronización en sus movimientos realizaron distintos ejercicios acrobáticos.

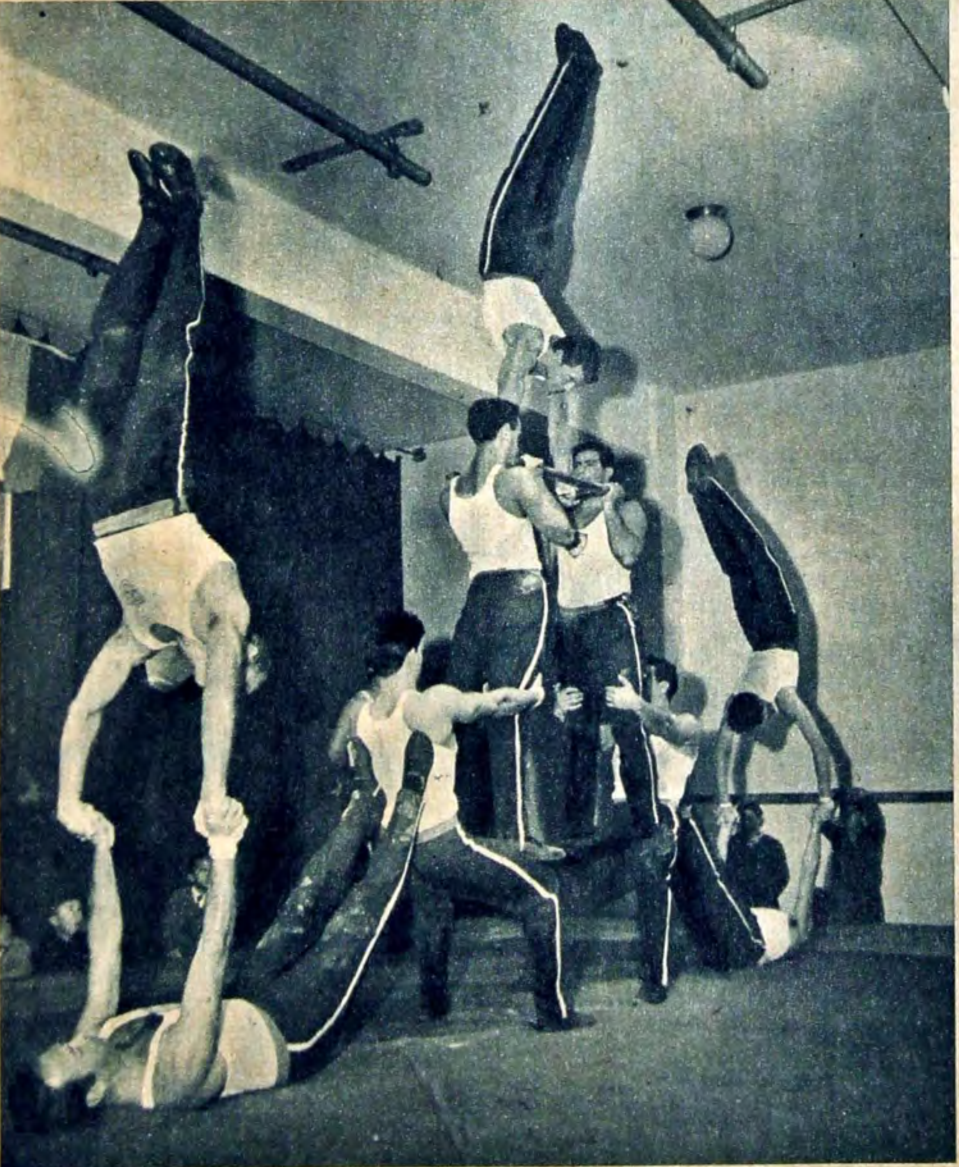
RTIVO de la SOCIEDAD L'AVENIR



Presentación de los atletas participantes en el espectáculo artistico-deportivo. Tanto los mayores, que merecieron el aplauso sostenido de la concurrencia al efectuar sus demostraciones de fuerza, habilidad y destreza, como los niños que en su actuación propia del ciclo que cumplen, realizaron destacada gestión, hicieron que el espectáculo alcanzara un éxito total.



La gran contracción al trabajo, y el acatamiento formal a las indicaciones de los profesores, hacen que estos deportistas puedan ostentar magnífico estado atlético.



Otro momento de la exhibición realizada por los excelentes atletas de dicha institución.

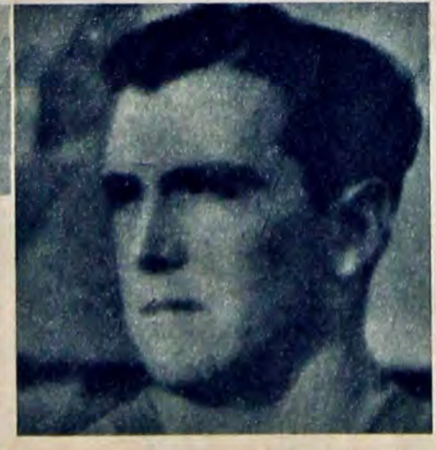
panorama del deporte



El rincón de los recuerdos

Por rara coincidencia, dos jóvenes goleros iniciados en las divisionales inferiores del club Nacional, alcanzaron su total consagración en filas del tradicional adversario. Tales los casos de Roque Gastón Máspoli, que luego de un fugaz pasaje por filas negri-azules llegó a Las Acacias, y de Flavio Pereyra Natero que viendo obstaculizado su camino en la entidad del Parque Central, optó por continuar su carrera en la Institución Atlética Sud América, en la que cumplió tan excepcionales actuaciones que mereció ser designado para defender a nuestro seleccionado en el Sudamericano de 1942. Las notables condiciones de este arrojado y temerario guardavalla, hicieron que se interesara por su concurso la entidad decana, la que concretó su aspiración poco tiempo después. En Peñarol, el "Flaco" Pereyra Natero cumplió una actuación a todas luces brillantes. A pesar de que el otro golero que en su época accionaba en el plantel superior aurinegro era Máspoli y que estaba en su gran apogeo, el ex defensor albo y naranjita, supo de la satisfacción de ser titular en muchas oportunidades. En la nota gráfica, se le aprecia cuando aún defendía la valla tricolor en compañía de dos figuras que también llenaron un ciclo en nuestro mejor fútbol, son ellos Raúl Pini, que aún actúa en el fútbol colombiano, y Secundino Arrascaeta, que luego de ser integrante del famoso triángulo final ramplense junto a Ismael Montero y Quintín Cardozo, fue transferido a la institución del Parque en la que actuó sin llegar a cumplir las brillantes jornadas que le dieron justa fama.

BUEN REFUERZO PARA MISIONES



Una vez que el club Misiones logró su ascenso a la Divisional Primera "B", sus dirigentes se abocaron a la tarea de buscar algunos valores de categoría que le permitieran integrar un equipo con el cual afrontar con éxitos su futura campaña. Entre los jugadores que han decidido continuar su carrera en la entidad rojinegra, está Osvaldo Balseiro. A pesar de que su actuación en las canchas es extensa, se trata de un player aún joven y que sobre todo sabe administrar perfectamente sus energías, en base a la experiencia recogida en su carrera deportiva. Se trata entonces de un jugador que en la Divisional "B", al igual que en la temporada anterior en la que prestó sus servicios a River Plate, será muy útil a la vieja entidad de la Estación Pocitos.

VUELVE ENRIQUEZ

Una noticia que ha sido recibida con gran alegría por todos los aficionados al más popular de los deportes, es la que tiene relación con la reaparición en los campos de juego del excelente cuidavalla bohemio Carlos Enriquez. Luego de una prolongada ausencia, consecuencia de una seria lesión experimentada en el último compromiso oficial de su entidad en la temporada anterior, el correcto y caballeresco deportista se ha recuperado en forma total y este es el momento en que con enorme satisfacción consignamos tal información.

Es innegable que deportistas de la categoría del defensor bohemio, saben adquirir personalidad tanto desde el punto de vista de futbolista, como personal, logrando que los aficionados todos, sin distinción de banderías, demuestren su beneplácito por la reaparición del mismo.



Julio C. Britos, técnico y jugador



Se inició en las inferiores de Peñarol, alcanzó la fama en la referida institución, y en 1950 mereció ser designado en el plantel que obtuvo en Maracaná el Título de Campeón del Mundo. Tuvo delante de sí la figura gigante de Edgardo Alcides Ghiggia y entonces su carrera se vio obstaculizada. Por ello buscando nuevos horizontes, viajó a España. Luego de cumplir exitosamente su cometido en el fútbol hispánico regresó a nuestra ciudad y ante la sorpresa general de los aficionados se enroló en el adversario tradicional de su club de origen. Su gestión en filas tricolores supo de reiterados éxitos. Pero las instituciones necesitan efectuar continuos cambios en sus planteles y Britos abandonó el Parque Central, actuando en filas de Racing. Cuando para todos, estaba finalizada su gestión en el fútbol, el citado jugador sale de nuestras playas una vez más. Busca recomenzar su carrera lejos de su patria. Y lo logra. En los momentos actuales, en el fútbol venezolano, el popular y correcto deportista ha logrado concretar en realidad sus aspiraciones de reintegrarse a la actividad. Y lo hace en el doble cometido de jugador y director técnico, lo que en base a la gran experiencia adquirida en su larga trayectoria deportiva, ha de reportar grandes beneficios a la entidad que lo cuenta en sus filas. Mucho nos place destacar hechos como éste, ya que es el triunfo de un representante del fútbol celeste.

CORREO DEPORTIVO

MARY. (PAYSANDU). — En lo que tiene que ver con el puntero derecho cuya ausencia le preocupa, debo decirle que lamentablemente no volverá a las canchas en virtud de haber contraído una enfermedad de la que no se ha recuperado aún.

Con respecto a la edad de su conterráneo, recientemente enrolado en filas tricolores, debo manifestarle que actualmente tiene 16 años.

Con mucho gusto y a sus órdenes.

Mundo Uruguayo coleccionista

"PRIMER DIA"

Para los numerosos coleccionistas de "matasellos" especiales u obliteraciones ocasionales, referidos todos ellos al primer día de emisión, nuestro Correo les ofrece pocas oportunidades de incrementar sensiblemente su álbum. Hay, es cierto, diversidad de obliteraciones





También los coleccionistas de obliteraciones se benefician a menudo. He aquí ejemplares utilizados en Dakar y París, respectivamente.

de distintos órdenes en nuestro ambiente filatélico, pero con la indicación de "primer día" de emisión raramente ha aparecido alguna; el elemento que se usa para aplicar esta leyenda a los sellos o al sobre, es el muy conocido sello de bronce que utilizan nuestros coleccionistas en el mostrador de la Sección Valores del Correo, donde sus funcionarios lo ponen siempre, muy atentamente, al servicio de los interesados.

En cambio, en otros países, los Correos respectivos utilizan estas obliteraciones que, además de la leyenda indicativa de su procedencia, en muchos casos se traducen en artísticas formas geométricas dignas de ser coleccionadas por su originalidad, y que justifican la existencia de quienes buscan los ejemplares en uso.

A fines de noviembre se realizó en París el XI Salón de los Pájaros y el Correo presentó una marca que en el centro tenía grabado un muy bien logrado ruiseñor; para el XIV Salón Filatélico de Otoño, ocupó el centro de la obliteración la reproducción de la copa que se otorga como primer premio; Dakar recordó la primera emisión de sus sellos postales como República de Senegal; Mauritania la proclamación de su independencia; la República Centroafricana su fiesta nacional, etc., etc.

Si bien la utilización de estos "matasellos" y "obliteraciones" significa la eludición de los sellos conmemorativos del caso, no hay duda que así los gobiernos llevan al Exterior el recuerdo de los actos y fiestas que realizan, la difusión de sus atracciones deportivas o artísticas y tantos otros hechos que, al fin de cuentas, siempre tienen un posible margen de influencia sobre el turismo internacional.

Así nuestros rincones de caza, los circuitos deportivos, las playas, las sierras y los ríos, que se prestan unas para su escalamiento y los otros para la pesca, tienen ya un bien ganado lugar en nuestras obliteraciones.

Las carreras automovilísticas de Mónaco

Un bien ganado prestigio tienen las competencias automovilísticas internacionales que año tras año, desde 1911, se realizan en este pequeño principado europeo.

Se cumple en este año el cincuentenario de la organización de las mismas, creadas por iniciativa de Mr. Gabriel Viallon, miembro del Club "Sport automobile et vélocipédique" de Mónaco.

La primer carrera, con la presencia de 23 competidores que partieron de sus respectivas ciudades y debían llegar a Mónaco al promedio horario de diez kilómetros; el vencedor fue Henri Rougier, conduciendo una Turcat-Mery.

Con este motivo, el Correo del Principado de Mónaco ha dispuesto la impresión de una serie alusiva al automovilismo, integrada con catorce piezas, cada una de las cuales reproducirá un tipo de los viejos y antiestéticos automóviles de principio de siglo, entre ellos el Coupé Peugeot de 1898, el Panhard-Levasser de 1899, el Ford tipo S de 1908, el Cadillac de 1906, Mercedes de 1901, etc.

Los coleccionistas sobre la base de temas, no hay duda que se beneficiarán con estos nuevos catorce sellos muy bien logrados y cuyos dibujantes se documentaron con el material proporcionado por el Conservador del Museo Francés del Automóvil, del Castillo de Rochetaille-sur-Saone, Monsieur H. Malartre.

la música del pueblo



OLDIMAR CACERES

Al hablar de quienes sienten el tango y en cada intervención dejan establecidas sus magníficas condiciones para desarrollar tal arte, acude a la memoria el nombre de un joven pero experimentado maestro uruguayo: Oldimar Cáceres. De origen modesto, gustó de la música popular desde su infancia, iniciando sus estudios cuando contaba solamente con 11 años, debiendo realizar grandes esfuerzos para lograr concretar en realidad sus aspiraciones.

Los comienzos del referido músico fueron con el Profesor Enrique Pose, en los estudios del bandoneón. Luego con Casal Chapi y Sra. de Faccio realizó un curso de armonía y composición, lo que le ha permitido escribir los arreglos musicales de su propia orquesta. En mérito a sus relevantes condiciones, los directores Laurenz - Casella le ofrecieron el primer contrato como profesional, hecho este que se produjo en 1946.

Posteriormente, abandonando al dúo de maestros, pasó a integrar la orquesta del compositor nacional Hugo Di Carlo, con el que cumplió sus actuaciones por espacio de 3 temporadas, realizadas en nuestra capital y en Punta del Este. En 1950 y 1951, actuó junto al ex pianista de Osvaldo Fresedo, Lalo Scalice. Del referido músico argentino se desvinculó para viajar a Brasil con un conjunto integrado con otros músicos compatriotas. En el citado país estuvieron aproximadamente tres años, visitando con gran éxito las ciudades de Río de Janeiro, San Pablo y Porto Alegre.

De regreso en su país natal, en 1955, formó un trío que llevó su nombre. Con el mismo debutó en Radio El Espectador, teniendo como vocalista a Carlos Duval, con quien llevó al disco los tangos "Un lamento" y "La luz de un fósforo". Asimismo presentó en este ciclo a la cancionista Diana Vidal, con quien grabó la canción "La Calesita".

Luego, en mérito a la experiencia adquirida, resolvió formar una gran orquesta, lo que fue realidad al poco tiempo. Al frente de la referida orquesta, con el concurso vocal de W. Galli y Diana Vidal, debutó en los micrófonos de Carve. El éxito alcanzado en oportunidad de cumplir este compromiso, recibió una propuesta por parte de la Grabadora Antar Telefunken, registrando en ella todos sus grandes éxitos. Cabe destacar que la orquesta de Oldimar Cáceres, fue el primer conjunto uruguayo que grabó para el citado sello. Llevó entonces a la cera sus principales éxitos tales como "Señora Princesa", "El Reloj", "Un Boliche" y otros, con la voz de Carlos Acuña y varios títulos más acompañado por Irma Carrasco y finalmente por su actual vocalista Washington Rodríguez.

En la actividad comercial, el "Pocho" Cáceres es un director muy solicitado. Hace ya tres temporadas que actúa para los Hoteles y Casinos Municipales, alternando durante el año con actuaciones en salas de la Capital e Interior.

En la temporada correspondiente al año anterior, recibió dos grandes satisfacciones. Primero al ser incluido en el programa "Tangueando en Carve" y luego al ser llamado juntamente con otros músicos uruguayos para actuar en el Festival del Tango que organizó Amílcar Grecco en el Club Albatros del Balneario Salinas.

En la actualidad su labor la desarrolla en Radio Montecarlo y en el Canal 4 de la TV.

Lo ya acontecido y próximos contratos de gran valor artístico son galones dados a un músico que por sus propios medios se abrió camino dentro del mundo tanguero, para ser hoy en día uno más que está autorizado a dejar bien en alto los prestigios de la música popular en donde quiera que se presente.

CARAVI

Mundo Uruguayo

por NELSON SANTOS

escenario del aire

ahora que vienen nuevos equipos



Es por todos conocido el hecho de que el flamante Canal 4 dispone de tres cámaras para su salida al aire. Si bien no las usa nada más que en contadas oportunidades, ello le da mayores posibilidades que las conocidas hasta entonces en nuestro medio. Se anuncia que en estos días Saeta incorporará su segunda cámara a sus transmisiones habituales, y que, una tercera estaría en viaje desde los EE.UU.

No se habla nada por el momento de cuál de los dos canales utilizará primero los equipos de exteriores. Pero, el hecho de estas importantes incorporaciones de material técnico nos hace pensar que, ahora sí, se dará mayor importancia a lo elaborado aquí en Montevideo desde el momento que las posibilidades de realización son favorables ciento por ciento.

Creemos que estamos muy próximos a lo que en TV. puede ser, para muchos, la culminación del "mostrar lo nuestro".

Por el momento y como habrán podido observar quienes ven televisión diariamente, las fuerzas decisivas de la batalla por la supremacía en la TV. uruguaya se ha constituído por una serie de muy buenas películas en su mayoría, pero que en nada refleja la capacidad de nuestros directores, libretistas y cammeramen. Todo, se ha reducido hasta el momento a viajar a los EE.UU., comprar la película y venderla luego a un buen avisador o a una agencia de publicidad.

Que por ahora está bien por ser el primer paso. Sin embargo, estimamos que se impone en lo que a creación nacional se refiere, continuar en otro carácter la línea que trazan las constantes e importantes contrataciones de estrellas internacionales. Llegará pues el momento en que nuestra TV. deberá informar sobre la realidad nacional. O sobre todo aquello que ocurriendo en el Exterior tenga directa repercusión en nuestra forma de pensar o de vivir. Se nos dirá: ya hay noticiosos, que están abastecidos con sistemas nacionales e internacionales de información.

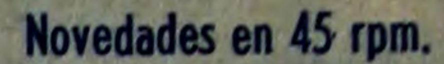
Se nos recordará también el excelente programa "Siglo XX" que Saeta ha incorporado recientemente. Pero todo ello ya viene elaborado desde el Exterior. Lo que esperamos que ocurra es que un director de visión encare seriamente la presentación de verdaderos documentales, ya sean de reportajes, hechos, o aspectos humanos.

De esa forma la TV. habrá salido de sus estudios para hurgar los lugares ignorados, cosas que nos asombrarán, nos harán conocernos, y ubicarán a la TV. en ese exacto e importante papel que está llamada a desempeñar.



ANTONIO PRIETO EN MONTEVIDEO

Impulsado por el sorprendente éxito del tema "La novia", que se mantiene desde hace varios meses en el primer lugar del ranking de popularidad argentino, Antonio Prieto actuará dos días en El Espectador: el 8 y el 9 de junio. Hará presentaciones por Saeta y desde ya auguramos un rotundo éxito, pues se trata de un número popular y que además canta temas de la "nueva ola", estilo que, aunque muchos pronostican su fin, por el momento se mantiene en primer plano.



Novedades en 45 rpm.

Coral - FP Nº 123 —
Inicia una serie de voces nuevas para este sello en nuestro medio. Teddy King y Betty Madigan hacen cuatro temas. La novedad del disco es la versión en inglés de "Mágica luna" en la voz de Betty Madigan.

Coral - FP Nº 093 —
Supera en posibilidades al anterior. Dino Fitzgerald haciendo una buena y melódica versión de "Arrullo en ragtime" que ustedes recordarán a través de la película "Las cinco monedas". Completa el disco Dick Noel con dos canciones bastante afortunadas.

Hispa Vox - FP Nº 197 —
Realmente no se puede explicar cómo se continúan editando temas por Elder Barber en nuestro medio. Creo que sus simpatizantes se deben contar con los dedos de la mano, o por lo menos los que puedan gustar de este estilo increíble que domina a esta otrora excelente cantante.

Philips - AA Nº 427435 —
Un extended play titulado "Mar de amor" destinado a gustar a la juventud. Temas del momento, con mucha guitarra eléctrica, suaves coros y la voz excelente de Marty Wilde. Muy indicado para reuniones bailables.

LA FOTO DISTINTA



Quizá no conozcan esta exquisita cantante a primera vista. A lo mejor piensan que es difícil tomar una foto así por cuanto no todos los días se encuentran cantantes que puedan admirar premios tan codiciados. Sin embargo, en cuanto les dé las señas, ustedes dirán de inmediato quién es. Graba para el sello RGE. Es rubia. Pesa... pues, pesa algo fabuloso, de donde precisamente sale su slogan comercial: "la fabulosa" le dicen. Tiene una voz que también hace honor a su slogan comercial. Canta en portugués, inglés y francés... Su nombre... Leny Eversong!...

DISCOS NUEVOS

MARIANO MORES EN MEXICO

Marianito Mores —que nos visita en estos días— acaba de regresar de una jira que incluyó una extensa actuación en radio y TV. mexicana. De esas actuaciones y dirigiendo Mores una Gran Orquesta Lírica Popular, resultaron estas grabaciones que ahora se editan en nuestro medio. Evidentemente son el fruto de experimentaciones y deben ganar enormemente escuchándolas en Stéreo, que al parecer es su forma original y primitiva. Personalmente no nos ha gustado este intento de tango-tropical. Preferimos —aunque sea Sinfónico— el olvidado y resurgente estilo rioplatense.



BAXTER'S BEST

He aquí otra muestra de la enorme productividad musical de ese excelente director de orquesta que es Les Baxter. Pero este disco tiene asimismo el doble valor de ofrecernos buenas interpretaciones de temas que siempre permanecerán en nuestro gusto. Temas de películas, canciones típicas, melodías inolvidables. Todo ello reunido en este disco, con la ajustada versión de una buena orquesta y el toque moderno de coros, con efectos muy bien logrados. En total doce temas, de los cuales me aventuro a afirmar que gustarán más: Amo a París, A causa de tí y Melodía desencadenada...



AUF WIEDERSEHN

Ralf Bendix en una buena serie de canciones alemanas, de notorio éxito contemporáneo. Hace poco tiempo comenté otro LP de similar estilo y recuerdo que al igual que éste, pese a que las canciones y los intérpretes eran excelentes, el factor idioma restaba posibilidades comerciales a la grabación. Si ustedes escuchan por primera vez a Ralf Bendix, les va a chocar el idioma. Pero si son pacientes e insisten, van a descubrir muchas posibilidades en el estilo alemán y van a saborear un muy buen acompañamiento. Todo será cuestión de voluntad.



POKER DE ASES

Odeón editó su tercer volumen de esta esperada serie de ases del tango, a través de temas de enorme éxito popular. Fulvio Salamanca, José Basso, Aníbal Troilo y Osvaldo Pugliese reunidos en un solo disco que entusiasmará a los siempre consecuentes hinchas del tango. Se trata de un buen álbum, no solamente por los cuatro conjuntos que hacen tango, sino por los temas que incluyen excelentes versiones de Gallo ciego, Inspiración, La rayuela, Marinera y Barrio pobre, entre otros.



Mosaicos Musicales

Todavía se comenta muy desfavorablemente la actitud de AUDEM, de prohibir la actuación de músicos de la orquesta típica Zagnoli, en un festival de tango que se realizó días pasados. Pese al deseo de actuar de los músicos, la entidad matriz les negó la autorización de hacerlo por cuanto se encontraban en licencia anual. Como pudieron palpar quienes fueron al Festival de Tango, AUDEM dio una nota un poco desafinada...

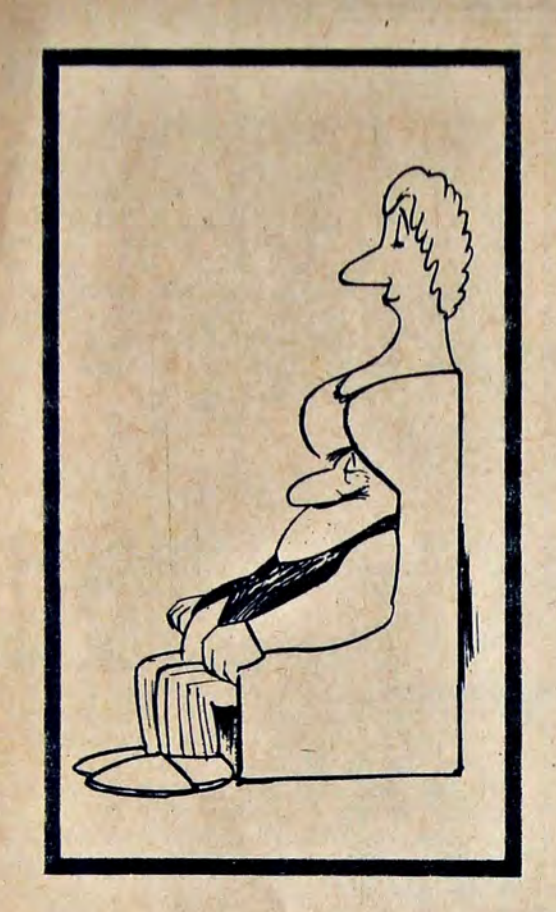
*

Se nos pregunta por qué no se hacen en nuestra TV. programas musicales del tipo Diss-Jockey. Respondemos: ¿Con qué...? ¿Con discos...? ¡Imposible...! ¿Con artistas...? ¿Con cuáles...? La única solución sería con corto-metraje, pero entonces se desvirtúa el verdadero sentido del programa. Nuestro medio no hace posible este tipo de programas en TV.

Si ustedes ven los que se hacen en Buenos Aires y tienen en cuenta las mayores posibilidades de aquel medio, me darán la razón. Allá los que se hacen son malos.

*

Donato Racciatti, el popular director de orquesta compatriota, está ganando solo la batalla del tango. En los peores momentos allí estuvo él solo, manteniendo su ritmo en el ánimo del pueblo. Es cierto que hay muchos que lo niegan, pero la razón siempre se impone. Sus grabaciones son reclamadas en Japón ante el asombro de sus hinchas y sus detractores. Pero el hecho nadie lo puede negar: Racciatti es el primer uruguayo que exporta tango, tan lejos y en momentos tan difíciles.





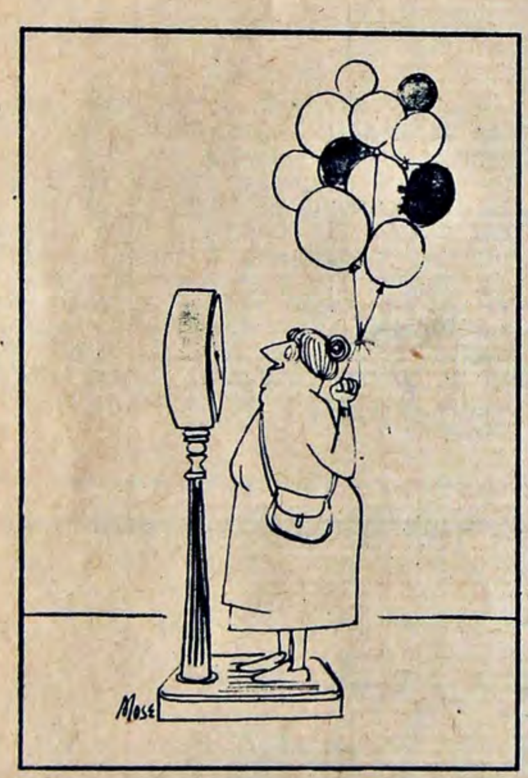
Don TRANQUILO y Flia
POR FOLA



ME DIJO: "¿CUÁNTO TE DEBO?" LE DIJE: "ME DEBES CINCO PESOS." ME DIJO: "YA QUE FUISTE TAN BUENO, PRÉSTAME OTROS CINCO Y TE PAGARÉ LOS DIEZ TODOS JUNTOS"



OTRO DÍA: "¿CUÁNTO TE DEBO?" LE DIJE: "DIEZ PESITOS". "BIEN, YA QUE FUISTE TAN BUENO, PRÉSTAME OTROS $10.- QUE MAÑANA TE PAGO LOS $20.- TODOS JUNTOS"



MOSE



OTRO DÍA LO MISMO: "¿CUÁNTO TE DEBO?" "VEINTE PESITOS". "BIEN, YA QUE FUISTE TAN BUENO...



...PRÉSTAME OTROS VEINTE QUE MAÑANA TE PAGO LOS CUARENTA TODOS JUNTOS"
¡UN AVIVADO!



Y YA QUE FUISTE TAN BUENO, LUEGO SERÁ $80.- Y DESPUÉS $160.-
CLARO, ME TRABAJA DE SENTIMIENTO



AQUÍ VIENE; VETE QUE YO ME ARREGLO CON ÉL. ¡VERÁ COMO ME AVIVO YO TAMBIÉN!





BUENAS. ¿SU ESPOSO? ES TAN BUENO... QUIERO PREGUNTARLE CUÁNTO LE DEBO
SE ESTÁ BAÑANDO; LE PREGUNTARÉ



¡NO PUEDE SALIR, PERO DICE QUE SE VAYA TRANQUILO. QUE NO LE DEBE ABSOLUTAMENTE NADA!


LEVER-COLOR
en 4 hermosos colores!
PARA QUE UD. ELIJA...
El Jabón Lever le brinda ahora, la satisfacción de poner una hermosa nota de color en su baño! Y cualquiera sea el color que elija (rosa, verde, amarillo o azul), Ud. encontrará siempre la misma cremosa espuma... la misma atrayente fragancia... y esa positiva acción embellecedora que ha podido apreciar en el clásico Lever blanco!... El incomparable jabón de tocador que usan y recomiendan las estrellas de cine más hermosas!
además del clásico BLANCO
"Yo adoro los nuevos colores de LEVER ... tan hermosos!..."
— Dice Sophia Loren, Estrella de la Paramount.
LEVER
LEVER Amarillo
AMARILLO
LEVER Azul
AZUL
LEVER Rosa
ROSA
LEVER Verde
VERDE
9 de cada 10 estrellas de cine usan Jabón Lever con ACEITES SUAVIZANTES!

buen provecho

GATEAU DE LIEBRE

Ingredientes:
- *1 liebre*
- *2 cucharadas de vinagre o jugo de limón*
- *1 zanahoria*
- *1 cebolla sal, pimienta*
- *250 gms. de hígado de vaca*
- *100 gms. de tocino*
- *1 taza de pan rallado*
- *3 yemas*
- *¼ taza de crema rusa*
- *2 cucharadas de harina*
- *100 gms. de panceta*

Hervir la liebre en agua con sal, vinagre, verduras y 50 gms. de tocino cortado en daditos. Luego deshuesar y pasar por la máquina de picar conjuntamente con el hígado crudo.

Derretir el resto del tocino y dorar la cebolla. Agregar luego el picadillo, el pan rallado —guardando 2 cucharadas—, las yemas, la crema rusa y calentar la preparación, revolviéndola frecuentemente, hasta que rompa el hervor.

Untar un molde de pan, espolvorear con harina. Poner en el molde el tercio de la preparación, encima, la mitad de las tajadas de panceta, luego, el tercio de la preparación, panceta y el resto del picadillo. Espolvorear con el pan rallado, poner el molde en un recipiente con agua caliente y cocer en horno moderado durante una hora.

OSTRAS FALSAS

Ingredientes:
- *2 cucharadas de aceite*
- *2 cucharadas de harina*
- *1 cebolla pequeña*
- *1 taza de caldo*
- *½ taza de crema doble*
- *6 filets de anchoa*
- *½ taza de pan rallado*
- *4 cucharadas de carne asada*
- *½ taza de queso rallado pimienta*

Picar muy finamente la cebolla y dorarla en el aceite. Agregar la harina, revolver muy bien y, cuando empiece a dorarse, agregar el caldo y la crema. Calentar revolviendo hasta que se espese, pero sin que rompa el hervor.

Agregar ahora las anchoas desmenuzadas y la carne asada completamente sin grasa y picada muy finamente.

Untar con aceite moldes individuales, espolvorearlos con pan rallado mezclado con queso. Llenar los moldes con la preparación, cubrirlos con la mezcla de pan y queso rallados y cocerlos en horno moderado durante 15 minutos.

SEMOLA VIENESA

Ingredientes:
- *100 gms. de manteca*
- *3 huevos*
- *300 gms. de sémola*
- *1 ½ litro de leche*
- *½ taza de azúcar*
- *1 cucharadita esencia de vainilla*
- *½ cucharadita de sal*

Batir la manteca, los huevos y la sal, luego agregar la sémola. Dejar descansar por lo menos durante una hora.

Calentar la leche y, cuando esté en ebullición, echar por cucharadas la masa y hervir durante 8 a 10 minutos a contar del último agregado. Sacarlos de la leche y acomodarlos en una fuente para hornear. Agregar a la leche el azúcar y la esencia de vainilla, verter el líquido sobre los "ñoquis" y cocerlos en horno moderado hasta que hayan adquirido un ligero color dorado.



MERENGUE PATTERSON

Ingredientes:
- *6 claras*
- *2 tazas de azúcar granulada*
- *1 cucharadita de vinagre*
- *1 cucharadita de esencia de vainilla*
- *⅛ cucharadita de sal*

Agregar la sal a las claras y batir éstas hasta obtener una nieve bien dura. Añadir ahora el azúcar, siempre dos cucharadas a la vez, batiendo bien después de cada agregado. Para obtener un buen resultado, se necesitará media hora para incorporar el azúcar en la nieve. Agregar la esencia de vainilla y el vinagre y batir vigorosamente 10 minutos más. Poner por cucharadas grandes sobre una placa enmantecada y cocer en horno moderado previamente calentado aproximadamente media hora. Reducir el calor y seguir hasta que los merengues queden bien firmes.



detalles novedosos

El tipo moderno de mujer, según el creador de Chez Dior, tiene mucho de deportista, y le gustan las prendas prácticas y abrigadas, que sirvan para calle y actividades al aire libre. Para esta clase de elegante, él preparó este conjunto de de lana color arena. El dos piezas tiene falda con unos pliegues y casaca sin mangas, suelta, y una chaqueta larga, con tajos a los costados. El detalle novedoso está en el cuello y gorro bien entrado en la cabeza, de color tostado, tejidos.



En Europa el primero de abril es el día de los Inocentes y más de una persona prominente cae víctima de las bromas más ingeniosas. Aun después de muchas semanas se comenta con regocijo la habilidad del jefe de propaganda de una fábrica de sopas de fama mundial. El aludido, Carl Friedrich Burger, llamó a una conferencia de prensa para presentar a los periodistas los toros de cola doble criados mediante un largo y complicado procedimiento de cruzamientos. La fábrica debió invertir una suma fabulosa en los experimentos, hasta lograr su propósito pero tuvo que recurrir a este procedimiento para disponer de suficiente cantidad de colas necesarias para la producción de la tan popular sopa de cola de vacas, el artículo de venta millonaria.

Esta fotografía acompañaba la invitación del hábil jefe de publicidad.



Vivien Leigh de 47 años, dos veces ganadora del "Oscar", festejada actriz británica del cine y de las tablas, hizo acto de presencia en el casamiento de su chófer Bernard Gillman de 28 años. El mismo día, —tal vez a la misma hora—, Sir Laurence Olivier, su esposo número dos, recientemente divorciado legalmente, se casó en New York con Joan Playwright, una actriz principiante de 24 años de edad. Sir Laurence cumplió 53 años.

*

FABIOLA, reina de los belgas y autora de varios libros de narraciones para niños, tendrá que hacer frente a un pleito por daños y perjuicios, si no se llega a la mayor grevedad posible, a un arreglo con una casa editora madrileña. Algunos órganos de prensa de la República Federal Alemana anuncian que Fabiola escribió varios cuentos que fueron adquiridos, —conjuntamente con las ilustraciones diseñadas por ella misma—, por dos casas editoras. Finoplo se encargó de preparar una edición de lujo con encuadernación en cuero; Artigas, un tomo en rústica en un tiraje muy elevado. Hace poco Fabiola retiró la autorización concedida a Artigas alegando que la edición no es "lo suficientemente popular". La casa editorial recibió la comunicación de la augusta autora cuando los libros estaban ya prontos para ser despachados a las librerías. En vista de la elevada suma ya invertida, la aludida editorial piensa enjuiciar a la Reina de los belgas por los daños y perjuicios presuntamente emergentes de su responsabilidad civil.





Fabiola antes y después de haber sido sometida a una intervención de quirúrgica estética. La operación fue llevada a cabo hace unos años para reformar su nariz, lo que fue plenamente logrado, a juzgar por estas fotos. La familia hizo destruir todas las fotos anteriores a la operación.



Este señor de sonrisa ancha y amistosa se llama Albert Pierrepoint y es dueño de un popular bar — o, como los ingleses dicen, "pub" — en Preston. Además de despachar cerveza a sus numerosos parroquianos, Pierrepoint tuvo hasta hace poco otra profesión no menos lucrativa: fue empleado de la justicia británica en calidad de... verdugo. En el desempeño de sus funciones demostró una habilidad — oficialmente reconocida —, basada en la experiencia. Hasta el momento de retirarse, despachó al otro mundo 183 condenados a muerte. El bar resulta una mina de oro. No solamente los pobladores de Preston toman allí su ración diaria de cerveza, sino centenares de curiosos pasan por él para poder ver al maestro de los verdugos ingleses.

El nombre de David John Payne apareció fugazmente en la primera plana de la prensa mundial. Para los que no conocen el nombre, será suficiente saber que se trata del ex mucamo de los esposos Armstrong-Princesa Margarita. Payne, de 28 años de edad, estaba convencido de llegar rápido a la posesión de una fuerte suma mediante la publicación de sus "memorias íntimas", con especial atención a la persona de la princesa Margaret. Contaba poder reunir una considerable fortuna para poder retirarse luego y gozar tranquilamente de la vida. Ya disponía de más de diez mil libras depositadas en su cuenta bancaria cuando intervino la justicia. A pedido de la casa real y de acuerdo a la legislación británica vigente, prohibió la publicación y venta de las memorias en Inglaterra. Al darse cuenta Payne de que sus fondos estaban disminuyéndose en una forma alarmante, manifestó su deseo de volver a su profesión anterior. Pero nadie quiso contratarlo: no hay demanda por valets indiscretos.

Uno de los paracaidistas franceses Jacques Ducanda de 21 años de edad, se trasladó en uso de licencia de Argel a Francia. Después de una corta visita a sus padres, fue a París para ver a su novia. Los dos, como románticos enamorados, pasearon por el Bois de Boulogne buscando un rincón tranquilo donde sentarse para contarse mutuamente lo acaecido durante su larga separación. Fue en vano. Siendo domingo, el parque estaba literalmente saturado de paseantes. Fastidiado, Jacques sacó de su bolsillo dos granadas de mano sin carga de balas y las tiró en medio de un compacto grupo de gente. Hubo una tremenda explosión, una espesa y densa columna de humo, pero ninguna víctima. Mejor dicho: había una, el paracaidista mismo. Atraídos por el tremendo ruido de la explosión, acudieron presurosos algunos policías que arrestaron al paracaidista enamorado entregándolo a las autoridades militares.



Reza Pahlevi, el shah de Persia, feliz padre del heredero al trono de Irán, acaba de pedir telegráficamente dos bicicletas de alto precio. El interés repentino del Shah por estos vehículos democráticos tiene una explicación muy sencilla. El Shah cumplió 41 años y demostró una tendencia pronunciada a engordar rápidamente. Tanto él como la reina Farah están convencidos de que el mejor remedio contra la obesidad es: andar en bicicleta. Se dice que Farah prometió a su augusto esposo acompañarlo en sus excursiones biciclo-sanitarias.

nueva tendencia

MATERIALES. — 1 ovillo de hilo Mercer Crochet Cadena Nº 10; 32 cms. de cinta de seda de 1 ½ cm. de ancho; 27 cms. de elástico de ½ cm. de ancho; un gancho Milward Nº 2 ½.

TENSION. — Las primeras 7 hileras miden 2 ½ cms.

MEDIDAS. — Cada hojita mide 5 ½ x 5 ½ cms.

*

Hacer 2 c para la punta de una hojita. — *Primera hilera:* tejer 3 medios puntos en la 2ª c del gancho; hacer 1 c; volver. De aquí en adelante introducir el gancho siempre en el hilo posterior de cada p.

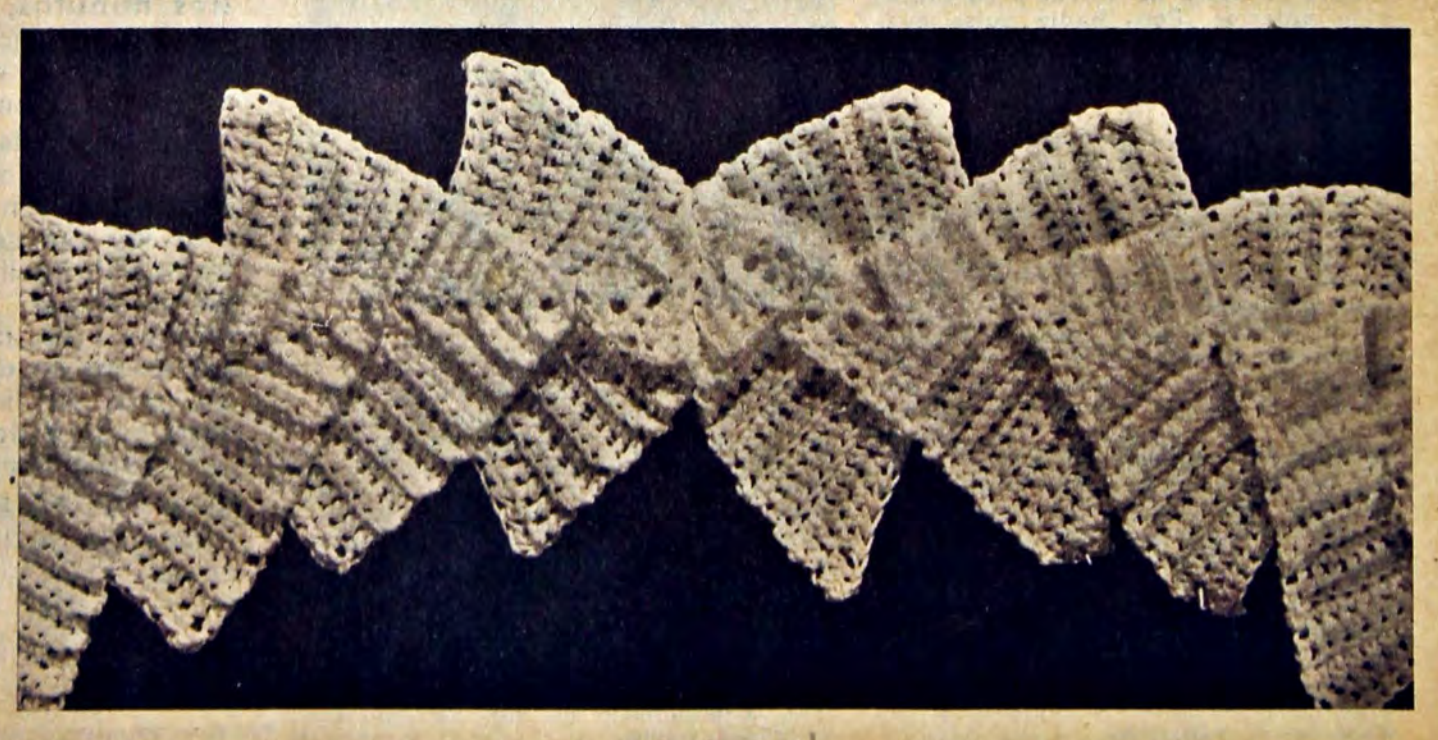
2ª hil.: tejer 1 mp en el primer mp; 3 mp en el mp sig; 1 mp en el último mp; 1 c; volver.

3ª a 14ª hil. inclusive: (x) 1 mp en cada mp; tejiendo 3 mp en el mp central de cada grupo de 3 mp; hacer 1 c; volver. Rep desde (x) y hacer 2 c al terminar la 14ª hil. Volver.

15ª y 16ª hil.: tejer 1 media v en cada mp disminuyendo 4 puntos a intervalos regulares en el centro de la hoja. Para disminuir 1 mv, terminar juntos 2 mv como si fueran 1 mv. Hacer 2 c; volver. Omitir las 2 c al terminar la 16ª hil. Romper el hilo.

Hacer 10 hojitas iguales. Tejer juntas las puntas de 2 hojitas para formar el centro. A cada lado coser las hojitas con la punta hacia el centro arreglándolas de tal manera para que tenga 32 cms. de largo. Coser el tejido sobre la cinta y, en los estremos de esta última, coser los extremos del elástico.

ABREVIATURAS. — c, cadena; hil, hilera; m, malla; mp, medio punto; mv, media vareta; p, punto, rep, repetir; sig, siguiente. (Modelo 6724).



Mundo Uruguayo

Por el profesor William Leo

astrología científica

PRONOSTICOS ASTRALES ENTRE EL 25 Y EL 31 DE MAYO DE 1961

ARIES (20 marzo-20 abril). — Equilibrio en finanzas; posible viaje con resultados positivos en general. La generalidad tendrá noticias optimistas. Asuntos sentimentales algo inseguros debido a actitudes personales. Algunas alteraciones de la salud por falta de contralor esencial. Negocios o empleos mejores situaciones.

TAURO (21 abril - 20 mayo). — Las actitudes personales serán adecuadas esta semana pero no descuiden la firmeza. Financieramente semana algo inarmoniosa, obstáculos exigen acción cuidadosa. Buena relación con familiares; oigan a los padres o sus mayores. Las cosas del corazón algo impulsivas por acción de Marte. Vuestra calma es necesaria.

GEMINIS (21 mayo-20 junio). — Las iniciativas personales algo negativas, actúen con calma, antes de actuar planeen y las cosas saldrán sgeuramente mejor. Salud algo inestable aún, pero indicios de más positividad en general. En muchos existen indicaciones de cambios de residencia. El corazón o asuntos sentimentales por influencia de Venus tendrán equilibrio y tranquilidad.

CANCER (21 junio - 22 julio). — La salud será buena en la generalidad de los de cáncer. Los negocios marchan bien si no son exigentes; esperar es encontrar mejor oportunidad. Los asuntos sentimentales algo negativos; aunque tengan razón sepan expresar sus ideas y evitarán disgustos. Los amigos algo contrariados pero bien dispuestos hacia ustedes.

LEO (23 julio - 22 agosto). — Un posible viaje traerá soluciones a problemas anteriores. Los asuntos sentimentales atraerán la atención de ustedes. Sean mejor dispuestos y todo marchará mejor. Los negocios o empleos en sentido positivo. Pocas variantes.

VIRGO (23 agosto - 22 setiembre). — Deben sostenerse los proyectos, ya que son muy buenas las posibilidades para los de este signo. Pueden experimentar un cambio muy bueno. Tendrán apoyo en sus proyectos de familiares y amigos. Los asuntos del corazón marcharán mejor; soluciones adecuadas. Existe equilibrio para la salud, más tranquilidad.

LIBRA (23 setiembre - 22 octubre).— Deben evitar los viajes, los que ellos le ofrecen es dudoso. Los asuntos sentimentales buenos, aunque alternativas diversas esta semana astral dará algo de intranquilidad. Cooperan con la familia en asuntos comunes; escuchen consejos de amigos. Las finanzas en sentido más positivo pero aún limitaciones.

ESCORPIO (23 octubre - 22 noviembre). — Actúen con tranquilidad, los asuntos del corazón tienden a ser solucionados o continuar armoniosos. El dominio propio es necesario en todo. Planeen antes de actuar, actúen con personalidad definida después y los intereses saldrán bien.

SAGITARIO (23 noviembre - 21 diciembre). — Soluciones adecuadas en muchos asuntos esta semana. Los asuntos de trabajo o profesión a los nativos marchan bien. La acción cuidadosa podrá evitar trastornos en el futuro. Los asuntos sentimentales, aunque con pequeña inarmonía de Marte marchan bien.

CAPRICORNIO (22 diciembre - 19 enero). — Influencias negativas pueden producir obstáculos en asuntos de trabajo o profesión a los nativos de Leo. Este aviso puede evitarles disgustos y trastornos. Salud sigue buena. Mejor futuro, mantengan el ánimo siempre.

ACUARIO (20 enero - 18 febrero). — En asuntos del corazón bastante equilibrio y tranquilidad; eviten impulsos destructores que compliquen las cosas. Algunas fluctuaciones pequeñas en la salud. Negocios en sentido positivo mejorando lentamente. Calma y persistencia en todo y satisfacciones dentro de posibilidades personales. Viaje próximo con resultados.

PISCIS (19 febrero - 20 marzo). — Salud consolidada; más energías para la actividad diaria. Esta semana presentará asuntos variables en asuntos del corazón o sentimentales, pero soluciones positivas más fácilmente que antes. Nuevos amigos.

MENSAJE PARA LOS QUE CUMPLEN AÑOS DEL 25 AL 31 DE MAYO

El mensaje general para todos los nativos de Géminis es similar a lo indicado la semana pasada, ya que allí se describieron las características del primer decanato en cuanto a pronósticos y en la actualidad el Sol continúa hasta el último día de este mes.

Deben tener cuidado en asuntos sentimentales en setiembre, sobre la salud en octubre y noviembre así como en asuntos matrimoniales y con socios en general durante diciembre de 1961 y enero de 1962.

Muchas preocupaciones en febrero y marzo de 1962.

POSICION E INFLUENCIAS DE LA LUNA DURANTE ESTA SEMANA

La Luna está creciente hasta el 30 del cte. a la 1.38 que se hace llena a los 8°31' de Sagitario y comienza a menguar.

El día 25 de mayo la Luna está en Libra que rige los riñones; el 27 a las 6.33 en Escorpio que rige el sexo y vías urinarias; el 29 a las 11.10 penetra en Sagitario y el 31 a las 13.20 penetra en Capricornio que gobierna las articulaciones.

Para consulta gratuita en la Sección "ASTROLOGIA CIENTIFICA", ponga seudónimo y fecha completa de nacimiento; agregue este cupón y remita su carta a MUNDO URUGUAYO, Piedra Alta 1720, Montevideo.

Si desea encargar estudio completo, solicite previamente formulario remitiendo $ 0.50 en estampillas de correo para gastos al Prof. William Leo, Casilla 51, Montevideo.

EL SIGNO DEL MES.

El Sol se encuentra transitando ahora por el primer decanato del signo de Géminis.

Dicho signo es gobernado por Mercurio que hace a sus nativos aptos para trabajos de oficina, periodismo, comercio, literatura, magisterio, etc. y principalmente a los del primer decanato que rige desde el 21 al 30 de este mes.

El primer decanato es regido o gobernado totalmente por el planeta Mercurio mientras que el segundo, que domina desde el 31 de este mes al 10 de junio, lo es por Venus, que inclina más bien hacia el arte en general y los del tercer decanato del 11 al 20 de junio, son dominados por las influencias de Urano.

Las mezclas más o menos intensas de los mencionados planetas se van produciendo a medida que el Sol se va desplazando por el mencionado signo de Géminis.

Si debe indicar día para operación evite aquellos en que la Luna esté en el que rige la parte a operar. En cambio esos días son buenos para medicinas, inyecciones y tratamiento externo a la parte afectada.

Operaciones en creciente curan rápidamente y tienen menos peligros a complicaciones posteriores que en menguante.

Luna en Aries, Cáncer, Libra o Capricornio lleva a término rápidamente todo lo que en ella se comienza ya que dá dinamismo mental y energía física.

pullover

MATERIALES. — 11 ovillos de lana de grosor mediano; 2 pares de agujas, de 3 y 3 ½ mm. de diámetro.
MEDIDAS. — Tale 44.

*

PUNTO EMPLEADO. — *Primera hilera:* 1 derecho para la orilla; 3 der; (x) 1 lazada; pasar la malla siguiente

mode
punt

sin tejerla como para tejer al revés; tejer 5 der. Repetir desde (x) y terminar con 1 laz; pasar 1 m sin tejer; tejer 3 der; 1 der para la orilla.

2ª hil.: 1 der para la orilla; 3 rev; (x) tejer juntas al der la m no tejida y la laz; 5 rev. Rep desde (x) y terminar tejiendo juntas al der la m no tejida y la laz; 3 rev; 1 der para la orilla. Rep siempre estas dos hileras.



ESPALDA. — Montar 103 m con las agujas finas. Tejer 3 cms. en p elástico simple. Continuar en el punto explicado y con las agujas gruesas. Aumentar 1 m a cada lado de la primera hil. A 15 cms. de la base aumentar 4 veces 1 m a cada lado y a cada 4 cms. A 36 cms. de la base formar las bocamangas. Cerrar a cada lado y en cada 2ª hil 2 veces 2 m y 3 veces 1 m. Disminuir 1 m a cada lado de la 4ª hil. A 55 cms. de la base sesgar los hombros. Cerrar a cada lado y en cada 2ª hil 4 veces 4 m y 3 veces 5 m. Al mismo tiempo y, a 58 cms. de la base formar el escote. Cerrar las 15 m centrales y terminar cada hombro separadamente. En el lado del escote cerrar 1 vez 10 m.

DELANTERO. — Trabajar como para la espalda. A 43 cms. de la base formar el escote. Cerrar las 9 m centrales y terminar cada lado separadamente. En el lado del escote disminuir 1 m en la 2ª hil, luego 12 veces 1 m en cada 4ª hil.

MANGA. — Montar 55 m con las agujas finas y tejer 3 cms. en p elástico simple. Aumentar 1 m a cada lado de la última hil. Continuar con las agujas gruesas y en el punto explicado. Aumentar 17 veces 1 m a cada lado y a cada 1 ½ cm. A 37 cms. de la base cerrar a cada lado y en cada 2ª hil 2 veces 3 m, 2 veces 2 m, (1 vez 1 m

y 1 vez 2 m) 5 veces; luego, 1 vez 2 m y 2 veces 3 m. Desmontar en una hil las m restantes.

BORDE DEL ESCOTE. — Montar 130 m con las agujas finas y tejer 4 cms. en p elástico simple. Cerrar las m en elásticos.

Hacer las costuras. Coser la terminación del borde y el escote, cruzando en la punta del escote como se ve en la foto.

MANGA. — Montar 62 m y tejer 7 cms. en p elástico doble. Aumentar 8 m durante la última hil. Continuar en el p explicado. Aumentar 28 veces 1 m a cada lado y a cada 1 ½ cm. A 52 cms. de la base cerrar a cada lado y en cada 2ª hil 2 veces 5 m, 3 veces 4 m y 2 veces 6 m. Desmontar en una hil las mallas restantes.

Coser el hombro derecho. En el escote levantar 130 m y tejer 8 cms. en p elástico doble. Cerrar las m en elásticos. Doblar el cuelo en el medio hacia afuera.

Coser 2 cms. en el hombro izquierdo y colocar el cierre automático.

*

ABREVIATURAS. — der, derecho; hil, hilera; laz, lazada; m, malla; p, punto; rep, repetir; rev, revés; sig, siguiente.

los clásicos os modernos

buzo

MATERIALES. — 16 ovillos de lana de grosor mediano; 2 agujas de tejer de 3 ½ mm. de diámetro; un cierre automático de 18 cms. de largo.

MEDIDAS. — Talle mediano.

*

PUNTO EMPLEADO. — *Primera hil.:* 1 der para la orilla; (x) 2 rev; 2 der; 2 rev; 5 der. Rep desde (x) y terminar con 2 rev; 2 der; 2 rev; 1 der para la orilla.

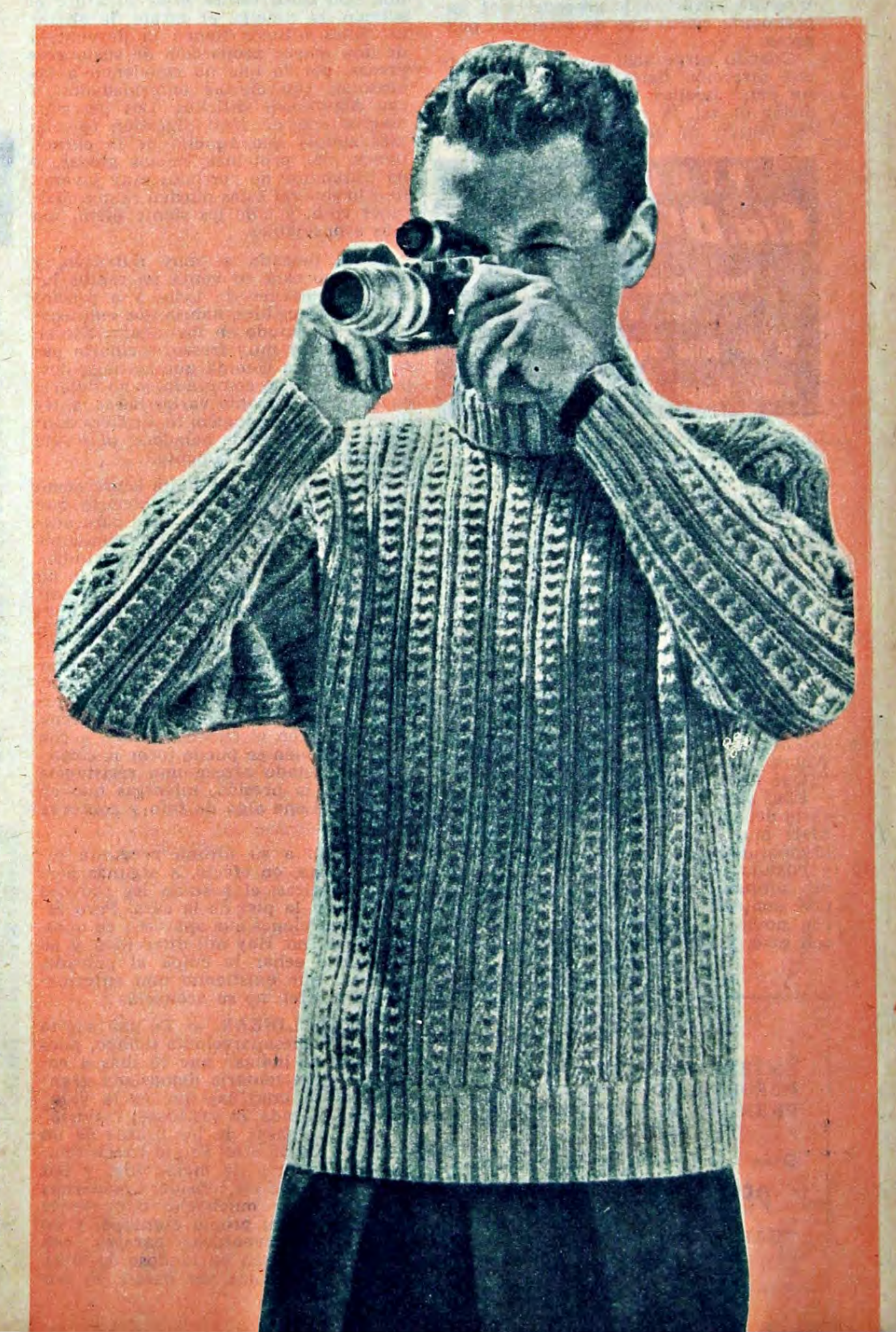
2ª hil.: tejer las malas como éstas se presentan.

3ª hil.: 1 der para la orila; (x) 2 rev; 2 der; 2 rev; en la malla siguiente tejer (1 der tomándola por atrás y 1 der). Luego tejer 3 m juntas al revés; en la m sig tejer (1 der, 1 der tomándola por atrás). Rep desde (x) y terminar con 2 rev; 2 der; 2 rev; 1 der para la orilla.

4ª hil.: 1 der para la orilla; (x) 2d er; 2 rev; 2 der; 5 rev. Rep desde (x) y terminar con 2 der, 2 rev, 2 der; 1 der para la orilla. Rep siempre estas cuatro hileras.

ESPALDA. — Montar 142 m y tejer 8 cms. en p elástico doble. Aumentar 20 m durante la última hil. Continuar en el p explicado. A 37 cms. de la base formar las bocamangas. Cerrar a cada lado y en cada 2ª hil 2 veces 3 m, 2 veces 2 m y 4 veces 1 m. A 59 cms. de la base sesgar los hombros. Cerrar a cada lado y en cada 2ª hil 3 veces 6 m y 4 veces 7 m. Al mismo tiempo y, al hacer la 4ª disminución del hombro, formar el escote. Cerrar las 16 m centrales y terminar cada hombro separadamente. En el ado del escote cerrar en cada 2ª hil 1 vez 5 m, 2 veces 3 m y 1 vez 2 m.

DELANTERO. — Trabajar como para la espalda y formar el escote a 57 cms. de la base. Cerrar las 14 m centrales y terminar cada lado separadamente. En el ado del escote cerrar en cada 2ª hil 1 vez 3 m, 3 veces 2 m y 4 veces 1 m. Disminuir 1 m a 4 hil más arriba.



consultorio de la mujer

MARIA ALICIA. — Los noviazgos largos pueden conducir a estados de ánimo muy especiales, y quizás sea éste tu caso. Cualquier mujer llega a rebelarse ante una situación tan poco natural, y aunque siga queriendo a un hombre, es lógico que aparte de sus ilusiones se vayan marchitando. Y a veces puede suceder que al encontrar a otro, sin perder su amor por el novio, sin ninguna intención de proceder mal, experimente cierto tipo de atracción peligrosa.

Cuando surge algo así, es puramente una atracción física, que pasa pronto, sin dejar huellas. Pero su misma condición de tal, la vuelve peligrosa, pues esa mujer, en su particular estado de ánimo, desanimada, empezando a dudar de todo, puede más fácilmente que otra, perder la noción de la realidad, cometiendo un grave error. Si el otro hombre es hábil, y ella, un poco débil, no hay que extrañarse mucho de que termine cayendo en unos brazos que no le darán ninguna felicidad, y sí un serio desengaño, vergüenza y dolor.

Ese hombre que trabaja contigo, al que ves todos los días, ha empezado a invitarte a ir en su auto, hasta tu casa. Tú aceptas, y por el camino, conversan, aumenta la intimidad entre los dos. En tu carta, insistes en que sigues amando a tu novios, pero reconoces que el otro día, cuando tu compañero de oficina intentó besarte, te costó rechazarlo. Ahora estás alarmada, y preguntas: "¿Qué debo hacer?"

Pues bien: lo único razonable es apartarte decididamente de ese hombre. Háblale muy poco, durante las horas de oficina, demuéstrale un total desinterés, y cuando vuelva a invitarte, dile que no, rotundamente. Si te pregunta por qué, contéstale que eres una muchacha con novio, y que no deseas ser vista con otro, y que sobre todo, te ha disgustado la conducta de él. Comprenderá, dejándote tranquila, y habrá pasado un episodio que pudo tener enojosas derivaciones. También podría ser que insistiera, y entonces, tú procederás con toda energía, alejándolo de tu existencia.

Naturalmente que en esto no se encuentra todo el remedio a la situación.

No sé por qué causa debe ser largo tu noviazgo... ¿Estás segura de que no existe alguna solución? Trabajando los dos, no veo por qué no habrían de casarse, y pronto. Sería bueno que trataras la cuestión con tu novio, francamente. Si él te quiere, debe desear tanto como tú, poner fin a uno de esos noviazgos eternos, como uno diría que ya no pueden existir en esta época.

DELIA R. G. — Se considera pescados magros a algunos como la merluza, el pejerrey, la pescadilla, la corvina, la raya, mientras que los grasosos, o gordos, son otros, entre ellos el atún, el salmón, la caballa, el surubí, la anguila. Estos últimos tienen la desventaja de una mayor proporción de sustancias grasas, por lo que no convienen a las personas con ciertas enfermedades, y con digestiones difíciles. Los pescados magros son de fácil digestión (mucho más simple que aquella de la carne), tienen más proteínas, menos grasas, y no tratándose de personas muy jóvenes (por lo general éstas pueden comer cualquier cosa, y todo les sienta bien), son más aconsejables.

Sí, el pescado es muy nutritivo, y ahora que está en venta en tantos lugares, al alcance de todos y a precios bastante accesibles, habría que emplearlo más a menudo en los menús. Eso sí, tiene que ser muy fresco, cocinarlo para la primera comida que se haga después de haberlo comprado, y no dejarlo en la cocina durante varias horas, antes de empezar a cocinarlo. Ni siquiera conviene que esté en la heladera; más vale prepararlo inmediatamente.

En cuanto a su pregunta sobre cómo saber si está fresco, debo decirle que esto es algo difícil, sobre todo para nosotros, los que no tenemos conocimientos especiales sobre pescado. Nada indica a la vista de la compradora cuando ha empezado un proceso de descomposición, pues el olor desagradable sólo aparece cuando éste es muy avanzado. En opinión de los entendidos hay que fijarse en las agallas, que deben estar cerradas y tener un color rojo y fuerte, y nunca un gris amarillento. En el pescado alterado, los ojos están opacos, hundidos, y en el fresco, saliente y con brillo. También se puede tocar la carne: en buen estado ofrece una resistencia elástica a la presión, mientras que en uno malo tiene algo de fofo y conserva la marca.

Respondo a su última pregunta diciéndole que, en efecto, a algunas personas alérgicas, el pescado les provoca "brotes" en la piel de la cara. Pero, éstas son reacciones que aparecen en unos, y en otros, no. Hay mil diferentes, y no sería justo echar la culpa al pescado. Es cierto que existiendo una enfermedad de la piel, no se aconseja.

CUATRO LINEAS. — Es una suerte que él haya desaparecido a tiempo, pues todo parecía indicar que tú ibas a cometer alguna tontería demasiado grande. ¿Qué te imaginas que es la vida? Estás equivocada en tus ideas; "vivirla" no significa pasar de los brazos de un hombre a los de otro. Eso lo hacen también las mujeres de mala vida, y por cierto que nadie las considera modernas y felices. Una muchacha debe tener conciencia de su propia dignidad, y no rebajarse en aventuras baratas, con hombres que están burlándose de ellas, y que las dejan una vez pasado el primer entusiasmo. Y que naturalmente, jamás pensarían en elegirlas para formar un hogar. Tu enamorado debe haberse dado cuenta de lo poco razonable que eres, y ni siquiera le tentó la probable aventura... ¡Ya ves a lo que conduce una conducta como la tuya!

TATINA. — Si él no te hubiera confiado ese triste secreto antes de casarse, ahora podrías reprochárselo. Como te habló con toda sinceridad, y nadie te obligaba a casarte, si considerabas que lo sucedido lo colocaba en una situación muy inferior a la tuya, ahora no queda otra cosa que hacer, excepto olvidar el pasado y procurar que haya entre ustedes armonía y felicidad. Es un buen hombre, tú misma lo dices, y no debes juzgarlo con severidad. Cometió una gran falta, sí, pero hace mucho tiempo, tal vez cuando era muy joven, y uno debe ser tolerante, pues nunca se sabe lo que pasa a veces dentro de un ser humano. En todo caso, hoy es tu esposo, padre de tu hijo, y lo demás tiene que quedar atrás, pertenecer a otra época, ser olvidado por completo. Echarle en cara lo sucedido entonces, y confesado a su debido tiempo, resultaría demasiado injusto, y además, terminaría con el matrimonio. ¿Y para qué llegar a esta situación, si él te ama, es un esposo excelente, y tú no tienes ninguna queja y seguramente lo quieres también?

UNA MAMA DE DOLORES. — El chico está pasando por una edad muy difícil, y aunque ahora resulte tan fastidioso, lleno de caprichos y cambios de opinión, ya se le pasará. No hay motivo para alarmarse, ya que lo mismo ocurre con la mayoría de los jovencitos. Es complicado para ellos convertirse en hombres, y ésta es además una época especialmente difícil. Lo mejor es que ustedes, aún observándolo bien, finjan no dar importancia a sus cambios de humor y sus desplantes. Terminará por aplacarse, entregándose más al estudio y siguiendo el camino de los demás. Lo que, eso sí, tiene verdadera importancia, es sus amistades. A esta altura de su vida pueden influenciarlo mucho, y conviene que se rodee de muchachos buenos, serios, aplicados.

Freddy Gustavo y Adriana Soledad Galetta Silva que recientemente cumplieron sus 1 y 2 añitos. Quebracho, Depto. Paysandú.



Mundo Uruguayo

consultorio grafológico

CHERSTIN. — Agradecemos sus noticias y la incorporación de un nuevo "adepto" a nuestra materia. Tendremos sumo gusto en atender las futuras consultas de ambos y en aportar algunas sugestiones en pro del triunfo que merecen. Procure usted no dar excesiva trascendencia a los obstáculos exteriores: recuerde que no hay fuerza comparable a la del pensamiento vigoroso y optimista y que la propia "chance" comienza por una posición interna adecuada.

"El" debe cuidar sus proclividades nerviosas e impacientes. Estas constituyen un enorme desgaste sico-físico (con riesgos para la salud) además de significar un serio impedimento en la vida social y afectiva.

Usted, que en sus anteriores cartas se mostraba estabilizada emocionalmente, reincide en su abatimiento. Vuelva a cuidar la dirección de sus líneas (evite, a toda costa que desciendan) y mantenga objetivos inmediatos optimistas. Quedamos a sus amables órdenes.

SULAMITA. — Aunque, en principio, no vemos motivos de "alarma" en la carta que adjunta ni en el "leit motiv" de la misma, nos interesaría — con el estricto propósito de serle útiles — que fuera más explícita en sus comentarios. ¿Por qué hay oposición familiar y qué razón tiene usted misma para no sentirse enteramente cómoda con ese vínculo? ¿Qué edad tienen ambas?

La persona de su interés está muy bien dotada intelectualmente, es perseverante en sus actos e intenciones y tiene autodefensa de índole orgullosa. Su carácter es firme sin ser violento, poseyendo recursos de atracción personal a través de un trato muy adaptable a las circunstancias. Hay, evidentemente, inquietud espiritual, ambición, búsqueda de mejores horizontes. También, afán subconsciente de satisfacciones internas por vía "visionaria", vale decir, por ensoñaciones que suelen apartarla de la senda racional. Lo bello, suntuoso, halagador para los sentidos, le atrae íntimamente. No podría afirmarse una inquebrantable rectitud.

TATIANA II. — ¿Por qué tanta preocupación si, en el fondo, no está usted segura de sus propios sentimientos? Creemos que, pese a su juventud, debe usted conocer cuáles son los cimientos de un amor feliz. Entre ellos está la reciprocidad como factor "imprescindible". Su grafismo la muestra inteligente y sensible, pero excesivamente imaginativa. Sus propósitos son, en el comienzo, muy entusiastas, pero declinan fácilmente. Su interés varía de objetivo constantemente y, con él, el cauce de sus sentimientos. Aunque no vemos ninguna disciplina en tal sentido, advertimos una latente aptitud artística. Concretamente, musical. Aprovéchela.

Si nos envía una muestra de escritura del joven "X", le daremos nuestra opinión sobre afinidades y antagonismos. Pero, recuerde lo que le decimos al principio: cerciórese de que le interesa realmente antes de sufrir...

LIMEÑA SOLA. — No le extrañe que la persona que ha trazado esas líneas le resulte tan enigmática. Las constantes disociaciones de las letras están testimoniando una naturaleza intuitiva — de extraordinaria autonomía — y con actitudes contrastantes que son su consecuencia. No se desaliente por ello.

Aunque "R" no demuestre la continuidad de su interés y se muestre con alternativas de carácter, tenga la certeza de que su modalidad es leal. El intuitivo no se deja conocer fácilmente, pero conoce a los demás. Es selectivo en sus afectos y no abandona a quienes armonizan, sobre todo, con sus ideas.

Agudice su paciencia y perseverancia — que son connaturales en usted — y colabore con la creación de un clima propicio a la paz común. Desarrolle en lo posible su sentido de la realidad, su don de observación y su tacto. No habrá nada que temer si elimina asperezas.

LAURENCIA. — Faltan letras muy importantes en el documento que envía, pero hay, en cambio, una firma muy expresiva. Aunque no sepamos a qué atenernos con respecto a la voluntad de quien le interesa, podemos deducir cosas fundamentales. Por ejemplo, su autonomía insobornable, su recuerdo grato de un pasado inmediato y su desdén por todo lo que no le pertenece íntimamente. El orgullo, la complacencia consigo misma y la ambición, son signos muy notorios en esta firma que subraya el apellido de soltera dejando al margen el subsiguiente. Significa esto que hay fe inquebrantable en el propio destino y que no se espera, — ni se desea — la ayuda ajena.

LUBA SHANOV

CORRESPONDENCIA DEL COLECCIONISTA

Coleccionista de Libertad. — Diríjase al Centro Filatélico de San José (18 de Julio 567, ciudad de San José), presidido por el Farm. don Mario Perroni Fernández. Además de asesorarlo debidamente, podrá ponerse en contacto con colegas de su departamento y conocer también a "San José Filatélico" que lo instruirá sobre todo lo que Ud. pregunta.

Jorge Romero. Vértiz esq. Grucci, Santa Lucía, Dpto. de Canelones. — Se interesa por canje de sellos universales y sobres primer día. Solicita correspondencia.

Beba Oholeguy Beloqui, Fray Ubeda 644, Trinidad, Dpto. Flores. — Colecciona sellos mundiales. Desea establecer canje con coleccionistas en general.

José L. Capel, Colón 199, Mercedes, Dpto. Soriano. — Sellos de temas varios y sobres. Desearía entablar canje con colegas del país y del extranjero.

María Inés B. de Sánchez, Lavalleja 989, Minas, Dpto. Lavalleja. — Los interesados en formar parte de una "cadena filatélica" pueden escribirle a su dirección.

Hugo Mello. Agraciada 819, Rivera. — Canjea por no menos de 50 unidades por vez, sellos de temática deportiva e historia natural.

Juan C. Wiuck Ramos. Juan L. Lacaze, Dpto. Colonia. — Sellos de flora, fauna, conmemorativos y sobres primer día. Canjea sobre la base de uno por uno o cambios concertados.

Mabel Pérez Lagarreta. Fray Marcos. Dpto. de Florida. — Intercambio de sellos, poseyendo amplia variedad de Holanda y Francia. También cambia postales en colores, autografiadas.

Principiante. Montevideo. — Los sellos hasta 1958 alcanzan a varios cientos y dar su numeración en esta página, es imposible.

En cualquier casa filatélica pondrán a su disposición un Catálogo. Además existen álbumes con los espacios y numeración destinados a cada sello con lo que tiene una guía segura.

"LA CUMPARSITA"

(Continuación de la pág. 9)

que si Gershwin no hubiera ido a Francia y sí se hubiera largado por estos lares, hubiera escrito "Un americano en el Río de la Plata". Es más lógico.

Habría muchas más cosas para analizar en la nota del señor Néstor Duque Arango, a quien si bien, como hemos puntualizado, acusamos de falta de información pero le reconocemos en cambio sobra de buena voluntad. Pero basta con este botón para demostrar cómo nos siguen "conociendo" en otros países. Es cosa de ponerse a temblar pensando en el libro conque nos amenaza el colega. Pero, en fin, "la libertad es libre", como dice el Ñato Pedreira. Y por tango más, tango menos, no vamos ahora a pleitear con el gobierno de Venezuela, como, según Duque Arango, lo hicimos una vez con la Argentina.

(Buenos Aires, mayo de 1961).

a todas nos



Un conjunto de Balmain, utilizando una tela de doble faz, que es algo que se ha visto mucho en las últimas colecciones. Aquí, el género es tweed, de un lado, y lana lisa, del otro. Hay una pollera de tweed, verde y marrón, con casaca de jersey marrón, y un abrigo reversible, que en la foto puede verse del lado liso, con bandas del otro.

Un gracioso detalle, en la forma de puños de tricot al tono, aparece en este dos-piezas sumamente adecuado para la estación. De lana tostada, tiene cuello, canesú y bolsillos con tapa, en la chaqueta muy larga. Falda recta.

GUSTAN...

A Heim pertenece el conjunto de tres piezas en gruesa lana de fantasía. El traje es bien sport, con una chaqueta con bieses y una pollera con pliegues. Sobre el dos-piezas, o la falda y una blusa, el abrigo haciendo juego, de una longitud de nueve-décimas, y abierto a los costados.





Mundo Uruguayo

entretenimientos

PALABRAS CRUZADAS Nº 810

Horizontales

1) Pronombre personal; 3) Soltar, desembarazar; 7) Nota musical; 9) Lo más vil y despreciable de cualquier clase; 11) Preposición inseparable; 12) Semejante, parecido; 13) Onomatopeya del ruido que producen ciertos golpes; 15) Animal acuático, vertebrado; 17) Calidad de sonido; 21) Caminar de un lado a otro; 23) Limpiar una tierra de maleza; 24) Arbusto de la China; 25) Mover los remos para hacer adelantar una embarcación; 26) Nombre de hombre; 27) Hija de Inaco; 28) Príncipe otomano, hijo de Mahoma; 30) Interjección; 31) Nombre de mujer; 33) Preposición; 34) Ave trepadora de México; 39) Arbusto leguminoso parecido a la casia; 37) Apócope de malo; 39) Planta aroídea, de raíz feculenta; 41) Pronombre personal; 42) Planta de la familia de las cucurbitáceas; 43) Preposición.

Verticales

1) Interjección; 2) Tercer hijo de Adán y Eva; 4) Preposición latina; 5) Que tiene felicidad o la ocasiona; 6) Carta de la baraja que tiene señalado un solo punto; 7) Rostro, cara; 8) Contracción de preposición y artículo; 10) Onomatopeya del ruido de un golpe; 12) Piel del rostro humano; 14) Organo principal de la circulación de la sangre; 15) Achaque, enfermedad; 16) Varonil; 18) Género de mamíferos prosimios de la India y Ceilán; 19) Fruto de la palmera; 20) Empeño, firmeza, constancia; 22) Culpado, criminoso; 24) Yunque pequeño de plateros; 29) Muchacho adolescente, mozo; 31) Río de Europa que nace en los Alpes; 32) Nombre de mujer; 33) Terreno comunal para pastos; 35) Cólera, enojo; 36) Forma reflexiva de pronombre personal; 37) Dativo y acusativo de pronombre personal; 38) Artículo determinado del género neutro; 40) Abreviatura de la palabra oboe, que se encuentra en las partituras italianas y alemanas.

(La solución se publicará en el próximo número)

P	I	S	O	N		P	A	R	O	S
F		O	S	O		I	D	O		O
R	I	N		T	O	S		S	O	L
A	L		B	A	R	O	N		C	E
L	O	B	O		A		A	T	A	R
		A	G	A		E	R	A		
P	U	R	A		E		I	S	A	R
E	N		R	A	P	A	Z		R	A
N	O	S		S	I	R		L	O	S
A		A	S	I		E	C	O		A
L	A	M	E	R		L	A	T	I	R

Solución del problema anterior Nº 809



John Perricone y su esposa, residentes de Elizabeth, N. Y., pertenecen a una secta religiosa contraria a intervenciones quirúrgicas. El juez los obligó a permitir a que su hijito John, de 3 años de edad, recibiera una transfusión de sangre. Pero ésta, por la demora, llegó tarde y el pequeño falleció.



El productor de cine Samuel Goldwyn y su esposa en el aeropuerto de Orly, en una etapa de su jira por Europa.

ajedrez

PLANTEO DEL PARTIDO

El Sistema Ruy López - LX

En una recopilación de ejemplos de esta apertura no puede faltar alguno extraído de las famosas partidas de Paul Morphy.

En el que ofrecemos hoy al aficionado, el maestro eligió la defensa Berlinesa, entonces en boga, pero imprimiéndole el signo de su enérgica personalidad.

Se jugó en Nueva York en el año 1857, y conducía las blancas el fuerte ajedrecista W. Medley.

Blancas Negras

1 — P4R — P4R
2 — C3AR — C3AD
3 — A5C — C3AR
4 — P4D — P×P
5 — P5R — C5R
6 — 00 — P3TD
7 — A×C — PD×A
8 — D×P — A4AR
9 — A4A — A4AD
10 — D×D+ — T×D
11 — C2D — 00
12 — C×C — A×C
13 — C5C — A4D
14 — TR1R — P3TR
15 — C4R — A×C
16 — T×A — P4CR!
17 — A3C — T7D
18 — TD1A — P4AR
19 — P×Pa.p. — T×P
20 — P4TR — A×PA+
21 — A×A — TR×A
22 — P×PC — T×PC+
23 — R1A — P×P
24 — T7R — P5C
25 — T×PA — P6C

Y el mate es inevitable. Morphy ha ido aumentando pequeñas ventajas —dice el comentarista José Sanz— en tiempo y desarrollo desde la apertura y su adversario, para no entrar en un final perdido, se encuentra con que tiene encima el mate sin remisión. Este es el resultado de muchas partidas de Morphy.



Posición del Planteo después de la movida de las negras: 25 — ... — P6C

ESTUDIO Nº 146

Final de Partida de dama y caballo contra dama y caballo, por G. Kasparian.

Posición:

Blancas: R3CR — D2D — C5D — P7R. (Cuatro piezas).

Negras: R4AR — C2AR — P6AR — D5R — P3TR. (Cinco piezas).



Las blancas juegan y ganan.

SOLUCION DEL ESTUDIO Nº 145

1 — P8T = C — P7A; 2 — C6C — P×C; 3 — P7A++.

EL CAMPEONATO MUNDIAL

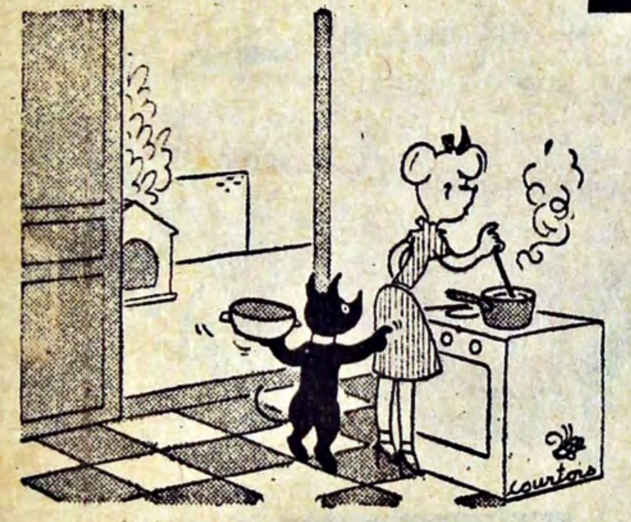
El desafiante al título máximo del ajedrez magistral, Mikhail Botvinnik, está muy cerca de recuperar la corona que perdió el año último frente a Mikhail Tal, cuando sólo faltan tres partidas de las fijadas para el match, además de la 20ª, que está suspendida en la movida 42, con ventaja de espacio para el actual campeón. En los 19 puntos posibles, Botvinnik tiene 11 y medio contra 7 y medio su adversario.

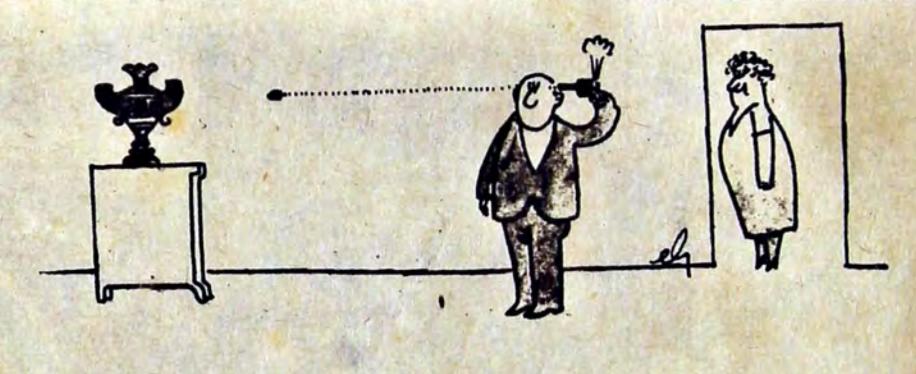


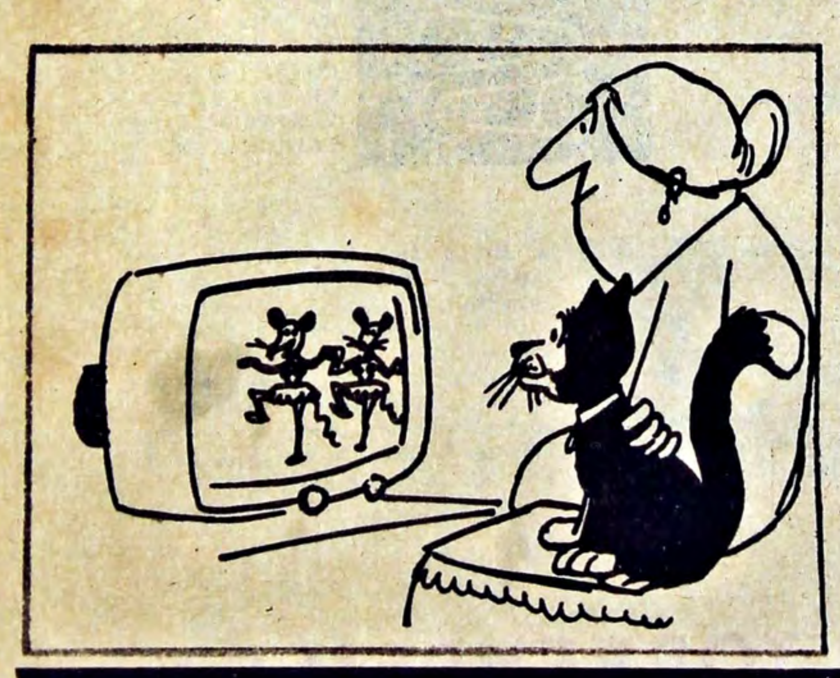
—¡Cobarde!

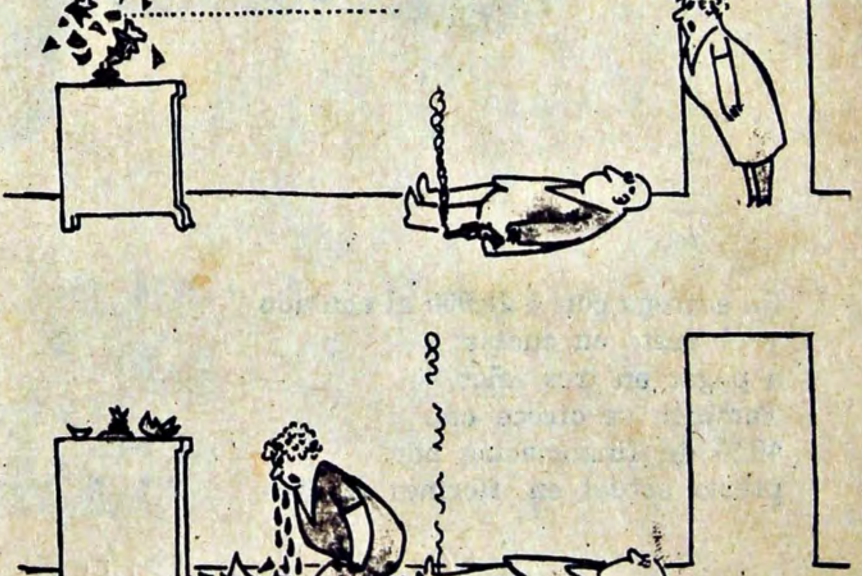


HUMOR









—¡Qué lástima, era un jarrón tan lindo!...

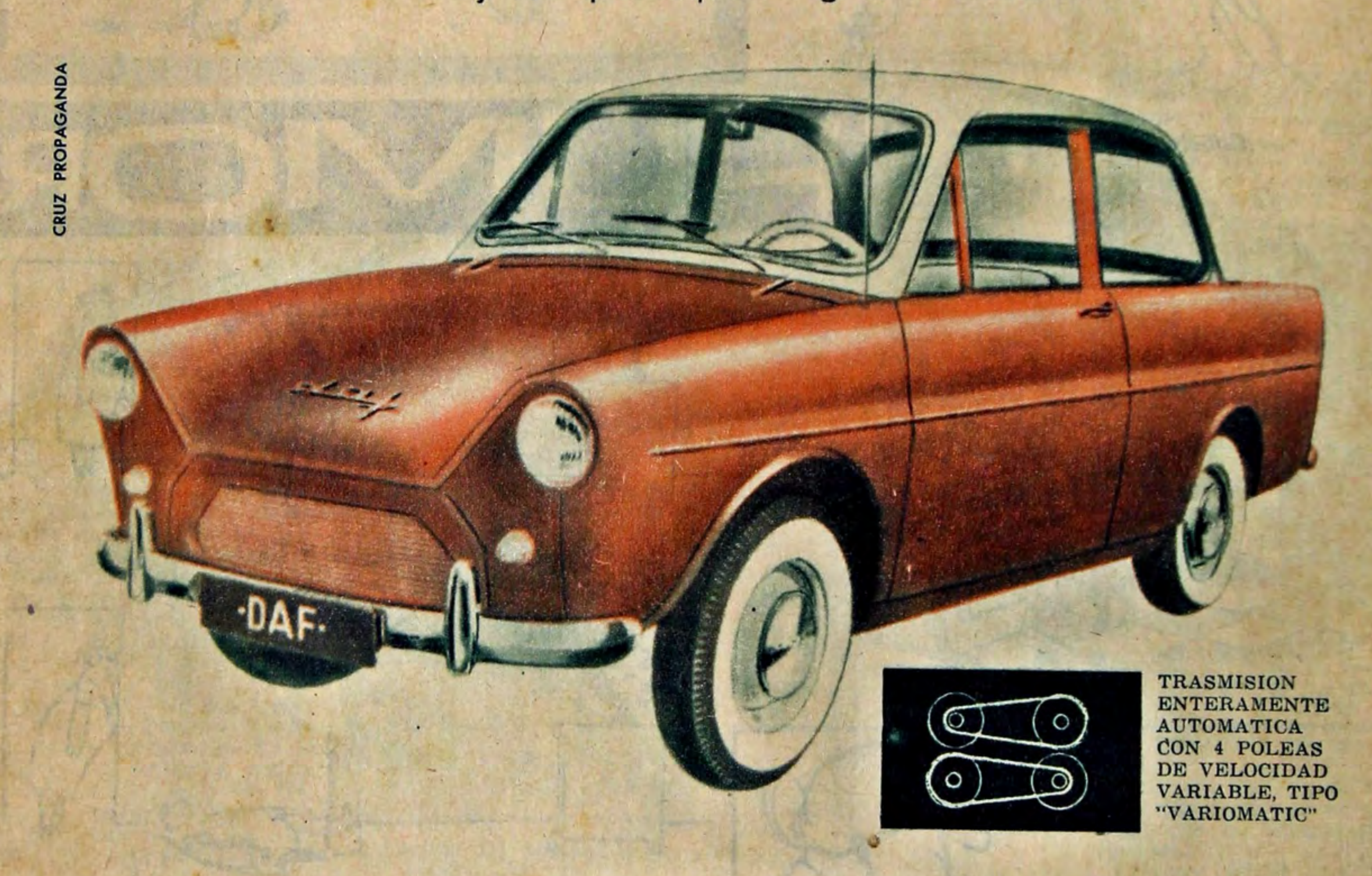
Y ahora en lo económico...



1961

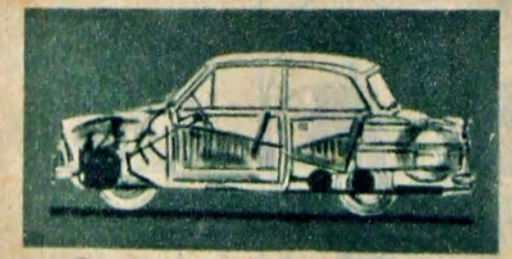
El automóvil soñado para la clase media...
y los que requieran gran rendimiento en sus tareas!

CRUZ PROPAGANDA



TRASMISION ENTERAMENTE AUTOMATICA CON 4 POLEAS DE VELOCIDAD VARIABLE, TIPO "VARIOMATIC"

Se entrega con $ 20.000 al contado y el resto en cuotas a pagar en tres años. También se ofrece con 40 % de financiación por precio actual en florines 4.950.—



• Motor 600 c.c. enfriado por aire, de 2 cilindros a 4 tiempos • Desarrolla 90 k.p.h. y consume 1 litro de combustible por cada 17 kilómetros • Suspensión independiente en las cuatro ruedas • Lubricación permanente • Todos los controles en el tablero • Calefacción • Espacio para 6 valijas • Cómoda ubicación para 4 personas.

Saco de lana
par de Agujas Cat



HORACIO TORRENDELL S.A.

CUAREIM 2052 - Tel. 20 13 01*

Unicos Distribuidores en Montevideo:

CONCEMONTE S. C. A.

Pza. LIBERTAD 1365 • Tel. 90158 • Talleres: Magallanes 2035 Tel. 2015 48